

M. Lewis 21



THE PROVINCE OF TRANSVAAL DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Official Gazette  **Offisiële Koerant**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXVII.] PRICE 5c. PRETORIA, 20 NOVEMBER 1963. P. Y3 5c. N. 3062.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 233 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of Johan van Rooyen on behalf of Blyvoor Motors (Pty.), Ltd., owner of Erf No. 771, situated in the township of Carletonville Extension No. 1, District of Oberholzer, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the said erf has been received;

And whereas it is provided by section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of the land in a township;

And whereas the State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, were complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 28440/1959, pertaining to the said Erf No. 771, Carletonville Extension No. 1 Township, by amending conditions (j) and (l) to read as follows:—

“(j) The erf may be used for the erection of a dwelling-house; provided that, with the consent of the Administrator, after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or special buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf; provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required: Provided that, notwithstanding anything to the contrary herein contained, the erf may be used for the purposes of a public garage and purposes incidental to a public garage.

“(l) If used for residential purposes not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf, except in special circumstances, and then only with the consent, in writing, of the Administrator (or body or person designated by him for the purpose) who may prescribe such further conditions as he may deem necessary:—

- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £1,250.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.”

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/286.

No. 233 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van Johan van Rooyen namens Blyvoor Motors (Edms.), Bpk., die eienaar van Erf No. 771, geleë in die dorp Carletonville Uitbreiding No. 1, distrik Oberholzer, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormelde erf;

En nademaal by artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos vermeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 28440/1959 ten opsigte van die genoemde Erf No. 771, dorp Carletonville Uitbreiding No. 1, deur die wysiging van voorwaardes (j) en (l) om soos volg te lees:—

“(j) The erf may be used for the erection of a dwelling-house; provided that, with the consent of the Administrator, after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or special buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf; provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme, the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the scheme subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required: Provided that, notwithstanding anything to the contrary herein contained, the erf may be used for the purposes of a public garage and purposes incidental to a public garage.

“(l) If used for residential purposes not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf, except in special circumstances, and then only with the consent, in writing, of the Administrator (or body or person designated by him for the purpose) who may prescribe such further conditions as he may deem necessary:—

- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £1,250.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.”

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van November Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/286.

No. 234 (Administrator's), 1963]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by paragraph (d) of section two of the Division of Land Ordinance, 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of the division of the remaining extent of Portion "E" of Portion of the farm Nooitgedacht No. 434—I.P., District of Klerksdorp, in extent 16·4617 morgen as held by Deed of Transfer No. 20954/1948 in favour of Louis Francois Jacobus Nell into a portion in extent approximately 3·1 morgen and a remainder in extent approximately 13·4 morgen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section two apply to such division.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 9/26/13 Vol. 3.

No. 235 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of Johan van Rooyen on behalf of Blyvoor Motors (Pty.) Ltd., the owner of Erven Nos. 1783, 1784 and 1786, situated in the township of Carletonville Extension No. 3, District of Oberholzer, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the aforesaid erven, has been received;

And whereas it is provided by section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may, with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section one of the Removal of Restrictions in Township Act, 1946, were complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 26954/1957, pertaining to the said Erven Nos. 1783, 1784 and 1786, Carletonville Extension No. 3 Township, by the deletion of condition B (n) and the amendment of condition B (1) to read as follows:—

"B (1) The erf may be used for the erection thereon of not more than one dwelling-house provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Town-planning Scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

Provided further than on consolidation of Erven Nos. 1783, 1784 and 1786 with Erf No. 1785 only, the consolidated erf may be used for the purpose of a public garage and purposes incidental thereto."

Given under my Hand at Pretoria this Eleventh day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/287.

No. 234 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by paragraaf (d) van artikel twee van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van die verdeling van die resterende gedeelte van Gedeelte "E" van Gedeelte van die plaas Nooitgedacht No. 434—I.P., distrik Klerksdorp, groot 16·4617 morg soos gehou kragtens Transportakte No. 20954/1948 ten gunste van Louis Francois Jacobus Nell in 'n gedeelte groot ongeveer 3·1 morg en 'n restant groot ongeveer 13·4 morg;

So is dit dat ek ingevolge die bevoegdhede by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalinge van genoemde paragraaf (d) van artikel twee op sodanige verdeling van toepassing is.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van November Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 9/26/13 Vol. 3.

No. 235 (Administrateurs-), 1963]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van Johan van Rooyen namens Blyvoor Motors (Edms.), Bpk., die eienaar van Erve Nos. 1783, 1784 en 1786, geleë in die dorp Carletonville Uitbreiding No. 3, distrik Oberholzer, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormelde erwe;

En nademaal by artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalinge van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 26954/1957, ten opsigte van die genoemde Erve Nos. 1783, 1784 en 1786, dorp Carletonville Uitbreiding No. 3, deur die skraping van voorwaarde B (n) en die wysiging van voorwaarde B (1) om soos volg te lees:—

"B (1) The erf may be used for the erection thereon of not more than one dwelling-house provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Town-planning Scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

Provided further than on consolidation of Erven Nos. 1783, 1784 and 1786 with Erf No. 1785 only, the consolidated erf may be used for the purposes of a public garage and purposes identical thereto."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van November Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/287.

No. 236 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of William Wenham Pearce, owner of Erf No. 135, situated in the township of Kempton Park, District of Kempton Park, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the said erf has been received;

And whereas it is provided by section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may, with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, were complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 40038/1946, pertaining to the said Erf No. 135, Kempton Park Township, by the deletion of condition (a) and the amendment of condition (c) to read as follows:—

(c) That the transferee shall have no right to open or allow or cause to be opened any canteen.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/60/2.

No. 237 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1948, of the Town Council of Springs was approved by Proclamation No. 13 of 1948, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1948, of the Town Council of Springs is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Springs; this amendment is known as Springs Town-planning Scheme No. 1/13.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/58/13.

No. 238 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Peri-Urban Areas Health Board, under the provisions of section *thirty-five* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, designed the Klip River Valley Town-planning Scheme 1963, and Map No. 3, and submitted same for approval;

And whereas the requirements of Chapter IV of the said Ordinance, relating to town-planning schemes, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-three* of the said Ordinance, I hereby declare that the said scheme and Map No. 3 have

No. 236 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van William Wenham Pearce, die eienaar van Erf No. 135, geleë in die dorp Kempton Park, distrik Kempton Park, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormelde erf;

En nademaal by artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 40038/1946, ten opsigte van die genoemde Erf No. 135, dorp Kempton Park, deur die skraping van voorwaarde (a) en die wysiging van voorwaarde (c) om soos volg te lees:—

(c) That the transferee shall have no right to open or allow or cause to be opened any canteen.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van November Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/60/2.

No. 237 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, van die Stadsraad van Springs by Proklamasie No. 13 van 1948, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, van die Stadsraad van Springs hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorpsraad, Pretoria, en die Stadsklerk, Springs; hierdie wysiging staan bekend as Springs-dorpsaanlegskema No. 1/13.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyfde dag van November Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/58/13.

No. 238 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ingevolge die bepalings van artikel *vyf-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, die Klipriviervallei-dorpsaanlegskema, 1963, en Kaart No. 3 ontwerp en voorgelê het vir goedkeuring;

En nademaal aan die vereistes van Hoofstuk IV van genoemde Ordonnansie, wat op dorpsaanlegskemas betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *drie-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde skema en Kaart

been approved and are open to inspection at all reasonable times in the offices of the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria.

Given under my Hand at Pretoria this Fourth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/83, Vol. 2.

No. 239 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSSVAAL.

Whereas the Town Council of Middelburg, under the provisions of section *thirty-five* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, designed its Town-planning Scheme, 1963, and Map No. 3, and submitted same for approval;

And whereas the requirements of Chapter IV of the said Ordinance, relating to town-planning schemes, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-three* of the said Ordinance, I hereby declare that the said scheme and Map No. 3 have been approved and are open to inspection at all reasonable times in the offices of the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Middelburg.

Given under my Hand at Pretoria this Eighth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/105.

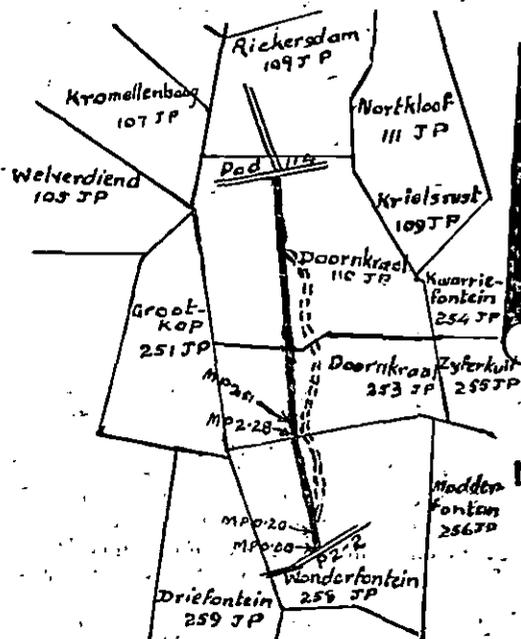
ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 768.] [20 November 1963.

DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF MARICO.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Marico, that public road No. 332 traversing the farms Wonderfontein No. 258—J.P., Doornkraal No. 253—J.P. and Doornkraal No. 110—J.P., District of Marico, shall be deviated and widened in terms of paragraph (d) of sub-section, (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 08-083-23/22/332 (a).



No. 3 goedgekeur is en op alle redelike tye ter insae lê in die kantore van die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van November Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/83, Vol. 3.

No. 239 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Middelburg ingevolge die bepalings van artikel *vyf-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, sy Dorpsaanlegskema, 1963, en Kaart No. 3 ontwerp en voorgelê het vir goedkeuring.

En nademaal aan die vereistes van Hoofstuk IV van genoemde Ordonnansie, wat op dorpsaanlegskemas betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *drie-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde skema en Kaart No. 3 goedgekeur is en op alle redelike tye ter insae lê in die kantore van die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Middelburg.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agste dag van November Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/105.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 768.] [20 November 1963.

VERLEGGING EN VERBREDING.—DISTRICKS- PAD, DISTRIK MARICO.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Pdraad van Marico, goedgekeur het dat distrikspad No. 332 oor die plase Wonderfontein No. 258—J.P., Doornkraal No. 253—J.P. en Doornkraal No. 110—J.P., distrik Marico, soos op bygaande sketsplan aangetoon, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) verlê en verbreed word.

D.P. 08-083-23/22/332 (a).

DPO8-083-23/22/332 (a)

VERWYSING:

REFERENCE

Pad geopen	—	Road opened
Mp 0-00-0-20, 80K.vt.		Mp 0-00-0-20, 80C.ft.
Mp 0-20-2-28, 120K.vt.		Mp 0-20-2-28, 120C.ft.
Mp 2-28-2-51, 80K.vt.		Mp 2-28-2-51, 80C.ft.
Mp 2-51-pad 114, 120K.vt.		Mp 2-51-road 114, 120C.ft.
Pad gesluit	- - - - -	Road closed
Bestaande pad	====	Existing road

Administrator's Notice No. 767.] [20 November 1963.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM COMMISSIES RUST No. 234—H.O., DISTRICT OF BLOEMHOF.

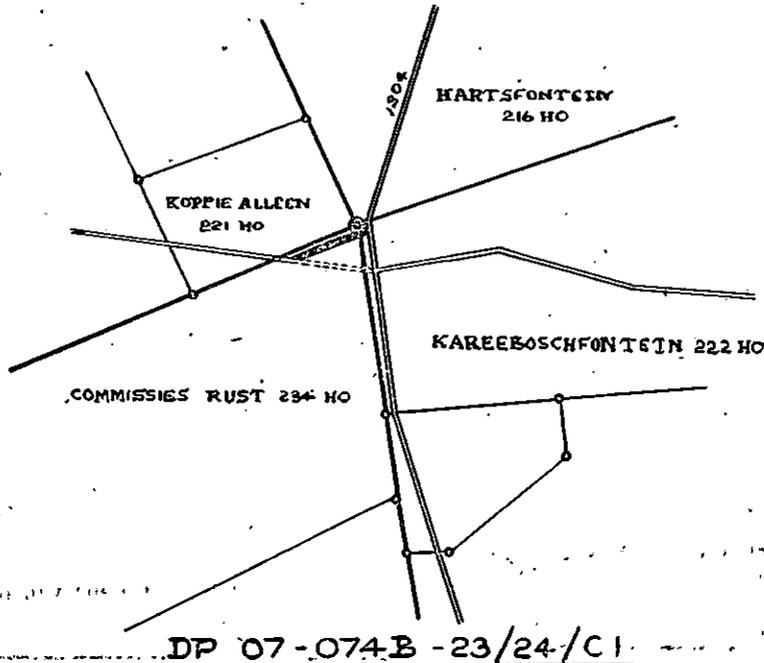
With reference to Administrator's Notice No. 584 of the 25th September, 1963, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-074B-23/24/C.1.

Administrateurskennisgewing No. 767.] [20 November 1963.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS COMMISSIES RUST No: 234—H.O., DISTRIK BLOEMHOF.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 584 van 25 September 1963, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074B-23/24/C.1.



VERWYSING:

PAD GEOPEN —————
 PAD GESLUIT - - - - -
 BESTAANDE PAAIE = = = = =

REFERENCE:

ROAD OPENED —————
 ROAD CLOSED - - - - -
 EXISTING ROADS = = = = =

DP 07-074B-23/24/C.1

Administrator's Notice No. 771.] [20 November 1963.
ERMELO MUNICIPALITY.—ALTERATION OF BOUNDARIES.

The Administrator has in terms of sub-section (7) of section *nine* of the Local Government Ordinance, 1939, altered the boundaries of the Ermelo Municipality by the inclusion of the areas described in the Schedule hereto:

T.A.L.G. 3/2/14.

SCHEDULE.

ERMELO MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREAS INCLUDED.

- (a) Portion 1 of Portion Littledale of the farm Nooitgedacht No. 268—I.T., District of Ermelo, in extent 54 morgen 415 square roods as represented by Diagram S.G. No. A.1239/26.
- (b) Portion of the farm Nooitgedacht No. 268—I.T., District of Ermelo, in extent 5 morgen 130 square roods 13 square feet as represented by diagram annexed to Deed of Transfer No. 8076/1897.
- (c) Portion of the farm Nooitgedacht No. 268—I.T., District of Ermelo, in extent 62·9746 morgen as represented by Diagram S.G. No. A.150/63.
- (d) Portion of Portion 112 of the farm Nooitgedacht No. 268—I.T., District of Ermelo, in extent 43·8541 morgen as represented by Diagram S.G. No. A.151/63.
- (e) Portion 24 (a portion of Portion "a" of the south western portion) of the farm Buhrmanns-Tafelkop No. 135—I.T., District of Ermelo, in extent 54·9411 morgen as represented by Diagram S.G. No. A.1473/51.

Administrateurskennisgewing No. 771.] [20 November 1963.
MUNISIPALITEIT ERMELO.—VERANDERING VAN GRENSE.

Die Administrateur het ingevolge subartikel (7) van artikel *nege* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, die grense van die Munisipaliteit Ermelo verander deur die infywing van die gebiede omskryf in die bygaande Bylae.

T.A.L.G. 3/2/14.

BYLAE.

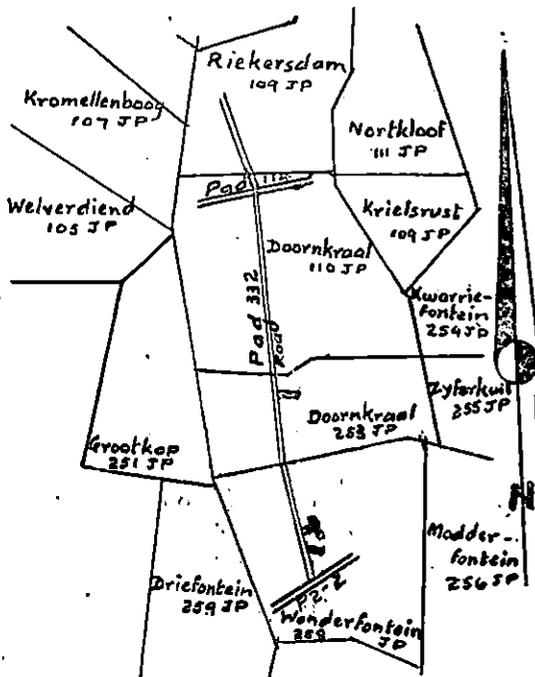
MUNISIPALITEIT ERMELO.—OMSKRYWING VAN GEBIEDE INGELYF.

- (a) Gedeelte 1 van Gedeelte Littledale van die plaas Nooitgedacht No. 268—I.T., distrik Ermelo, groot 54 morg 415 vierkante roede soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.1239/26.
- (b) Gedeelte van die plaas Nooitgedacht No. 268—I.T., distrik Ermelo, groot 5 morg 130 vierkante roede 13 vierkante voet soos voorgestel deur kaart geheg aan Akte van Transport No. 8076/1897.
- (c) Gedeelte van die plaas Nooitgedacht No. 268—I.T., distrik Ermelo, groot 62·9746 morg soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.150/63.
- (d) Gedeelte van Gedeelte 112 van die plaas Nooitgedacht No. 268—I.T., distrik Ermelo, groot 43·8541 morg soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.151/63.
- (e) Gedeelte 24 (n gedeelte van Gedeelte "a" van suidwestelike gedeelte) van die plaas Buhrmanns Tafelkop No. 135—I.T., distrik Ermelo, groot 54·9411 morg soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.1473/51.

Administrator's Notice No. 769.] [20 November 1963.
OPENING OF PUBLIC ROADS, DISTRICT OF MARICO.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Marico, that public roads with a road reserve of 30 Cape feet which traverses the farms Wonderfontein No. 258—J.P. and Doornkraal No. 253—J.P., District of Marico, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 08-083-23/22/332 (b).



D.P. 08-083-23/22/332 (b)

VERWYSING: REFERENCE
Pad geopen 30 K.v.t. Road opened 30 C.ft.
Bestaande pad Existing road

Administrator's Notice No. 770.] [20 November 1963.
ESTABLISHMENT OF CONSULTATIVE COMMITTEE FOR THE INDIAN COMMUNITY OF LAUDIUM, IN THE AREA OF JURISDICTION OF THE PRETORIA CITY COUNCIL.

In terms of the provisions of sub-section (1) of section two of the Local Government (Extension of Powers) Ordinance, 1962 (Ordinance No. 22 of 1962), the Administrator with the approval of the Minister, hereby establishes a consultative committee for the group area which is defined in Schedule A hereof and which is situated in the area of jurisdiction of a local authority, namely Pretoria, and in terms of the provisions of section four of the said Ordinance, the Administrator, with the approval of the Minister, hereby makes the Regulations as set out in Schedule B hereof in respect of the said consultative committee.

SCHEDULE A.

AREA KNOWN AS CLAUDIUS TOWNSHIP (PORTION).

Beginning at the north-western beacon of Claudius Township (General Plan S.G. No. A.2944/29), District of Pretoria; proceeding thence eastwards and south-westwards along the northern and north-eastern boundaries respectively of said Claudius Township to beacon lettered D on the General Plan (Relay out) of Claudius Township (General Plan S.G. No. A.114/32); thence south-westwards in a straight line across Maxwell Road to the most easterly beacon of Erf No. 177 of Claudius Township, and continuing south-westwards along the south-eastern boundary of said Erf No. 177 to its south-eastern beacon; thence in a straight line across Kort

Administrateurskennisgewing No. 770.] [20 November 1963.
INSTELLING VAN RAADPLEGENDE KOMITEE VIR DIE INDIERGEMEENSAP VAN LAUDIUM, IN DIE REGSGEBIED VAN DIE STADSRAAD VAN PRETORIA.

Ingevolge die bepalings van subartikel (1) van artikel twee van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Uitbreiding van Bevoegdheede), 1962 (Ordonnansie No. 22 van 1962), stel die Administrateur, met die goedkeuring van die Minister, hierby 'n raadplegende komitee in vir die groepsgebied wat in Bylae A hierby omskryf word en wat geleë is binne die regsgebied van 'n plaaslike bestuur, naamlik Pretoria, en ingevolge die bepalings van artikel vier van bedoelde Ordonnansie vaardig die Administrateur, met die goedkeuring van die Minister, hierby die regulasies uit soos vervat in Bylae B hiervan ten opsigte van bedoelde raadplegende komitee.

BYLAE A.

GEBIED BEKEND AS CLAUDIUSDORP (GEDEELTE).

Begin by die noordwestelike baken van Claudiusdorp (Algemene Plan L.G. No. A.2944/29), distrik Pretoria; daarvandaan ooswaarts en suidweswaarts langs onderskeidelik die noordelike en noordoostelike grense van genoemde Claudiusdorp tot by baken geletter D op Algemene Plan ("Relay-out") van Claudiusdorp (Algemene Plan L.G. No. A.114/32); daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn oor Maxwellweg tot by die oostelike baken van Erf No. 177 van Claudiusdorp en verder suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Erf No. 177, tot by sy suidoostelike baken; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Kortstraat tot by die oostelike baken van Erf No.

Street to the most easterly beacon of Erf No. 178 of Claudius Township on the western boundary of Iscor Street; thence generally southwards along the western boundary of Iscor Street to the most easterly beacon of Erf No. 331 of Claudius Township; thence generally south-westwards along the boundaries of and including Erven Nos. 331 and 323 of Claudius Township to the most southerly beacon of the latter Erf No. 323; thence in a straight line across Marie Road to the most easterly beacon of Erf No. 313 of Claudius Township; thence south-westwards along the boundaries of and including Erven Nos. 313 and 312 of Claudius Township to the most southerly beacon of the latter Erf No. 312 and continuing south-westwards in a straight line across Quartz Street to the most easterly beacon of Erf No. 379 of Claudius Township; thence generally southwards, along the western boundary of Quartz Street and its prolongation to the southern boundary of Claudius Township; thence westwards and northwards along the southern and western boundaries respectively of said Claudius Township to its north-western beacon, the place of beginning.

SCHEDULE B.

REGULATIONS CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF THE CONSULTATIVE COMMITTEE IN THE AREA OF JURISDICTION OF THE PRETORIA CITY COUNCIL.

DEFINITIONS.

1. In these Regulations, unless the context otherwise indicates:—

- (i) "City Council" means the City Council of Pretoria; (v)
- (ii) "Committee" means the Consultative Committee established in terms of this notice; (iii)
- (iii) "Ordinance" means the Local Government (Extension of Powers) Ordinance, 1962; (iv)
- (iv) "qualified person" means a person who is not disqualified in terms of the provisions of subsection (1) of section one of the Act, in relation to any immovable property, land or premises in the group area(s) defined in Schedule A; (i)
- (v) "the Act" means the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957); (ii)

and any other word or expression shall have the meaning assigned thereto in the Ordinance.

CHAPTER 1.

GENERAL PURPOSE OF COMMITTEE.

2. The Committee shall be responsible for the promotion of the interests and welfare of the inhabitants of its area and shall bring all matters relating thereto to the notice of the City Council.

CONSTITUTION OF COMMITTEE.

3. (1) The Committee shall consist of five persons appointed by the Administrator of whom two shall be nominated by the Minister and one by the City Council.
 (2) If the City Council fails or refuses to nominate a person as a member within thirty days after being requested to do so by or on behalf of the Administrator, the Administrator shall appoint a qualified person as a member on behalf of the City Council.

PERIOD OF OFFICE OF COMMITTEE.

4. Subject to the provisions of regulations 14, a member of the Committee shall hold office for a period of two years calculated from the date of his appointment.

OFFICE-BEARERS OF COMMITTEE.

5. (1) The Administrator shall from time to time nominate one of the members of the Committee as Chairman thereof for a period not exceeding one year: Provided that a retiring Chairman may again be nominated.
 (2) The Committee shall elect from time to time a Vice-Chairman from among its members for a period not exceeding one year.

178 van Claudiusdorp op die westelike grens van Iscorstraat; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die westelike grens van Iscorstraat tot by die oostelikste baken van Erf No. 331 van Claudiusdorp; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die grense van en insluitend Erwe Nos. 331 en 323 van Claudiusdorp, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde Erf No. 323; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Marieweg tot by die oostelikste baken van Erf No. 313 van Claudiusdorp; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van en insluitende Erwe Nos. 313 en 312 van Claudiusdorp, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde Erf No. 312, en verder suidweswaarts in 'n reguit lyn oor Quartzstraat tot by die oostelikste baken van Erf No. 379 van Claudiusdorp; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die westelike grens van Quartzstraat en by verlenging tot by die suidelike grens van Claudiusdorp; daarvandaan weswaarts en noordwaarts langs onderskeidelik die suidelike en westelike grense van genoemde Claudiusdorp tot by sy noordwestelike baken, die aanvangspunt.

BYLAE B.

REGULASIES BETREFFENDE INSTELLING VAN RAADPLEGENDE KOMITEE IN DIE REGSGEBIED VAN DIE STADSRaad VAN PRETORIA.

WOORDOMSKRYWING.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- (i) "bevoegde persoon", 'n persoon wat nie ingevolge die bepalings van subartikel (1) van artikel een van die Wet 'n onbevoegde persoon is nie met betrekking tot enige onroerende goed, grond of 'n perseel in die groepsgebied(e) omskrywe in Bylae A; (iv)
- (ii) "die Wet", die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957);
- (iii) "Komitee" die Raadplegende Komitee ingevolge hierdie kennisgewing ingestel; (ii)
- (iv) "Ordonnansie", die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Uitbreiding van Bevoegdheids), 1962; (iii)
- (v) "Stadsraad", die Stadsraad van Pretoria; (i)

en enige ander woord wat gebruik word, het die betekenis wat by die Ordonnansie daaraan geheg word.

HOOFSTUK 1.

ALGEMENE DOELSTELLING VAN KOMITEE.

2. Die Komitee is verantwoordelik vir die bevordering van die belange en welsyn van die inwoners van sy gebied en bring alle sake wat daarop betrekking kan hê onder die aandag van die Stadsraad.

SAMESTELLING VAN KOMITEE.

3. (1) Die Komitee bestaan uit vyf persone aangestel deur die Administrateur waarvan twee deur die Minister en een deur die Stadsraad benoem word.
 (2) Indien die Stadsraad versuim of weier om binne dertig dae nadat hy deur of namens die Administrateur daartoe versoek is, 'n persoon as lid te benoem, stel die Administrateur 'n bevoegde persoon as lid aan namens die Stadsraad.

AMPSTERMYN VAN KOMITEE.

4. Behoudens die bepalings van regulasie 14, beklee 'n lid van die Komitee sy amp vir 'n tydperk van twee jaar bereken vanaf die datum van sy aanstelling.

AMPSDRAERS VAN KOMITEE.

5. (1) Die Administrateur benoem van tyd tot tyd een van die lede van die Komitee as Voorsitter daarvan vir 'n tydperk van hoogstens een jaar: Met dien verstande dat 'n aftredende Voorsitter weer benoem kan word.
 (2) Die Komitee verkies van tyd tot tyd 'n Ondervoorsitter uit sy geledere vir 'n tydperk van hoogstens een jaar.

(3) Whenever the Chairman is absent or unable to carry out his duties, the Vice-Chairman shall act as Chairman of the Committee and if the Chairman as well as the Vice-Chairman are absent from the Committee, the members present at that meeting shall elect one of their members to preside at that meeting.

(4) The City Council shall, with the approval of the Administrator, nominate an officer to act as Secretary of the Committee.

MEETINGS AND QUORUM OF COMMITTEE.

6. (1) The first meeting of the Committee shall be held at the place and on the day at the time fixed by or on behalf of the Administrator.

(2) The Committee shall hold an ordinary meeting at least once a month and at a place and on the day and at the time which the Committee shall from time to time determine in consultation with the City Council.

(3) The Chairman may at time and shall at the written request of the City Council or its authorized representative, convene a special meeting of the Committee.

(4) A meeting of the Committee may be adjourned to a specified day and time.

(5) Three members of the Committee shall constitute a quorum.

(6) If the Committee should fail to hold a meeting during any month, the Secretary shall forthwith advise the City Council thereof.

(7) Subject to the provisions of sub-regulation (8), all meetings of the Committee shall be open to a qualified person and the Minister, the Administrator and the City Council may each authorize a person to attend meetings of the Committee as his or its representative shall have no vote.

(8) If the Committee or the City Council or its authorized representative is of the opinion that any matter can be dealt with more conveniently or advantageously in the absence of any qualified person referred to in sub-regulation (7), the Committee shall go into committee and any resolution so taken, shall be of full force and effect as a resolution of the Committee.

NOTICE OF MEETINGS.

7. (1) The Secretary of the Committee shall give written notice of the place and the specified day and time for the holding of ordinary meetings to every member of the Committee who shall thereafter until such place, day or time is altered and notice of such alteration has been given, be required to attend such meetings without further notice.

(2) The Secretary of the Committee shall give written notice to each member of the Committee of the place, day and time of every special meeting at least forty-eight hours before such meeting.

(3) Any such notice shall be handed to the member personally or, after it has been properly addressed, sent to his usual place of residence or business.

(4) The inadvertent failure to furnish any member of the Committee with a notice as contemplated in this regulation, shall not affect the validity of any meeting.

AGENDA AND ORDER OF PRECEDENCE OF BUSINESS.

8. (1) The Secretary of the Committee shall be responsible for the preparation of the agenda for any meeting of the Committee.

(2) The order of precedence of the business at each ordinary meeting of the Committee shall be as follows:—

- (a) Minutes of previous meeting;
- (b) applications of members for leave of absence;
- (c) official announcements;
- (d) unopposed motions of the Chairman;
- (e) questions of which notice has been given;
- (f) notices of motion standing over from a previous meeting;
- (g) petitions;
- (h) new notices of motion;
- (i) matters referred to it by the City Council.

(3) Wanneer die Voorsitter afwesig is of nie in staat is om sy pligte uit te voer nie, tree die Ondervoorsitter as Voorsitter van die Komitee op en indien die Voorsitter sowel as die Ondervoorsitter van 'n vergadering van die Komitee afwesig is, kies die by daardie vergadering aanwesige lede een uit hulle geledere om op daardie vergadering voor te sit.

(4) Die Stadsraad wys, met die goedkeuring van die Administrateur, 'n beampite aan om as Sekretaris van die Komitee op te tree.

VERGADERINGS EN KWORUM VAN KOMITEE.

6. (1) Die eerste vergadering van die Komitee word gehou op die plek, dag en tyd wat deur of namens die Administrateur vasgestel word.

(2) Die Komitee hou 'n gewone vergadering minstens een keer elke maand en op 'n plek, dag en tyd wat die Komitee van tyd tot tyd in oorleg met die Stadsraad vasstel.

(3) Die Voorsitter kan te eniger tyd en moet op die skriftelike versoek van die Stadsraad of sy gevolmagtigde 'n spesiale vergadering van die Komitee belê.

(4) 'n Vergadering van die Komitee kan tot 'n bepaalde dag en tyd verdaag word.

(5) Drie lede van die Komitee maak 'n kworum uit.

(6) Indien die Komitee in gebreke bly om 'n vergadering gedurende enige maand te hou, moet die Sekretaris die Stadsraad onverwyld in kennis stel.

(7) Behoudens die bepalings van subregulasie (8), is alle vergaderings van die Komitee vir 'n bevoegde persoon toeganklik en die Minister, die Administrateur en die Stadsraad kan elk 'n persoon magtig om as sy verteenwoordiger vergaderings van die Komitee by te woon en aan die verrigtinge deel te neem, maar enige sodanige verteenwoordiger het geen stem nie.

(8) Indien die Komitee of die Stadsraad of sy gevolmagtigde van mening is dat enige saak geriefliker en voordeliger in die afwesigheid van enige bevoegde persoon genoem in subregulasie (7) behandel kan word, gaan die Komitee in komitee en enige besluit aldus geneem, is ten volle van krag en regsgeldig as 'n besluit van die Komitee.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS.

7. (1) Die Sekretaris van die Komitee gee skriftelik kennis van die plek en die bepaalde dag en tyd vir die hou van gewone vergaderings aan elke lid van die Komitee wat daarna, totdat sodanige plek, dag of tyd verander word en kennis daarvan gegee is, sodanige vergaderings sonder nadere kennisgewing moet bywoon.

(2) Die Sekretaris van die Komitee gee skriftelik kennis aan elke lid van die Komitee van die plek, dag en tyd van elke spesiale vergadering minstens agt-en-veertig uur voor so 'n vergadering.

(3) Enige sodanige kennisgewing word aan die lid persoonlik oorhandig, of, na dit behoorlik geadresseer is, aan sy gebruikelike verblyf- of besigheidsplek gestuur.

(4) Die onopsêlike versuim om aan enige lid van die Komitee so 'n kennisgewing te besorg soos in hierdie regulasie bedoel, doen aan die geldigheid van enige vergadering geen afbreuk nie.

AGENDA EN VOLGORDE VAN VERRIGTINGE.

8. (1) Die Sekretaris van die Komitee is verantwoordelik vir die opstel van die agenda vir enige vergadering van die Komitee.

(2) Die volgorde van verrigtinge op elke gewone vergadering van die Komitee is soos volg:—

- (a) Notule van vorige vergadering;
- (b) aansoeke van lede om verlof tot afwesigheid;
- (c) amptelike aankondigings;
- (d) onbestrede mosies van die Voorsitter;
- (e) vrae waarvan kennis gegee is;
- (f) kennisgewings van mosie wat van 'n vorige vergadering oorstaan;
- (g) petisies;
- (h) nuwe kennisgewings van mosie;
- (i) sake wat deur die Stadsraad na hom verwys is.

VOTING AT MEETING.

9. (1) All matters before a meeting of the Committee shall be decided by majority of the votes of the members present.

(2) In the case of an equality of votes, the Chairman shall have a casting vote as well as a deliberative vote.

MINUTES OF MEETING.

10. (1) The minutes of the proceedings of every meeting of the Committee shall be regularly kept and shall contain in proper order details of all matters dealt with at the meeting.

(2) The minutes of the proceedings of every meeting shall be presented to the next succeeding meeting and, if accepted as correct, shall be confirmed by the signature of the Chairman.

(3) The minutes of the proceedings of every meeting of the Committee, except meetings of committee, shall be open for inspection by any inhabitant of the area.

(4) Certified copies of all minutes of the proceedings of meetings of the Committee and other relative documents, shall be furnished to the City Council as soon as possible by the Secretary and, if he so requires, also to the Minister and the Administrator.

CITY COUNCIL TO BE INFORMED OF RESOLUTIONS.

11. Any comment or suggestion offered or made by the Committee in connection with any matter on which it shall be consulted by the City Council in terms of these regulations, shall, subject to paragraph (b) of sub-section (3) of section two of the Ordinance, within five days after the termination of the meeting at which such matter was dealt with by the Committee, be furnished by the Secretary in writing to the City Council and under the signature of the Chairman.

CONSULTATION OF COMMITTEE BY CITY COUNCIL.

12. (1) The City Council shall consult the Committee in regard to the following matters in so far as they relate directly to the area of the Committee:—

- (a) Proposals in connection with the estimates including capital estimates;
- (b) the implementation of the said proposals for the estimates, including those which relate to—
 - (i) the levy on rateable property of any general rate, health rate, water rate or special rate;
 - (ii) the levy of tariffs for municipal services;
 - (iii) the spending of any funds on permanent improvements and development works;
 - (iv) the raising of any loan;
 - (v) the making, construction, alteration, cleaning, repairing, closing and deviation of public streets;
 - (vi) the provision or taking over of cemeteries and the transfer thereof to any body;
 - (vii) the establishment, erection, maintenance and closing of markets and market buildings and the leasing of and raising of rent charges in respect of portions of such buildings and stall therein;
 - (viii) the establishment and maintenance of fire and ambulance services; and
 - (ix) the establishment, provision, maintenance, improvement, disestablishment or closure of public libraries and parks, facilities for bathing, entertainment, sport, picnicking and camping and health and recreational resorts, including huts, pavilions, refreshment rooms and other accommodation and facilities in connection therewith;
- (c) the ways and means to prevent nuisances and contraventions of the by-laws of the City Council;

STEMMING BY VERGADERING.

9. (1) Alle sake wat voor 'n vergadering van die Komitee dien, word deur 'n meerderheid van stemme van die lede aanwesig beslis.

(2) Ingeval van 'n staking van stemme het die Voorsitter 'n beslissende stem benewens sy raadslagende stem.

NOTULE VAN VERGADERING.

10. (1) Die notule van die verrigtinge van elke vergadering van die Komitee word gereeld bygehou en bevat behoorlik gerangskikte besonderhede van alle sake wat by die vergadering behandel is.

(2) Die notule van die verrigtinge van elke vergadering word by die daaropvolgende vergadering voorgelê en, as dit as korrek aanvaar word, bekragtig deur die handtekening van die Voorsitter.

(3) Die notule van verrigtinge van elke vergadering van die Komitee uitgesonderd vergaderings in komitee, is ter insae van enige inwoner van die gebied.

(4) Gesertifiseerde afskrifte van alle notule van verrigtinge van vergaderings van die Komitee en ander daarmee verbandhoudende stukke, word deur die Sekretaris so spoedig moontlik aan die Stadsraad verskaf en, indien hy dit vereis, ook aan die Minister en die Administrateur.

OORDRA VAN BESLUITE AAN RAAD.

11. Enige kommentaar of voorstel wat die Komitee lewer of maak in verband met enige aangeleentheid waarvoor hy kragtens hierdie regulasies deur die Stadsraad geraadpleeg moet word, word behoudens paragraaf (b) van subartikel (3) van artikel twee van die Ordonnansie, binne vyf dae na afloop van die vergadering waarop sodanige aangeleentheid deur die Komitee behandel is, skriftelik deur die Sekretaris oorgedra aan die Stadsraad en onder die handtekening van die Voorsitter.

RAADPLEGING VAN DIE KOMITEE DEUR STADSRaad.

12. (1) Die Stadsraad raadpleeg die Komitee oor die volgende aangeleenthede vir soverre sodanige aangeleenthede regstreeks betrekking het op die gebied van die Komitee:—

- (a) Voorstelle in verband met die begroting insluitende die kapitaalbegroting;
- (b) die uitvoering van genoemde begrotingsvoorstelle, insluitende dié wat betrekking het op—
 - (i) die heffing op belasbare eiendom van enige algemene belasting, gesondheidsbelasting, waterbelasting of spesiale belasting;
 - (ii) die heffing van gelde vir munisipale dienste;
 - (iii) die besteding van enige fondse aan permanente verbeterings en ontwikkelingswerke;
 - (iv) die aangaan van enige lening;
 - (v) die maak, bou, verandering, skoonhou, repareer, sluiting en verlegging van openbare strate;
 - (vi) die verskaffing of oorname van begraafplase en die oordrag daarvan aan enige liggaam;
 - (vii) die instelling, oprigting, instandhouding en sluiting van markte en markgeboue en die verhuring van en heffing van huurgelde ten opsigte van gedeelte van sulke geboue en stalletjies daarin;
 - (viii) die oprigting en instandhouding van brandweer- en ambulansdienste; en
 - (ix) die instelling, verskaffing, onderhoud, verbetering, staking of sluiting van openbare biblioteke, en parke, geriewe vir baai, vermaaklikheid, sport, pickniekmaak en kampeer en gesondheids- en ontspanningsoorde, tesame met hutte, paviljoene, verversingskamers en ander akkommodasie en geriewe in verband daarmee;
- (c) dié weë en middele ter voorkoming van wan-toestande en oortredings van die Stadsraad se verordeninge;

- (d) the proposed promulgation of any by-law by the City Council;
- (e) the planning and carrying out of any housing scheme;
- (f) the drafting and preparation of any townplanning scheme and any alteration thereof;
- (g) the provision, extension, reduction or termination of any child welfare service and facilities;
- (h) the appointment of any officer or employee who is a qualified person and who will be employed mainly or exclusively within the area of the Committee;
- (i) such other matter as the Administrator in his discretion and after consultation with the City Council may from time to time determine.

(2) Where any dispute arises whether any matter relates directly to the area of the Committee as contemplated in subregulation (1), the decision of the Administrator on such dispute shall be final.

DISQUALIFICATIONS FOR MEMBERSHIP.

13. No person may be appointed as a member of the Committee if—

- (a) he is an unrehabilitated insolvent; or
- (b) within the preceding two years he has assigned his estate; or
- (c) he is an alien as defined by section one of the South African Citizenship Act, 1949 (Act No. 44 of 1949); or
- (d) he is subject to an order of court declaring him to be of unsound mind or mentally disordered or defective or is lawfully detained as mentally disordered or defective under the Mental Disorders Act, 1916; or
- (e) within the preceding three years he has been convicted and sentenced to imprisonment, without the option of a fine, unless, he has obtained a free pardon.

VACANCIES IN COMMITTEE.

14. (1) A vacancy in the office of a member of the Committee shall occur when—

- (a) the term of office of a member expires; or
- (b) a member dies; or
- (c) a member tenders his resignation in writing to the Secretary; or
- (d) a final order sequestrating his estate as insolvent is made; or
- (e) a member assigns his estate; or
- (f) a member becomes an alien as defined in section one of the South African Citizenship Act, 1949 (Act No. 44 of 1949); or
- (g) a member is declared by a court to be of unsound mind or mentally disordered or defective or is lawfully detained as mentally disordered or defective under the Mental Disorders Act, 1916; or
- (h) a member is found guilty and sentenced to imprisonment without the option of a fine; or
- (i) a member has been absent without leave from three consecutive ordinary meetings of the Committee, and any such vacancy,

shall be declared by the Director of Local Government within four days of his becoming aware thereof by sending a notice to that effect to the Town Clerk and a copy thereof to the Secretary of the Committee.

(2) Whenever the office of a member of the Committee becomes vacant before the expiry of his period of office, the Administrator, with due regard to the provisions of regulation 3, shall appoint a person as a member who shall remain in office for the unexpired period of office of his predecessor.

T.A.L.G. 27/3/3.

- (d) die voorgestelde uitvaardiging van enige verordeninge deur die Stadsraad;
- (e) die beplanning en uitvoering van enige behuising-skema;
- (f) die opstel en voorbereiding van enige dorpsaanleg-skema en enige wysiging daarvan;
- (g) die voorsiening, uitbreiding, inkorting of staking van enige kindersorgdienste en -geriewe;
- (h) die aanstelling van enige beampte en werknemer wat 'n bevoegde persoon is en wat hoofsaaklik of uitsluitlik binne die gebied van die Komitee werksaam sal wees; en
- (i) sodanige ander aangeleentheid as wat die Administrateur, na goeddunke en na raadpleging met die Stadsraad, van tyd tot tyd kan bepaal.

(2) Waar enige geskil ontstaan of enige aangeleentheid regstreekse betrekking het op die gebied van die Komitee soos beoog in subregulasie (1), is die beslissing van die Administrateur aangaande daardie geskil, die eindbeslissing.

DISKWALIFIKASIES VIR LIDMAATSKAP.

13. Geen persoon kan as lid van die Komitee aangestel word nie as—

- (a) hy 'n ongerehabiliteerde insolvent is; of
- (b) hy binne die voorafgaande twee jaar sy boedel oorgegee het; of
- (c) hy 'n vreemdeling is soos omskryf by artikel een van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949 (Wet No. 44 van 1949); of
- (d) hy onderworpe is aan 'n bevel van die hof waarby hy as swaksinnig of geestelik gekrenk of gebrekkig verklaar is of ingevolge die Wet op Geestesgebreken, 1916, wettiglik aangehou word as geestelik gekrenk of gebrekkig; of
- (e) hy binne die voorafgaande drie jaar skuldig bevind en gestraf is met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete, tensy volle grasië aan hom verleen is.

VAKATURES IN KOMITEE.

14. (1) 'n Vakature in die amp van 'n lid van die Komitee ontstaan wanneer—

- (a) 'n lid se ampstermyn verstryk; of
- (b) 'n lid sterf; of
- (c) 'n lid sy skriftelike bedanking by die Sekretaris indien; of
- (d) 'n finale bevel uitgevaardig word waarby die boedel van 'n lid as insolvent gesekwestreer word; of
- (e) 'n lid sy boedel oorgee; of
- (f) 'n lid 'n vreemdeling word soos omskryf by artikel een van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949 (Wet No. 44 van 1949);
- (g) 'n lid deur 'n hof tot kranksinnig of geestelik gekrenk of gebrekkig verklaar word of kragtens die Wet op Geestesgebreken, 1916, wettiglik as geestelik gekrenk of gebrekkig aangehou word; of
- (h) 'n lid skuldig bevind en veroordeel word tot gevangenisstraf, sonder die keuse van 'n boete; of
- (i) 'n lid sonder verlof van drie agtereenvolgende gewone vergaderings van die Komitee afwesig is;

en enige sodanige vakature word deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur verklaar deur binne vier dae nadat hy daarvan bewus geword het 'n kennisgewing te dien effekte aan die Stadsklerk te rig en 'n afskrif daarvan aan die Sekretaris van die Komitee te stuur.

(2) Wanneer die amp van 'n lid van die Komitee vakant raak voor die verstryking van sy ampstermyn, stel die Administrateur, met inagneming van die bepalinge van regulasie 3, 'n persoon aan as lid wat as sodanige aanbyl vir die onverstreke ampstermyn van sy voorganger.

T.A.L.G. 27/3/3.

Administrator's Notice No. 772.] [20 November 1963.
**DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD:
 DISTRICT OF PRETORIA.**

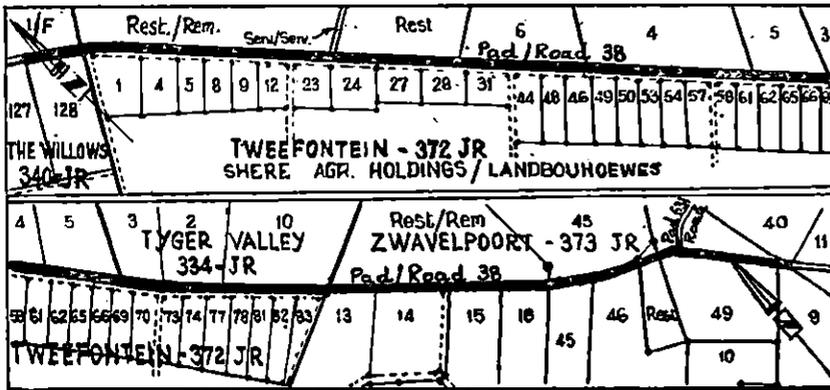
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pretoria, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 38 traversing the farms Zwavelpoort No. 373—J.R., Tyger Valley No. 334—J.R., Tweefontein No. 372—J.R., The Willows No. 340—J.R., District of Pretoria, be deviated and widened to 120 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-012-23/22/38.

Administrateurskennisgewing No. 772.] [20 November 1963.
**VERLEGGING EN VERBREEDING.—OPENBARE
 PAD, DISTRIK PRETORIA.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pretoria, ingevolge paragraaf (d) van sub-artikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad No 38 oor die plase Zwavelpoort No. 373—J.R., Tyger Valley No. 334—J.R., Tweefontein No. 372—J.R., The Willows No. 340—J.R., distrik Pretoria, verlé en verbreed word na 120 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 01-012-23/22/38.



D.P. 01-012-23/22/38

VERWYSING **REFERENCE**
 Pad verlé en Road deviated
 verbreed and widened
 Bestaande pad Existing roads
 Reg van Weg Right of Way.

Administrator's Notice No. 773.] [20 November 1963.
**WIDENING, PUBLIC ROAD, DISTRICT OF
 POTGIETERSRUS.**

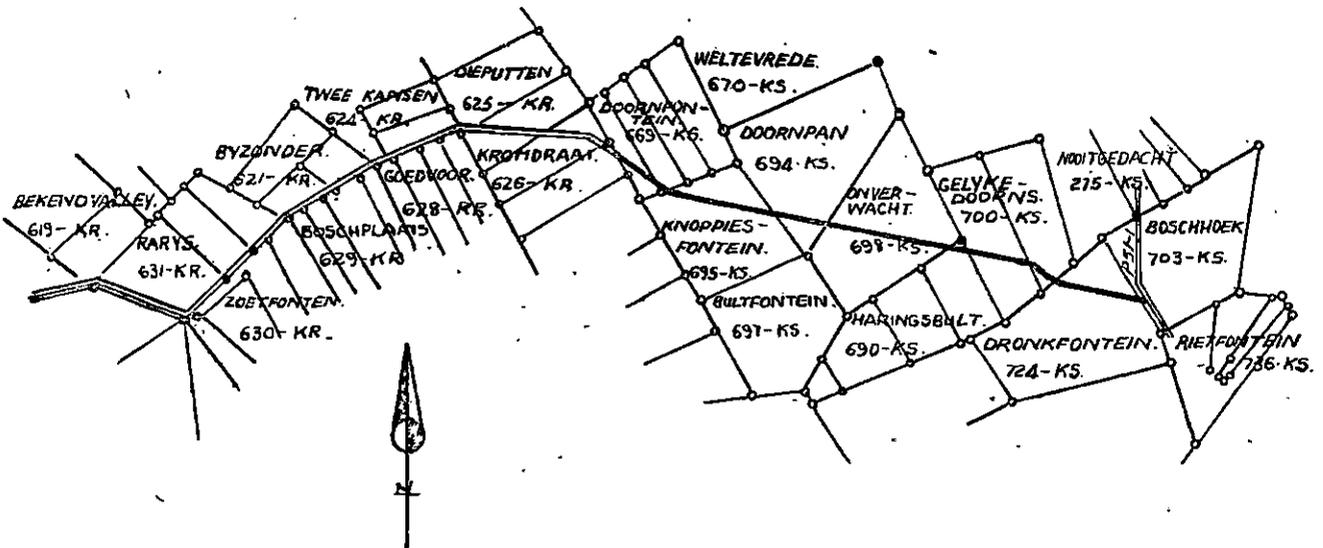
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potgietersrus, in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that Provincial Road No. P.55/1, over the farms Dronkfontein No. 724—K.S., Gelyke Doorns No. 700—K.S., Haringbult No. 699—K.S., Onverwacht No. 698—K.S., Doornpan No. 694—K.S., Knoppiesfontein No. 695—K.S. and Doornfontein No. 669—K.S., District of Potgietersrus, shall be widened to 120 Cape feet, as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-033-23/21/P55/1.

Administrateurskennisgewing No. 773.] [20 November 1963.
**VERBREEDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK
 POTGIETERSRUS.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potgietersrus, ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Provinsiale Pad No. P.55/1 oor die plase Dronkfontein No. 724—K.S., Gelyke Doorns No. 700—K.S., Haringbult No. 699—K.S., Onverwacht No. 698—K.S., Doornpan No. 694—K.S., Knoppiesfontein No. 695—K.S. en Doornfontein No. 669—K.S., distrik Potgietersrus na 120 Kaapse voet verbreed word soos aangedui op bygaande sketsplan.

D.P. 03-033-23/21/P55/1.



D.P. 03-033-23/21/P55/1.

VERWYSING **REFERENCE**
 BESTAANDE PAD EXISTING ROAD
 PAD VERBREED ROAD WIDENED
 NA 120 K. vt. TO 120. C. FT.

Administrator's Notice No. 774.] [20 November 1963.
PROPOSED REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM KRUISRIVIER No. 270—J.P., DISTRICT OF MARICO.

In view of application having been made on behalf of the joined owners for the reduction of the servitude of outspan, in extent of 17 morgen 40 square roods, to which a certain Portion called Newlands of the farm Kruisrivier No. 270—J.P., District of Marico, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2063, Rustenburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 08-083-37/3/K/6.

Administrator's Notice No. 775.] [20 November 1963.
CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—HOSPITALS ORDINANCE, 1958.

In terms of sub-section (5) of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby makes known that he has directed that the following post be included in the administrative division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section:—

Principal O. & M. Officer.

TH. 223.

Administrator's Notice No. 776.] [20 November 1963.
BRAKPAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO REGULATIONS FOR LICENSED PREMISES.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations, which have been approved by him and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act:—

Amend the Regulations for Licensed Premises of the Brakpan Municipality, published under Administrator's Notice No. 665, dated the 11th September, 1957, as amended, by the deletion of regulation 7 and the substitution therefor of the following:—

“FEES PAYABLE.

7. A person to whom a licence has been granted shall pay the following fees upon the issue thereof:—

- (i) Where the application is by an employer for a licence to accommodate his *bona fide* Bantu employees, other than his domestic servant, the fee shall be R1 per Bantu per year or portion of a year.
- (ii) Where the application is to accommodate on premises, other than a smallholding or farm, Bantu under the age of ten years, who are not the *bona fide* employees of the applicant the fee shall be R6 per Bantu per year or portion of a year: Provided that no fee shall be payable if such Bantu is the child under the age of one year of the applicant's female domestic servant accommodated on the premises.
- (iii) Where the application is to accommodate on a smallholding or farm Bantu who are not the *bona fide* employees of the applicant the fee shall be R12 per Bantu per year or portion of a year if the Bantu is ten years of age or older or R6 per year or portion of a year if the Bantu is under the age of ten years.

Administrateurskennisgewing No. 774.] [20 November 1963.
VOORGESTELDE VERMINDERING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS KRUISRIVIER No. 270—J.P., DISTRIK MARICO.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die gesamentlike eienare om die vermindering van die serwituut van uitspanning, 17 morg 40 vierkante roede groot, waaraan 'n sekere Gedeelte genoem Newlands, van die plaas Kruisrivier No. 270—J.P., distrik Marico, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2063, Rustenburg, skriftelik in te dien.

D.P. 08-083-37/3/K/6.

Administrateurskennisgewing No. 775.] [20 November 1963.
INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.

Ingevolge subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy opdrag gegee het dat die volgende pos in die administratiewe afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, ingesluit word:—

Eerste O. en M.-beampte.

TH. 223.

Administrateurskennisgewing No. 776.] [20 November 1963.
MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN REGULASIES VIR GELISENSIEERDE PERSELE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Pleaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet:—

Die Regulasies vir Gelisensieerde Persele van die Munisipaliteit Brakpan, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 665 van 11 September 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 7 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„GELDE BETAALBAAR.

7. 'n Persoon aan wie 'n lisensie toegestaan is, moet die volgende gelde betaal by die uitreiking daarvan:—

- (i) Waar aansoek gedoen word deur 'n werkgewer om 'n lisensie om sy *bona fide*-bantoe-werknemers, uitgesonderd sy huisbediende, te huisves is die gelde R1 per Bantoe per jaar of 'n gedeelte van 'n jaar.
- (ii) Waar aansoek gedoen word om Bantoes onder die ouderdom van tien jaar, wat nie die *bona fide*-bantoe-werknemers van die applikant is nie, te huisves op 'n perseel, uitgesonderd 'n kleinhoewe of plaas, is die gelde R6 per Bantoe per jaar of 'n gedeelte van 'n jaar: Met dien verstande dat geen gelde betaalbaar is nie indien sodanige Bantoe 'n kind onder die ouderdom van een jaar is van die applikant se vroulike huisbediende wat op die applikant se perseel gehuisves word.
- (iii) Waar aansoek gedoen word om Bantoes wat nie die *bona fide*-werknemers van die applikant is nie, te huisves op 'n kleinhoewe of plaas, is die gelde R12 per Bantoe per jaar of gedeelte van 'n jaar indien die Bantoe tien jaar of ouer is of R6 per jaar of gedeelte van 'n jaar indien die Bantoe onder die ouderdom van tien jaar is.

(iv) Notwithstanding the provisions of sub-regulations (i) and (iii) no fee shall be payable where the application is for a licence for the accommodation of Bantu on a smallholding or farm provided—

(a) the applicant resides on and exercises supervision over the smallholding or farm or makes arrangements to the satisfaction of the Council for the maintenance of law and order thereon and the male Bantu are in the applicant's service as bona fide horticultural or agricultural labourers—

in which event also no fee shall be payable in respect of the accommodation of such horticultural or agricultural labourer's legal wife, son under the age of eighteen years, unmarried daughter or relative who is owing to old age, illness, bodily or mental infirmity or other lawful reason dependant on such horticultural or agricultural labourer;

(b) the Bantu is a child under the age of one year of the applicant's female domestic servant accommodated on the smallholding or farm occupied by the applicant." T.A.L.G. 5/57/9.

(iv) Ondanks die bepalings van subregulasies (i) en (iii) is geen gelde betaalbaar nie waar aansoek gedoen word om 'n lisensie vir die huisvesting van Bantoes op 'n kleinhoewe of plaas mits—

(a) die applikant die betrokke kleinhoewe of plaas bewoon en daarvoor toesig hou of reëlings tref tot bevrediging van die Raad vir die handhawing van wet en orde daarop en die manlike Bantoes in diens van die applikant is as bona fide-tuinbou- of landbouarbeiders—

in welke geval ook geen gelde betaalbaar is nie ten opsigte van die huisvesting van sodanige tuinbou- of landbouarbeider se wettige vrou, seun onder die ouderdom van agtien jaar, ongetroude dogter of familielid wat weens hoë ouderdom, siekte, liggaamlike of geestesgebrek of ander wettige rede van sodanige tuinbou- of landbouarbeider afhanklik is;

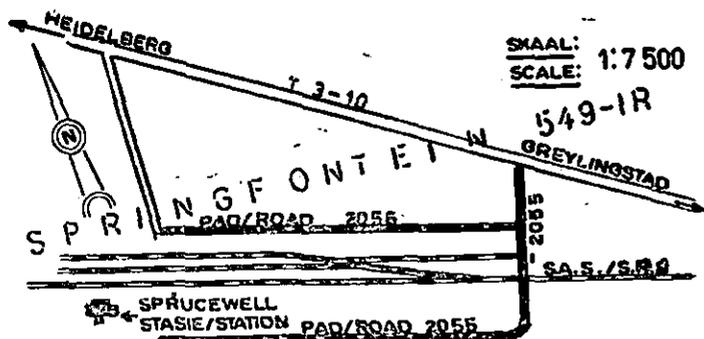
(b) die Bantoe 'n kind onder die ouderdom van een jaar is van die applikant se vroulike huisbediende wat op die kleinhoewe of plaas gehuisves word wat deur die applikant bewoon word."

T.A.L.G. 5/57/9.

Administrator's Notice No. 778.] [20 November 1963.
OPENING.—PUBLIC AND DISTRICT ROAD,
DISTRICT HEIDELBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Heidelberg, that Public and District Roads Nos. 2055 and 2056, 50 Cape feet wide, which traverse the farm Springfontein No. 549—I.R., District of Heidelberg, as shown on the sketch plan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 021-023-23/22/2055(2056) (a).



Administrateurskennisgewing No. 778.] [20 November 1963.
OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK
HEIDELBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Heidelberg, goedgekeur het dat openbare Distrikspaaie Nos. 2055 en 2056, 50 Kaapse voet breed, oor die plaas Springfontein No. 549—I.R., distrik Heidelberg, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), sal bestaan, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 021-023-23/22/2055(2056) (a).

D.P. 021-023-23/22/2055(2056)(a)

VERWYSING	REFERENCE
PAD GEOPEN	ROAD OPENED
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS

Administrator's Notice No. 777.] [20 November 1963.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM YAMORNA
No. 558—L.T., DISTRICT OF LETABA.

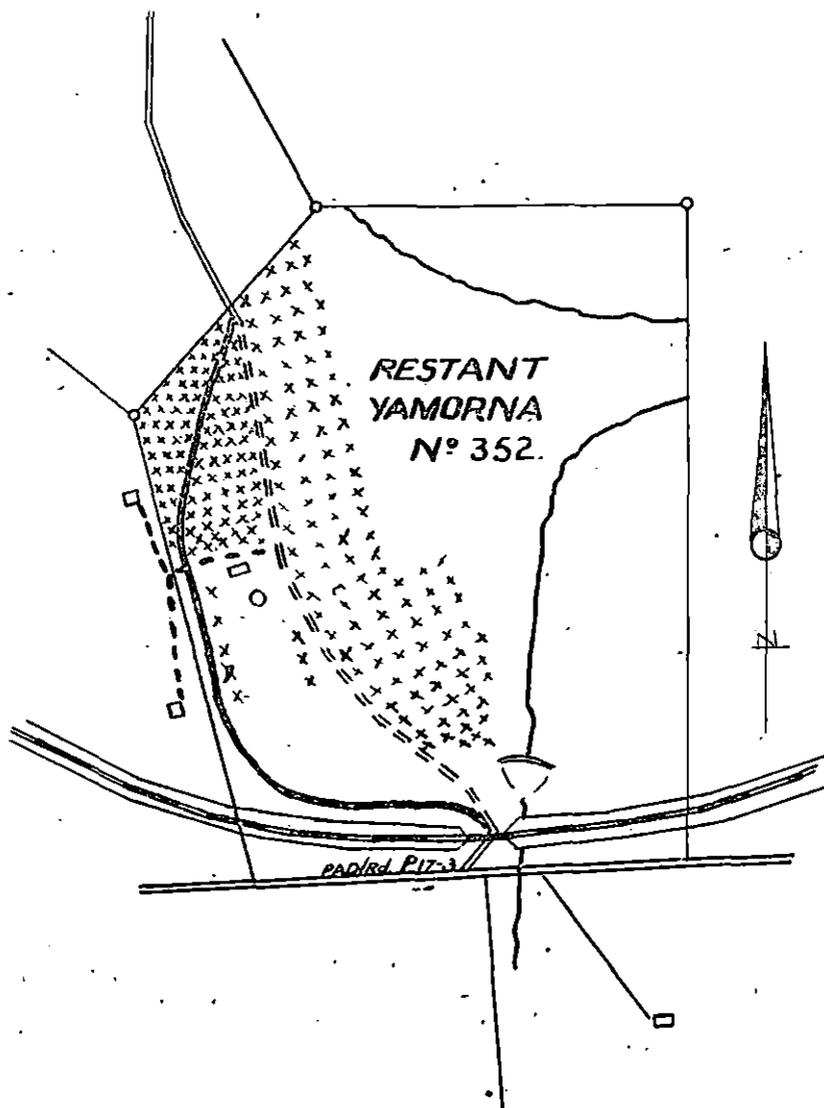
With reference to Administrator's Notice No. 418, dated 3rd July, 1963, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of section twenty-nine of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the sub-joined sketch plan.

D.P. 03-034-23/23/S400.

Administrateurskennisgewing No. 777.] [20 November 1963.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS YAMORNA No.
588—L.T., DISTRIK LETABA.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 418 van 3 Julie 1963, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel nege-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-034-23/23/S400.



DP-03-034-23 / 23 / S(400)

VERWYSING

REFERENCE

BESTAANDE PAAIE	——	EXISTING ROADS.
PAD GESLUIT	=====	ROAD CLOSED.
PAD GEOPEN	——	ROAD OPENED.

Administrator's Notice No. 780.] [20 November 1963.
CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.

In terms of sub-section (5) of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby makes known that he has directed that the following approved post be included in the higher branch of the professional division referred to in paragraph (b) of sub-section (2) of that section:—

Chief School Medical Officer.

Staff TH. 8/56.

Administrator's Notice No. 781.] [20 November 1963.
 The Administrator, in terms of section *one hundred and twenty-one* of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), hereby—

- makes the following regulations relating to governing bodies referred to in section *fifty-two* of the Education Ordinance, 1953; and
- repeals Administrator's Notice No. 196 of the 10th of March, 1954, in so far as it relates to *Governing Bodies*: Provided that, notwithstanding such repeal, the provisions of the said Administrator's Notice shall continue to apply to a governing body in existence upon the coming into operation of these regulations during the period of office of such governing body.

Administrateurskennisgewing No. 780.] [20 November 1963.
INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.

Ingevolge subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy opdrag gegee het dat die volgende goedgekeurde pos in die hoër tak van die professionele afdeling in paragraaf (b) van subartikel (2) van daardie artikel genoem opgeneem word:—

Hoof Skool-mediese Beampte.

Staf TH. 8/56.

Administrateurskennisgewing No. 781.] [20 November 1963.
 Ingevolge artikel *honderd een-en-twintig* van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953)—

- maak die Administrateur hierby die volgende regulasies wat betrekking het op beheerrade in artikel *twee-en-vyftig* van die Onderwysordonnansie, 1953, genoem; en
- herroep die Administrateur Administrateurskennisgewing No. 196 van 10 Maart 1954: Met dien verstande dat, ondanks sodanige herroeping, die bepalinge van genoemde Administrateurskennisgewing van toepassing bly op 'n beheerraad, wat by die inwerkingtreding van hierdie regulasies bestaan, gedurende die ampstermyn van sodanige beheerraad.

GOVERNING BODIES.

REGULATIONS RELATING TO CONSTITUTION OF GOVERNING BODIES REFERRED TO IN SECTION FIFTY-TWO OF THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.

DEFINITIONS.

1. In these regulations, unless inconsistent with the context—

- “election” means an election contemplated in regulation 5;
- “governing body” means a governing body referred to in regulation 2;
- “meeting of parents” means a meeting of parents referred to in sub-regulation (1) of regulation 6;
- “Ordinance” means the Education Ordinance, 1953;
- “parent” means any person who, in terms of paragraph (c) of sub-section (3) of section fifty-two of the Ordinance, is entitled to vote at an election of members of a governing body;
- “principal” means the principal teacher of the school concerned;
- “returning officer” means a returning officer referred to in regulation 4;
- “school” means a provincial educational institution contemplated in regulation 2;
- “voting paper” means a voting paper referred to in regulation 9;

and any other word or expression shall have the meaning assigned thereto in the Ordinance.

APPLICATION OF REGULATIONS.

2. These regulations shall apply in respect of every provincial educational institution or group of such institutions for which a governing body is required to be established by the Administrator in terms of section fifty-two of the Ordinance and for which such a governing body has been established.

STEPS TO BE TAKEN FOR THE PURPOSES OF SECTION FIFTY-TWO OF ORDINANCE.

3. Whenever a governing body is required to be established in terms of section fifty-two of the Ordinance, the Director shall in good time take such steps as may be necessary in order to give effect to the provisions of that section and these regulations.

RETURNING OFFICER.

4. For the purpose of establishing a governing body, the Director shall appoint a returning officer to conduct the election of those members of such governing body as are required to be elected in terms of section fifty-two of the Ordinance and these regulations.

DATE FOR ELECTION OF GOVERNING BODY.

5. The Director, in consultation with the returning officer, shall, having regard to the expiry of the period of office of any existing governing body and the provisions of these regulations, fix the day, time and place for the election of the members of any governing body; provided that if for any reason an election cannot or does not take place on the day as fixed, the Director shall, in consultation with the returning officer, fix a new day and, where necessary, time and place, for the holding of such election as contemplated herein.

PROCEDURE BEFORE DAY FIXED FOR ELECTION.

6. (1) For the purpose of electing such members of a governing body as are required to be elected, a meeting of parents shall, in the manner hereinafter provided, be convened for the day, time and place fixed for the election.

(2) The returning officer shall cause to be sent to parents a notice of the meeting of parents, in a form corresponding substantially with that prescribed in Annexure A to these regulations so as to reach every such parent before the day fixed for such meeting. Wherever possible such notice shall be sent not less than seven days before the day fixed for the meeting of parents.

BEHEERRADE.

REGULASIES BETREFFENDE DIE SAMESTELLING VAN BEHEERRADE. GENOEM IN ARTIKEL TWEE-EN-VYFTIG VAN DIE ONDERWYS-ORDONNANSIE, 1953.

WOORDOMSKRYWING.

1. In hierdie regulasies, tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken—

- „beheerraad”, ’n beheerraad in regulasie 2 genoem;
- „hoof”, die hoofonderwyser van die betrokke skool;
- „kiesbeampte”, die kiesbeampte in regulasie 4 genoem;
- „Ordonnansie”, die Onderwysordonnansie, 1953;
- „ouer”, iemand wat ingevolge paragraaf (c) van sub-artikel (3) van artikel twee-en-vyftig van die Ordonnansie by die verkiesing van lede van ’n beheerraad geregtig is om te stem;
- „skool”, ’n provinsiale onderwysinrigting in regulasie 2 beoog;
- „stembriefie”, ’n stembriefie in regulasie 9 genoem;
- „vergadering van ouers”, ’n vergadering van ouers in subregulasie (1) van regulasie 6 genoem;
- „verkiesing”, ’n verkiesing in regulasie 5 beoog;

en enige ander woord of uitdrukking het die betekenis wat in die Ordonnansie daaraan geheg word.

TOEPASSING VAN REGULASIES.

2. Hierdie regulasies is van toepassing ten opsigte van iedere provinsiale onderwysinrigting of groep van sodanige inrigtings waarvoor ’n beheerraad ingevolge artikel twee-en-vyftig van die Ordonnansie deur die Administrateur ingestel moet word en waarvoor so ’n beheerraad ingestel is.

STAPPE GEDOEN TE WORD VIR DIE TOEPASSING VAN ARTIKEL TWEE-EN-VYFTIG VAN DIE ORDONNANSIE.

3. Wanneer ’n beheerraad ingevolge artikel twee-en-vyftig van die Ordonnansie ingestel moet word, moet die Direkteur betyds sodanige stappe doen as wat nodig is om gevolg te gee aan die bepalings van dié artikel en hierdie regulasies.

KIESBEAMPTTE.

4. Ten einde ’n beheerraad in te stel, benoem die Direkteur ’n kiesbeampte om die verkiesing van die lede van sodanige beheerraad as wat ingevolge artikel twee-en-vyftig van die Ordonnansie en hierdie regulasies verkies moet word, te hou.

DATUM VIR VERKIESING VAN BEHEERRAAD.

5. Die Direkteur moet, in oorleg met die kiesbeampte en met inagneming van die verstryking van die ampstermyn van enige bestaande beheerraad en die bepalings van hierdie regulasies, die dag, tyd en plek vir die verkiesing van die lede van ’n beheerraad vasstel. Met dien verstande dat, indien ’n verkiesing om watter rede ook al nie op die aldus vasgestelde dag kan plaasvind of plaasgevind het nie, die Direkteur in oorleg met die kiesbeampte ’n ander dag, en indien nodig, tyd en plek moet vasstel vir die hou van sodanige verkiesing soos hierin beoog.

PROSEDURE VOOR DAG VIR VERKIESING VASGESTEL.

6. (1) Ten einde sodanige lede van ’n beheerraad te verkies as wat verkies moet word, moet ’n vergadering van ouers, op die wyse hierna bepaal, belê word vir die dag, tyd en plek vir die verkiesing vasgestel.

(2) Die kiesbeampte moet aan die ouers ’n kennisgewing laat stuur van die vergadering van ouers in ’n vorm wat wesenlik ooreenkom met dié in Aanhangsel A by hierdie regulasies voorgeskryf en sodat dit iedere sodanige ouer bereik voor die dag wat vir sodanige vergadering vasgestel is. Waar moontlik moet sodanige kennisgewing minstens sewe dae voor die dag van sodanige vergadering van ouers verstrekk word.

(3) The Department shall ensure that an adequate supply of nomination forms as prescribed in Annexure B is available to the principal and to the returning officer at any such meeting of parents.

PROCEDURE ON THE DAY FIXED FOR ELECTION.

7. (1) On the day, time and place fixed for the meeting of parents, the returning officer shall, in regard to the members of the governing body to be elected—

- (a) draw the attention of those present to the provisions of paragraph (a) of sub-section (2), paragraph (c) of sub-section (3) and paragraph (a) of sub-section (5) of section fifty-two of the Ordinance and to regulation 18;
- (b) declare the number of members of the governing body to be elected in terms of paragraphs (a) and (b) of sub-section (3) of section fifty-two of the Ordinance; and
- (c) call for the submission to him of nomination forms as provided for in sub-regulation (2).

(2) Every candidate nominated for a governing body shall be proposed by a parent and shall be seconded by two other parents and should such candidate accept nomination he and his proposer and seconders shall sign a nomination form as prescribed in Annexure B: Provided that the returning officer may accept the nomination of a candidate whom he has reason to believe—

- (a) is by circumstances prevented from signing such nomination form; and
- (b) is qualified for election as a member and would be willing to serve as a member, if elected.

(3) When the returning officer is satisfied that all nominations of candidates for election as members of a governing body have been received and have been duly completed, he shall declare at the meeting of parents that the nominations are closed and announce to such meeting the names of such candidates.

CONDUCT OF ELECTION.

8. (1) If after the close of nominations—

- (a) the number of candidates be less than the number of members to be elected, but is not less than six, the returning officer shall declare forthwith such candidates to be duly elected members of the governing body and the Administrator may determine that the elected members of such governing body shall consist of such elected members only: Provided that if the Administrator is not prepared to make such a determination a new election in the manner hereinbefore provided shall be held in respect of those vacancies for which no candidates were nominated;
- (b) the number of candidates be equal to the number of members to be elected; the returning officer shall declare forthwith every such candidate to be a duly elected member of the governing body; and
- (c) more candidates than the number of members to be elected shall have been nominated, a poll shall be taken in accordance with the provisions of regulation 9.

(2) If after the close of nominations less than six candidates have been nominated, an election shall be held afresh in the manner hereinbefore provided.

POLL.

9. (1) A poll shall be taken by means of voting papers issued by the returning officer to the parents present after the close of nominations and bearing such distinctive mark as he may decide and every parent shall be required to write thereon the names of the candidates for whom he wishes to record his vote: Provided that a parent shall only have as many votes as there are members to be elected and only one vote in respect of any particular candidate.

(2) Any such voting paper which does not comply with the provisions of sub-regulation (1) shall be rejected by the returning officer and placed in a separate envelope set aside for the purpose.

(3) Die Departement moet toesien dat 'n toereikende voorraad nominasievorms, soos in Aanhangsel B voorgeskryf, beskikbaar is vir die hoof en vir die kiesbeampte op so 'n vergadering van ouers.

PROSEDURE OP DIE DAG VIR DIE VERKIESING VASGESTEL.

7. (1) Op die dag, tyd en plek vir die vergadering van ouers vasgestel, moet die kiesbeampte, ten aansien van die lede van die beheerraad wat verkies moet word—

- (a) die aandag van die aanwesige ouers vestig op die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (2), paragraaf (c) van subartikel (3) en paragraaf (a) van subartikel (5) van artikel twee-en-vyftig van die Ordonnansie en op regulasie 18;
- (b) die aantal lede van die beheerraad wat ingevolge paragrafe (a) en (b) van subartikel (3) van artikel twee-en-vyftig van die Ordonnansie verkies moet word, bekendmaak; en
- (c) vra dat nominasievorms by hom ingedien word soos in subregulasie (2) bepaal.

(2) Iedere kandidaat wat vir 'n beheerraad genomineer word, moet deur 'n ouer voorgestel en deur twee ander ouers gesekondeer word en, indien sodanige kandidaat nominasie aanvaar, moet hy en sy voorsteller en sekondante 'n nominasievorm onderteken, soos in Aanhangsel B voorgeskryf: Met dien verstande dat die kiesbeampte die nominasie kan aanvaar van 'n kandidaat van wie hy rede het om te vermoed dat hy—

- (a) weens omstandighede verhinder word om sodanige nominasievorm te onderteken; en
- (b) bevoeg is om tot lid verkies te word en, indien verkies, bereid sal wees om as lid op te tree.

(3) Sodra die kiesbeampte oortuig is dat alle nominasies van kandidate vir verkiesing tot lede van 'n beheerraad ontvang en behoorlik ingevul is, moet hy op die vergadering van ouers verklaar dat die nominasies gesluit is en aan so 'n vergadering die name van bedoelde kandidate bekendmaak.

DIE HOU VAN 'N VERKIESING.

8. (1) Indien na die sluiting van nominasies—

- (a) die aantal kandidate wel minder is as die aantal lede wat verkies moet word, maar nie minder as ses nie, moet die kiesbeampte sodanige kandidate onmiddellik tot behoorlike verkose lede van die beheerraad verklaar en die Administrateur kan bepaal dat die verkose lede van sodanige beheerraad slegs uit verkose lede moet bestaan: Met dien verstande dat indien die Administrateur nie bereid is om aldus te bepaal nie 'n nuwe verkiesing op die wyse hierintevore bepaal, gehou moet word ten opsigte van die vakatures waarvoor geen kandidate genomineer is nie;
- (b) die aantal kandidate gelyk is aan die aantal lede wat verkies moet word; moet die kiesbeampte onmiddellik iedere sodanige kandidaat tot 'n behoorlik verkose lid van die beheerraad verklaar; en
- (c) meer kandidate genomineer is as die aantal lede wat verkies moet word, moet 'n stemming plaasvind ooreenkomstig die bepalings van regulasie 9.

(2) Indien minder as ses kandidate na die sluiting van nominasies genomineer is, moet 'n nuwe verkiesing plaasvind op die wyse hierintevore bepaal.

STEMMING.

9. (1) 'n Stemming moet plaasvind deur middel van stembriefies wat die kiesbeampte na die sluiting van nominasies uitreik aan die ouers wat aanwesig is, en waarop sodanige kenteken is as wat hy besluit en iedere ouer moet daarop die name skryf van die kandidate op wie hy sy stem wil uitbring: Met dien verstande dat 'n ouer slegs soveel stemme het as wat daar lede is wat verkies moet word en slegs een stem ten opsigte van enige besondere kandidaat.

(2) Enige sodanige stembriefie wat nie aan die bepalings van subregulasie (1) voldoen nie, moet deur die kiesbeampte verwerp en geplaas word in 'n afsonderlike kovert wat vir die doel opsy gesit is.

(3) Any such voting paper may at the request of the parent concerned be reissued by the returning officer whenever he is satisfied that a voting paper issued by him has been spoiled inadvertently and such spoiled voting paper shall be destroyed in his presence: Provided that the provisions of this sub-regulation shall not apply in respect of a voting paper which has already been handed to the returning officer or after the counting of the votes has commenced.

(4) Upon ascertaining the result of the poll, the returning officer shall declare to be elected as members of the governing body those candidates who received the highest number of votes in respect of vacancies to be filled: Provided that if through an equality of votes any poll cannot be determined, the returning officer shall by lot determine which candidate or candidates are to be declared duly elected.

PROCEDURE AFTER ESTABLISHMENT OF GOVERNING BODY.

10. (1) Immediately after the date upon which the members of a governing body have been elected, the returning officer shall submit to the Department a report on the meeting of parents of which he was the returning officer and in the event of an election having taken place submit to the Department a sealed packet containing all nomination forms and voting papers accepted or rejected.

(2) After the required number of members of the governing body has been elected, the Director shall advise the principal of the school concerned of the names and addresses of the members constituting such governing body and of the date determined by the Administrator in terms of paragraph (a) of sub-section (5) of section fifty-two of the Ordinance. The principal shall thereupon take steps to convene a first meeting of the new governing body.

(3) The principal shall advise the Department, as soon as possible after the meeting referred to in sub-regulation (2) has been held, of the names of the office-bearers referred to in regulation 12.

(4) The Department shall—

(a) in respect of every governing body keep a careful record of the names of members thereof, and of the office bearers referred to in regulation 12, the name of the returning officer concerned and of the date referred to in sub-regulation (2);

(b) keep every packet referred to in sub-regulation (1) in a safe place and intact until the expiry of a period of three months from the date of the declaration of the poll when such packet and its contents shall be destroyed: Provided that the Director may at any time, before such packet and its contents have been destroyed, examine the contents of any such packet for the purpose of ascertaining any matter relating to the election to which its contents relate.

QUORUM OF GOVERNING BODY.

11. A quorum of a governing body shall consist of—

(a) three members if the membership thereof be six;

(b) four members if the membership thereof be nine; and

(c) five members if the membership thereof be twelve,

and no business shall be transacted at any meeting of a governing body unless such quorum is present.

FIRST MEETING OF GOVERNING BODY AND ELECTION OF OFFICE-BEARERS.

12. (1) At its first meeting convened by the principal in terms of sub-regulation (2) of regulation 10—

(a) the governing body shall elect one of its members to be the chairman and another to be the vice-chairman of such governing body;

(3) Enige sodanige stembriëf kan op versoek van die betrokke ouer weer deur die kiesbeampte uitgereik word wanneer hy oortuig is dat 'n stembriëf wat deur hom uitgereik is onopsetlik bederf is en so 'n bedorwe stembriëf moet in sy teenwoordigheid vernietig word: Met dien verstande dat die bepalinge van hierdie subregulasie nie geld nie ten opsigte van 'n stembriëf wat reeds aan die kiesbeampte oorhandig is of nadat daar met die tel van die stemme 'n aanvang gemaak is.

(4) Sodra die kiesbeampte die uitslag van die stemming vasgestel het, moet hy die kandidate wat die grootste aantal stemme ontvang het ten opsigte van die vakatures wat aangevul moet word, tot verkose lede van die beheerraad verklaar: Met dien verstande dat die kiesbeampte, indien 'n stemming nie weens 'n staking van stemme beslis kan word nie, deur loting moet beslis watter kandidaat of kandidate behoorlik verkose verklaar moet word.

PROSEDURE NA DIE INSTELLING VAN 'N BEHEERRAAD.

10. (1) Onmiddellik na die datum waarop die lede van 'n beheerraad verkies is, moet die kiesbeampte aan die Departement 'n verslag voorleë oor die vergadering van ouers, waarvan hy die kiesbeampte was en, ingeval 'n verkiesing plaasgevind het, moet hy aan die Departement 'n verseëelde pakkie oorhandig met alle nominasievorms en stembriëfies, hetsy aangeneem of verwerp, daarin.

(2) Nadat die vereiste aantal lede van die beheerraad, verkies is stel die Direkteur die hoof van die betrokke skool in kennis van die name en adresse van die lede waaruit sodanige beheerraad bestaan en van die datum deur die Administrateur bepaal ingevolge paragraaf (a) van subartikel (5) van artikel twee-en-veertig van die Ordonnansie. Die hoof doen vervolgens stappe om 'n eerste vergadering van die nuwe beheerraad te belê.

(3) Die hoof stel die Departement sodra moontlik na die vergadering in subregulasie (2) genoem, gehou is, in kennis wie die ampsbekleërs in regulasie 12 genoem, is.

(4) Die Departement moet—

(a) ten opsigte van iedere beheerraad, 'n register noukeurig byhou van die name van die lede daarvan en van die ampsbekleërs in regulasie 12 genoem, van die naam van die betrokke kiesbeampte en van die datum in subregulasie (2) genoem;

(b) iedere pakkie in subregulasie (1) genoem in 'n veilige plek en ongeskonde hou totdat 'n tydperk van drie maande verstryk het van die datum van die bekendmaking van die stemming af wanneer bedoelde pakkie en die inhoud daarvan vernietig moet word: Met dien verstande dat die Direkteur te enige tyd voordat so 'n pakkie en die inhoud daarvan vernietig word, die inhoud van enige sodanige pakkie kan ondersoek sodat hy enige saak kan vasstel wat betrekking het op die verkiesing waarop sy inhoud betrekking het.

KWORUM VAN BEHEERRAAD.

11. 'n Kworum van 'n beheerraad bestaan uit—

(a) drie lede indien die ledetal daarvan ses is;

(b) vier lede indien die ledetal daarvan nege is; en

(c) vyf lede indien die ledetal daarvan twaalf is,

en geen besigheid mag op 'n vergadering van 'n beheerraad verrig word nie, tensy so 'n kworum teenwoordig is.

EERSTE VERGADERING VAN BEHEERRAAD EN VERKIESING VAN AMPSBEKLEËRS.

12. (1) Op sy eerste vergadering deur die hoof belê ingevolge sub-regulasie (2) van regulasie 10—

(a) kies die beheerraad uit sy geledere iemand tot voorsitter en nog iemand tot vise-voorsitter van sodanige beheerraad;

(b) the governing body shall appoint as its secretary either the secretary of a school in respect of which such governing body has been established and which secretary has been appointed as such in a permanent capacity in terms of section five of the Ordinance, or some other person other than a teacher or other officer of the Department, but not necessarily a member of the governing body.

(1) *bis* The secretary of the governing body shall keep the Department informed of the names and addresses of the chairman, vice-chairman and secretary of the governing body who have been so elected or appointed.

(2) Both the chairman and vice-chairman shall, subject to the provisions of sub-regulation (6) and (7), remain in office for a period of not more than twelve months from the date of their election as chairman or vice-chairman and shall be eligible thereafter for re-election.

(3) If the chairman be absent from any meeting of a governing body, the vice-chairman shall preside and in the event of the absence of both the chairman and the vice-chairman, the members present shall elect one of their number to preside at such meeting as acting chairman.

(4) The powers and duties of the chairman shall in his absence be exercised by the vice-chairman or if he also be absent by the acting chairman.

(5) The chairman shall have a deliberative as well as a casting vote.

(6) The chairman or vice-chairman may during his term of office resign as chairman or vice-chairman by giving written notice thereof to the secretary of the governing body concerned.

(7) In the event of a resignation in terms of sub-regulation (6) or in the event of an office of chairman or vice-chairman becoming vacant in any other way (except by the termination of the period of office of the governing body concerned), the governing body shall at its first meeting after such vacancy has occurred elect one of its members to fill the vacancy for the unexpired period of office of his predecessor, and the secretary thereof shall inform the Department of any such change in the office bearers.

MEETINGS OF GOVERNING BODY.

13. A governing body shall hold its meetings at such times and places as it may from time to time determine: Provided that a meeting shall be held at least once in every school term.

MINUTES OF MEETING.

14. (1) Minutes of every meeting of a governing body shall be kept by the secretary thereof who shall upon request furnish the Department with a copy of the minutes of any meeting specified.

(2) The minutes of every meeting shall be submitted to the governing body at its next ensuing meeting for confirmation.

(3) The minutes of a governing body shall be open for inspection by any of its members and the principal of the school concerned at all reasonable times.

PRINCIPAL TO ATTEND MEETINGS OF GOVERNING BODY.

15. (1) The principal shall attend every meeting of the governing body of his school but shall not have the right to vote thereat and such principal shall retire from any such meeting if the governing body so decides.

(2) A governing body may require the attendance of any member of the school staff concerned at any meeting of such governing body in connection with any matter which falls within the duties prescribed for such bodies and such member shall when so required attend such meeting.

CASUAL VACANCY.

16. (1) Whenever a member of a governing body—

(a) ceases to possess the qualifications referred to in sub-section (2) of section fifty-two of the Ordinance; or

(b) absents himself from three consecutive meetings of such governing body without leave thereof;

he shall cease to be a member of such governing body.

(b) benoem die beheerraad of die sekretaris van 'n skool waarvoor sodanige beheerraad ingestel is, en welke sekretaris as sodanig in 'n permanente hoedanigheid ingevolge artikel vyf van die Ordonnansie aangestel is of iemand anders, uitgesonderd 'n onderwyser of ander amptenaar van die Departement, maar nie noodwendig 'n lid van die beheerraad nie, tot sekretaris van sodanige beheerraad.

(1) *bis* Die Sekretaris van die beheerraad hou die Departement op hoogte van die name en adresse van die voorsitter, vise-voorsitter en sekretaris van die beheerraad wat aldus verkies of benoem is.

(2) Beide die voorsitter en die vise-voorsitter moet, behoudens die bepalings van sub-regulasies (6) en (7), in funksie bly vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande van die datum van hulle verkiesing as voorsitter en vise-voorsitter en is daarna herkiesbaar.

(3) Indien die voorsitter in 'n vergadering van 'n beheerraad afwesig is, moet die vise-voorsitter presideer en, ingeval beide die voorsitter en die vise-voorsitter afwesig is, moet die aanwesige lede een uit hulle geledere kies om op so 'n vergadering as waarnemende voorsitter op te tree.

(4) Die bevoegdhede en pligte van die voorsitter word tydens sy afwesigheid deur die vise-voorsitter uitgeoefen of, indien hy ook afwesig is, deur die waarnemende voorsitter.

(5) Die voorsitter het sowel 'n beraadslagende as 'n beslissende stem.

(6) Die voorsitter of vise-voorsitter kan tydens sy ampstermyn as voorsitter of vise-voorsitter bedank deur middel van skriftelike kennisgewing daarvan aan die sekretaris van die betrokke beheerraad.

(7) In die geval van 'n bedanking ingevolge sub-regulasie (6) of ingeval 'n amp van voorsitter of vise-voorsitter op enige ander wyse vakant raak (uitgesonderd deur die verstryking van die ampstermyn van die betrokke liggaam) moet die beheerraad op sy eerste vergadering nadat so 'n vakature ontstaan het, een uit sy geledere kies om die vakature vir die onverstreke ampstermyn van sy voorganger aan te vul en die sekretaris daarvan moet die Departement in kennis stel van enige sodanige verandering van ampsbekleërs.

VERGADERINGS VAN BEHEERRAAD.

13. 'n Beheerraad hou sy vergaderings op sodanige tye en plekke as wat hy van tyd tot tyd bepaal: Met dien verstande dat daar minstens eenmaal in elke skoolkwartaal 'n vergadering gehou word.

NOTULE VAN VERGADERING.

14. (1) Notule van iedere vergadering van 'n beheerraad moet gehou word deur die sekretaris daarvan wat op versoek die Departement moet voorsien van 'n afskrif van die notule van enige vergadering vermeld.

(2) Die notule van iedere vergadering moet aan die beheerraad voorgelê word op sy eersvolgende vergadering vir aanneming.

(3) Die notule van 'n beheerraad lê op alle redelike tye ter insae van enige van sy lede en die hoof van die betrokke skool.

HOOF VERGADERINGS VAN BEHEERRAAD BY TE WOON.

15. (1) Die hoof moet iedere vergadering van die beheerraad van sy skool maar het nie die reg om daarop te stem nie en bedoelde hoof moet hom uit enige sodanige vergadering verwyder indien die beheerraad aldus besluit.

(2) 'n Beheerraad kan die bywoning van 'n lid van die betrokke skoolpersoneel op enige vergadering van so 'n beheerraad vereis in verband met enige saak wat binne die pligte val wat vir sodanige rade voorgeskryf word en bedoelde lid moet wanneer hy daartoe versoek word, so 'n vergadering bywoon.

TOEVALLIGE VAKATURE.

16. (1) Wanneer 'n lid van 'n beheerraad—

(a) nie meer die bevoegdhede besit nie wat in paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel twee-en-vyftig van die Ordonnansie genoem word; of

(b) uit drie agtereenvolgende vergaderings van so 'n beheerraad sonder verlof daarvan afwesig is;

hou hy op om lid van so 'n beheerraad te wees.

(2) Whenever a vacancy occurs in the membership of a governing body as contemplated in sub-regulation (1) or in the event of the resignation or death of a member, the chairman shall, after having declared such member's office to be vacant, at the first meeting of such governing body held after the date on which such vacancy has occurred declare that such vacancy has occurred and the reason therefor and at such meeting or at the first meeting thereafter the remaining members thereof shall, when called upon to do so by the chairman, elect a qualified person to fill such vacancy.

(3) Should the number of vacancies referred to in sub-regulation (2) at any time be such that the remaining members do not constitute a quorum as provided for in regulation 11, such governing body shall cease to exist and a new governing body shall be established as hereinbefore provided.

(4) Any member elected in terms of sub-regulation (2) shall hold office for the remainder of the period of office of the governing body concerned.

(5) The chairman of a governing body shall forthwith, after a vacancy has been filled as provided for in sub-regulation (2), advise the Department of the name of the member whose office has become vacant and the name and address of the member who has been elected to fill such vacancy.

SETTING ASIDE OF ELECTION.

17. (1) The Administrator may at any time within a period of three months from the date of any election in terms of these regulations, set aside such election if he is satisfied that there has been any irregularity in the conduct of such election.

(2) Where an election has been set aside in terms of sub-regulation (1), steps shall thereupon be taken afresh to hold an election.

(3) Notwithstanding the setting aside of any election in terms of sub-regulation (1) all acts performed by the governing body concerned prior to such setting aside shall be deemed to have been validly performed.

OFFENCE AND PENALTY.

18. Any person who—

- (a) takes part in the nomination of a candidate for membership of a governing body; or
- (b) votes for a candidate for membership of a governing body;

well knowing that he is not qualified to do so shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding ten pounds or in default of payment, imprisonment not exceeding one month.

**ANNEXURE A.
(Regulation 6.)**

NOTICE OF MEETING OF PARENTS TO ELECT MEMBERS OF GOVERNING BODY.

Notice is hereby given that a meeting of parents* of children attending the _____ School will be held at that school on _____ day of _____ (month and year) at _____ (time) to elect _____ members for the governing body.

Nomination forms for the nomination of candidates qualified in terms of paragraph (a) of sub-section (2) of section fifty-two of the Education Ordinance, 1953, to be members of a governing body can be obtained from the principal of the school or from the returning officer on the day of the meeting.

Returning Officer.

Place _____
Date _____

* A "parent" means a parent of a child enrolled at a school and who, in terms of paragraph (c) of sub-section (3) of section fifty-two of the Education Ordinance, 1953, is entitled to vote at an election of members of a governing body, and that paragraph provides that:—

"For the purpose of electing members of a governing body every father and mother resident in the Transvaal, of one or more children on the roll of the Provincial educational institution or group of the Provincial educational institutions concerned at the time of such election shall be entitled to vote, but where any person other than the father or mother has the guardianship of such child or children only such other person and his spouse or both, resident in the Transvaal shall be entitled to vote at such election."

(2) Wanneer 'n vakature ontstaan in die ledetal van 'n beheerraad soos in subregulasie (1) beoog of indien 'n lid sterf of bedank, moet die voorsitter, nadat hy sodanige lid se amp vakant verklaar het, op die eerste vergadering van sodanige beheerraad gehou na die datum waarop sodanige vakature ontstaan het, verklaar dat sodanige vakature ontstaan het en die rede daarvoor en op sodanige vergadering of op die eerste vergadering daarna, moet die oorblywende lede daarvan, wanneer die voorsitter hulle versoek om dit te doen, 'n bevoegde persoon kies om so 'n vakature aan te vul.

(3) Indien die aantal vakatures in subregulasie (2) genoem te eniger tyd sodanig is dat die oorblywende lede nie 'n kworum uitmaak nie soos in regulasie 11 bepaal, hou sodanige beheerraad op om te bestaan en word 'n nuwe beheerraad ingestel soos hierintevore bepaal.

(4) 'n Lid wat ingevolge subregulasie (2) verkies is, bly in funksie vir die oorblywende ampstermyn van die betrokke beheerraad.

(5) Die voorsitter van 'n beheerraad moet, onmiddellik nadat 'n vakature aangevul is soos bepaal in subregulasie (2), die Departement verwittig van die naam van die lid wie se amp vakant geraak het en die naam en adres van die lid wat verkies is om sodanige vakature aan te vul.

TERSYDESTELLING VAN VERKIESING.

17. (1) Die Administrateur kan te eniger tyd binne 'n tydperk van drie maande van die datum van 'n verkiesing ingevolge hierdie regulasies so 'n verkiesing ter syde stel indien hy oortuig is dat daar onreëlmatigheid by die hou van so 'n verkiesing was.

(2) Waar 'n verkiesing ingevolge subregulasie (1) tersyde gestel is, moet stappe daarop opnuut gedoen word vir die hou van 'n verkiesing.

(3) Ondanks die tersydestelling van 'n verkiesing ingevolge subregulasie (1) word alle handeling deur die betrokke beheerraad verrig voor sodanige tersydestelling, geag wettiglik verrig te wees.

MISDRYF EN STRAFBEPALING.

18. Iedereen wat—

- (a) deelneem aan die nominasie van 'n kandidaat wat lid van 'n beheerraad wil word; of
- (b) stem vir 'n kandidaat wat lid van 'n beheerraad wil word;

wetende dat hy onbevoeg is om dit te doen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigverklaring strafbaar met 'n boete van hoogstens tien pond of, by wanbetaling, met gevangenisstraf van hoogstens een maand.

**AANHANGSEL A.
(Regulasie 6.)**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN OUERS OM LEDE VAN 'N BEHEERRAAD TE KIES.

Hierby word bekendgemaak dat 'n vergadering van ouers* van kinders wat die _____-skool bywoon by die skool gehou sal word, op _____ (dag) van _____ (maand en jaar) om _____ (tyd) om lede vir die beheerraad te kies.

Nominasievorms vir die nominasie van kandidate wat ingevolge paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel twee-en-veertig van die Onderwysordonnansie, 1953, bevoeg is om lede van 'n beheerraad te wees, is verkrygbaar by die hoof van die skool of by die kiesbeampte op die dag van die vergadering.

Kiesbeampte.

Plek _____
Datum _____

* 'n „Ouer” beteken 'n ouer van 'n kind by 'n skool ingeskryf en wat ingevolge paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel twee-en-veertig van die Onderwysordonnansie, 1953, geregtig is om te stem by 'n verkiesing van lede van 'n beheerraad en bedoelde paragraaf bepaal as volg:—

„In die geval van 'n verkiesing van lede van 'n beheerraad is elke vader en moeder, in Transvaal woonagtig, van een of meer kinders op die register van die betrokke Provinsiale onderwysinrigting of groep Provinsiale onderwysinrigtings ten tyde van sodanige verkiesing geregtig om te stem, maar waar iemand anders as die vader of moeder die voogdy oor sodanige kind of kinders het, is slegs sodanige ander persoon of sy gade of albei in Transvaal, woonagtig, geregtig om by sodanige verkiesing te stem.”

ANNEXURE B.
(Regulations 6 and 7.)

ELECTION OF MEMBERS OF GOVERNING BODY.

Nomination Form.

(A) I (full name) _____
of (address) _____
being a parent of a child/children attending the _____ School, hereby
nominate _____ (full name) of (address) _____ as a candidate for
membership of the governing body for the said school.

Proposer.

Place _____

Date _____

(B) We—

(1) (full name) _____
of (address) _____

(2) (full name) _____
of (address) _____

being parents of children attending the _____ School, second the
above nomination.

Seconders:

(1) _____

(2) _____

Place _____

Date _____

(C) I (full name) _____
of (address) _____
hereby declare—

- (1) that I accept the above nomination; and
- (2) that I am to the best of my knowledge and belief qualified, in terms of paragraph (a) of sub-section (2) of section fifty-two of the Education Ordinance, 1959, to be elected as a member of the governing body for the _____ School.

Candidate.

Place _____

Date _____

OR

(D) I (full name) _____
being the returning officer at the meeting of parents at which the above
nomination form was received, hereby declare that I have reason to
believe that—

- (a) the candidate nominated is by circumstances prevented from signing such nomination form; and
- (b) such candidate is qualified for election as a member and would be willing to serve as a member, if elected.

Returning Officer.

Place _____

Date _____

* " Sub-section 2 (a) of section fifty-two of the Education Ordinance provides that—

Every person who is not disqualified in terms of paragraph (a), (c), (d), (e), (f), (g), (h) or (i) of section twenty-six terdec from becoming a member of the board shall be qualified to become a member of the governing body or advisory body if he is resident in Transvaal.

Section twenty-six terdec above referred to reads as follows:—

The following persons shall not be qualified to be elected as members of any board, or, if members of any board, of continuing to be members:—

- (a) Any person who is not a white person;
- (c) Any person who has at any time been convicted of any crime or offence for which he has been sentenced to imprisonment without the option of a fine unless he has received a grant of amnesty or a free pardon or unless such imprisonment has expired at least three years before the date of his election or appointment;
- (d) any person who is of unsound mind and has been so declared by a competent court or judicial officer;
- (e) any person who is an unrehabilitated insolvent;
- (f) any person in the service of the Department;
- (g) any person employed at or who has any financial interest in a private school or any institution accessory thereto or connected therewith;
- (h) any person who is not a South African citizen;
- (i) any person under the age of twenty-one years."

AANHANGSEL B.
(Regulasies 6 en 7.)

VERKIESING VAN LEDE VAN BEHEERRAAD.

Nominasievorm.

(A) Ek (naam voluit) _____ van (adres) _____ synde 'n ouer van 'n kind/kinders wat die _____-skool bywoon, nomineer hierby (naam voluit) _____ van (adres) _____ as kandidaat om lid te word van die beheerraad vir genoemde skool.

Voorsteller.

Plek _____

Datum _____

(B) Ons—

(1) (naam voluit) _____
van (adres) _____

(2) (naam voluit) _____
van (adres) _____

synde ouers van kinders wat die _____-skool bywoon, sekondeer bogenoemde nominasie.

Sekondante:

(1) _____

(2) _____

Plek _____

Datum _____

(C) Ek (naam voluit) _____
van (adres) _____
verklaar hierby—

- (1) dat ek bogenoemde nominasie aanvaar; en
- (2) dat ek na die beste van my kennis en wete ingevolge paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel twee-en-veftig van die Onderwysordonnansie, 1953,* bevoeg is om tot lid van die beheerraad gekies te word vir die _____-skool.

Kandidaat.

Plek _____

Datum _____

OF

(D) Ek (naam voluit) _____
synde die kiesbeampte by die vergadering van ouers waarop bogenoemde nominasievorm ontvang is, verklaar hierby dat ek rede het om te vermoed dat—

- (a) die kandidaat wat genomineer is, weens omstandighede verhinder is om sodanige nominasievorm te onderteken; en
- (b) sodanige kandidaat bevoeg is om tot lid verkies te word en bereid sal wees om as lid op te tree, indien by verkies word.

Kiesbeampte.

Plek _____

Datum _____

* „ Subartikel 2 (a) van artikel twee-en-veftig van die Onderwysordonnansie bepaal dat—

Elke persoon wat nie ingevolge paragraaf (a), (c), (d), (e), (f), (g), (h) of (i) van artikel ses-en-twintig terdec gediskwalifiseer is om lid van 'n raad te word nie is bevoeg om 'n lid van 'n beheerraad of 'n adviesraad te word indien hy in Transvaal woonagtig is.

Artikel ses-en-twintig terdec hierbo genoem, lui soos volg:—

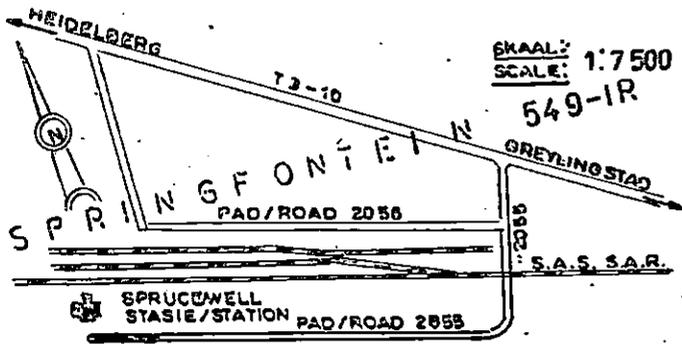
Die volgende persone is onbevoeg om tot lede van enige raad verkies te word of, indien hulle lede van enige raad is, om as lede aan te bly:—

- (a) Iemand wat nie 'n blanke is nie;
- (c) iedereen wat te eniger tyd aan enige misdaad of misdryf skuldig verklaar is ten opsigte waarvan hy tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete gevonnissen is, tensy aan hom amnestie of 'n algehele gracie verleen is of tensy die tydperk van sodanige gevangenisstraf minstens drie jaar voor die datum van sy verkiesing of benoeming verstryk het;
- (d) iedereen wat geestelik gekrenk is en wat deur 'n bevoegde hof of geregtelike amptenaar as sodanig verklaar is;
- (e) iedereen wat 'n ongerehabiliteerde insolvente persoon is;
- (f) enigiemand in die diens van die Departement;
- (g) iedereen in diens of wat finansiële belang het by 'n private skool of 'n inrigting wat daarby behoort of daarmee in verband staan;
- (h) iedereen wat nie 'n Suid-Afrikaanse burger is nie;
- (i) iedereen wat onder die ouderdom van een-en-twintig jaar is."

Administrator's Notice No. 779.] [20 November 1963.
OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT HEIDELBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Heidelberg, that an unnumbered public district road, 50 Cape feet wide, which traverses the farm Springfontein No. 549—I.R., District of Heidelberg, as shown on the sketch plan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 021-023-23/22/2055(2056) (b).



Administrateurskennisgewing No. 779.] [20 November 1963.
OPENING.—OPENBARE PAD. DISTRIK HEIDELBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Heidelberg, goedgekeur het dat 'n ongenommerde openbare distrikspad, 50 Kaapse voet breed oor die plaas Springfontein No. 549—I.R., distrik Heidelberg, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), sal bestaan, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 021-023-23/22/2055(2056) (b).

D.P. 021-023-23/22/2055(2056)(b)

VERWYSING	REFERENCE
PAD GEOPEN	ROAD OPENED
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS

Administrator's Notice No. 782.] [20 November 1963.
CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—JOHANNESBURG No. 91—I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 893 of the 19th December, 1962, it is hereby notified for general information that the Administrator, is pleased, under the provisions of paragraph (iv), sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude in respect of the general outspan, in extent 5 morgen, to which the remainder of the farm Johannesburg No. 91—I.R., District of Johannesburg, is subject.

D.P. 021-022J-37/3/J.1.

Administrateurskennisgewing No. 782.] [20 November 1963.
OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT.—JOHANNESBURG No. 91—I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 893 van 19 Desember 1962, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (iv), subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die serwituit ten opsigte van die algemene uitspanning, 5 morg groot, waaraan die resterende gedeelte van die plaas Johannesburg No. 91—I.R., distrik Johannesburg, onderworpe is.

D.P. 021-022J-37/3/J.1.

Administrator's Notice No. 783.] [20 November 1963.
CORRECTION NOTICE.

ESTABLISHMENT OF CONSULTATIVE COMMITTEE FOR THE COLOURED COMMUNITY OF ALABAMA IN THE AREA OF JURISDICTION OF THE KLERKSDORP TOWN COUNCIL.

Correct the Afrikaans text of Administrator's Notice No. 611, dated the 9th October, 1963, by the addition of the following after regulation 3:—

„4. Behoudens die bepalings van regulasie 14, beklee 'n lid van die Komitee sy amp vir 'n tydperk van twee jaar bereken vanaf die datum van sy aanstelling.”

T.A.L.G. 25/3/17.

Administrateurskennisgewing No. 783.] [20 November 1963.
KENNISGEWING VAN VERBETERING:

INSTELLING VAN RAADPLEGENDE KOMITEE VIR DIE KLEURLINGGEMEENSAP VAN ALABAMA IN DIE REGSGEBIED VAN DIE STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

Administrateurskennisgewing No. 611 van 9 Oktober 1963, word hierby verbeter deur die volgende na regulasie 3 in te voeg:—

„4. Behoudens die bepalings van regulasie 14, beklee 'n lid van die Komitee sy amp vir 'n tydperk van twee jaar bereken vanaf die datum van sy aanstelling.”

T.A.L.G. 25/3/17.

Administrator's Notice No. 784.] [20 November 1963.
HOSPITAL SERVICE REGULATIONS.—AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section fifty-seven of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), amends the Hospital Service Regulations, as promulgated by Administrator's Notice No. 513 of the 29th June, 1960, and as amended from time to time, by the deletion in the proviso to sub-regulation (1) of regulation 37 of the words “which counts as service for leave purposes.”

Administrateurskennisgewing No. 784.] [20 November 1963.
HOSPITAALDIENSREGULASIES.—WYSIGING.

Die Administrateur wysig hierby ingevolge die bepalings van artikel sewe-en-vyftig van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), die Hospitaaldiensregulasies soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 513 van 29 Junie 1960, en soos van tyd tot tyd gewysig, deur in die voorbehoudsbepaling by sub-regulasie (1) van regulasie 37 die woorde „wat tel as diens vir verlofdoeleindes,” te skrap.

Administrator's Notice No. 785.]

[20 November 1963.]

HEIDELBERG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LOCATION REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been approved by him and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said act.

The Location Regulations of the Heidelberg Municipality, published under Administrator's Notice No. 446, dated the 14th June, 1961, are hereby amended as follows:—

1. By the deletion of the second section of Schedule F under the heading "Trade" and the substitution thereof of the following:—

" SCHEDULE G.**TRADE.**

Monthly rent for trading site and buildings thereon erected by the Council:—

Block I, Stand No. 698:—

Building A: R11.00.
Building B: R18.00.
Building C: R18.00.
Building D: R12.00.
Building E: R18.00.
Building F: R18.00.
Building G: R11.00.

Block II, Stand No. 78:—

Building A: R11.00.
Building B: R11.00.
Building C: R11.00.
Building D: R12.00.
Building E: R14.00.
Building F: R12.00.
Building G: R11.00.
Building H: R14.00.

Block III, Stand No. 2352:—

Building A: R11.00.
Building B: R18.00.
Building C: R18.00.
Building D: R12.00.
Building E: R11.00.
Building F: R11.00."

2. By the substitution for the letter "E" where it appears in regulation 27 of Chapter 4 of the letter "G".

T.A.L.G. 5/61/15.

Administrator's Notice No. 786.]

[20 November 1963.]

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO LOCATION REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been approved by him and the Minister of Bantu Administration and Development, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act:—

Amend the Location Regulations of the Stilfontein Health Committee, published under Administrator's Notice No. 144, dated the 28th February, 1962, by the addition of the following at the end of the regulations:—

" CHAPTER 5.**COMMUNAL HALLS.****Definitions.**

1. In this chapter, unless the context otherwise indicates—

'hall' in relation to communal halls means a hall provided by the Council for the use of the inhabitants of a location;

Administrateurskennisgewing No. 785.]

[20 November 1963.]

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG.—WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet.

Die Lokasieregulasies van die Munisipaliteit Heidelberg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 446 van 14 Junie 1961, word hierby soos volg gewysig:—

1. Deur die tweede gedeelte van Bylae F onder die hoof „Handel” te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„ BYLAE G.**HANDEL.**

Maandelikse huurgeld op handelsperseel en geboue deur die Raad opgerig:—

Blok I, Standplaas No. 698:—

Gebou A: R11.00.
Gebou B: R18.00.
Gebou C: R18.00.
Gebou D: R12.00.
Gebou E: R18.00.
Gebou F: R18.00.
Gebou G: R11.00.

Blok II, Standplaas No. 78:—

Gebou A: R11.00.
Gebou B: R11.00.
Gebou C: R11.00.
Gebou D: R12.00.
Gebou E: R14.00.
Gebou F: R12.00.
Gebou G: R11.00.
Gebou H: R14.00.

Blok III, Standplaas No. 2352:—

Gebou A: R11.00.
Gebou B: R18.00.
Gebou C: R18.00.
Gebou D: R12.00.
Gebou E: R11.00.
Gebou F: R11.00."

2. Deur die letter „E” waar dit voorkom in regulasie 27 van Hoofstuk 4 deur die letter „G” te vervang.

T.A.L.G. 5/61/15.

Administrateurskennisgewing No. 786.]

[20 November 1963.]

GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met subartikel (3) van artikel *honderd-vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet.

Die Lokasieregulasies van die Gesondheidskomitee van Stilfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 144 van 28 Februarie 1962, word hierby gewysig deur die volgende aan die einde van die regulasies toe te voeg:—

„ HOOFSTUK 5.**GEMEENSKAPSALE.****Woordomskrywing.**

1. In hierdie hoofstuk, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

„saal” met betrekking tot gemeenskapsale, 'n saal deur die Raad verskaf vir die gebruik van die inwoners van 'n lokasie;

'hirer' in relation to halls means a person whose application for the hire or use of a hall has been granted, whether against payment of a tariff charge or gratis, and 'hire', 'hiring' have corresponding meanings.

SCOPE OF THIS CHAPTER.

2. The regulations in this chapter shall apply to any hall in the location provided by the Council for the use of the inhabitants of a location.

APPLICATION OF HIRE.

3. Any person desiring to hire a hall shall make application therefor to the superintendent on the form prescribed in Schedule A and shall furnish such particulars as may be required from time to time.

GRANT OF APPLICATION.

4. Grant of any application for the hire of a hall shall be in the sole and absolute discretion of the superintendent.

TARIFF OF HIRE.

5. The charge for the hire of a hall shall be as prescribed in Schedule B and a copy thereof shall be placed in a conspicuous place at the office of the superintendent. All payments for the hire of a hall shall be made in advance at the office of the superintendent.

CONDITIONS OF HIRE.

6. (1) The person who signs the prescribed form referred to in regulation 3 shall be deemed to be the hirer and shall be hereinafter referred to as such and shall be subject to the following conditions. Should such a person sign on behalf of an impersonal body, he shall be jointly and severally liable with such body for the observance of the conditions of hire.

(2) The hirer shall pay a deposit of R2 in respect of every hiring as soon as his application has been granted and the balance of the rent shall be paid before the commencement of the function for which the hall has been hired. Such deposit shall be forfeited to the Council if the hall is not used on the date for which it was booked.

(3) The hirer shall indemnify the Council against damage which may be caused to the hall or the fittings, furniture, fencing or any property of the Council in the hall or on the site of the hall during and arising from the letting. Should the hirer find that the building or any article of furniture, fitting or any property of the Council is in any way defective or damaged or in a state of disrepair, he shall specially point out such defect to the superintendent or the caretaker of the hall before such building, article or furniture, fitting or any other property is brought into use, failing which he shall be deemed to have acknowledged that everything is in good order.

(4) No person shall remove any furniture or any other property of the Council out of the hall without the consent of the superintendent.

(5) No person shall drive any nails or screws into any portion of the hall nor shall he erect any mural decorations therein without the consent of the superintendent.

(6) At all functions of a nature necessitating the use of cooking apparatus only electrical apparatus may be used and in such event only the electric plugs and stoves provided by the Council may be used. No oil or gas stoves may be used in the hall.

(7) After termination of the hire the hirer shall—

- (a) leave the hall in a clean, neat and sanitary condition;
- (b) remove any furniture which has been brought into the hall by or on his behalf during the course of the hire;
- (c) replace and re-arrange all furniture and similar fittings which form part of the usual equipment of the hall or which have been removed by him therefrom or placed in another position;
- (d) clear and leave clean the kitchen, scullery and servant's room if such has been used;
- (e) make good any damage which has been caused to the hall or the furniture or accessories or fencing during and arising out of the hiring;

'huurder' met betrekking tot sale, iemand wie se aansoek om die huur of gebruik van 'n saal toegestaan is, hetsy teen betaling van 'n tarief van gelde of gratis, en 'huur' en 'verhuur' het soortgelyke betekenisse.

OMVANG VAN HIERDIE HOOFSTUK.

2. Die regulasies in hierdie hoofstuk is van toepassing op enige saal in dié lokasie wat deur die Raad vir die gebruik van die inwoners van die lokasie verskaf word.

AANSOEK OM HUUR.

3. Enigiemand wat 'n saal wil huur moet by die superintendent daarom aansoek doen op die vorm in Bylae A voorgeskryf en moet sodanige besonderhede as wat van tyd tot tyd verlang word, verstrek.

VERGUNNING VAN AANSOEK.

4. Die vergunning van enige aansoek om die huur van 'n saal berus geheel en al by die superintendent.

HUURTARIEF.

5. Die vorderings vir die huur van 'n saal is soos bepaal in Bylae B en 'n afskrif daarvan moet in 'n opvallende plek by die kantoor van die superintendent geplaas word. Alle betalings vir die huur van 'n saal moet vooruit by die kantoor van die superintendent gedoen word.

VOORWAARDES VAN VERHUUR.

6. (1) Die persoon wat die voorgeskrewe vorm waarna in regulasie 3 verwys word, teken, word geag die huurder te wees en word hierin as sodanig vermeld en is aan die volgende voorwaardes onderworpe. Indien so 'n persoon namens 'n onpersoonlike liggaam teken, is hy gesamentlik en afsonderlik met sodanige liggaam verantwoordelik vir die nakoming van die voorwaardes van verhuur.

(2) Die huurder betaal 'n deposito van R2 ten opsigte van elke verhuring sodra sy aansoek toegestaan word, en die saldo van die huurgeld moet betaal word voor die aanvang van die funksie waarvoor die saal gehuur word. Sodanige deposito word aan die Raad verbeur indien die saal nie op die bespreekte datum gebruik word nie.

(3) Die huurder vrywaar die Raad teen enige skade wat moontlik aan die saal of die toebehore, meubels, omheining of enige ander eiendom van die Raad in die saal of die saalterrein gedurende en voortspruitende uit die verhuring veroorsaak kan word. Indien die huurder vind dat die gebou of enige meubelstuk, toebehore of enige ander eiendom van die Raad op enige wyse gebrekkig of beskadig of in 'n vervalde toestand is, moet hy die superintendent of die opsigter van die saal spesiaal daarop wys voordat sodanige gebou, meubelstuk, toebehore of ander eiendom in gebruik geneem word, en versuim om alles aan te wys is 'n erkenning van die huurder dat alles in 'n goeie toestand is.

(4) Niemand mag sonder die toestemming van die superintendent enige meubels of enige ander eiendom van die Raad uit die saal verwyder nie.

(5) Niemand mag enige spykers, of skroewe in enige deel van die saal aanbring nie en ook nie enige muurversierings sonder die toestemming van die superintendent daarin aanbring nie.

(6) By alle funksies wat van so 'n aard is dat kookapparaat benodig word, kan slegs elektriese apparaat gebruik word en dan alleenlik die kontakproppe en stowe wat deur die Raad verskaf word. Geen olie- of gasstowe mag in die saal gebruik word nie.

(7) Die huurder moet na afloop van die huur—

- (a) die saal in 'n skoon, netjiese en sindelike toestand laat;
- (b) enige meubels wat gedurende die loop van die huur deur of namens hom daarheen gebring is, verwyder;
- (c) alle meubels en soortgelyke toebehore wat deel uitmaak van die gewone toerusting van die saal of wat deur hom daaruit verwyder of op 'n ander plek geplaas is, terugplaas en herrangskik;
- (d) indien die kombuis, opwas- of bediendekamer gebruik is, dit skoonmaak en skoon laat;
- (e) enige skade wat aan die saal of die meubels of bybehore of omheinings veroorsaak is gedurende en voortspruitende uit die huur, vergoed;

- (f) comply with the provisions of paragraphs (a) to (e) of this sub-regulation before 8 a.m. of the morning after the termination of the hiring, failing which the superintendent shall be entitled to do so and the Council shall be entitled to recover the cost of compliance from the hirer.
- (8) The hirer shall be responsible for the good conduct and orderliness of all persons allowed on the premises during the course of the hire and shall take all reasonable steps to ensure that such persons are of good and orderly conduct during such period.
- (9) The Council shall not be responsible for any damage to or loss of any property placed or left in the hall or on the premises by the hirer or for his use or purposes, nor for any injury to any person or the clothing or other property of any person entering the hired hall or premises or making use of the equipment in the hall, unless such damage, loss or injury is attributable to the wilful act or neglect of the Council or its servants.
- (10) Any property placed or left in the hall or on the premises by the hirer either for his use or purpose shall be removed by him before 10 a.m. on the morning after the termination of the hiring, failing which the superintendent shall be authorised to do so and the Council shall be entitled to recover the cost of such removal from the hirer.
- (11) The Council shall not be responsible for any loss to the hirer in consequence of failure of or defect in the machinery, appliances, or arrangements for lighting of the hall or failure or defects in any other machinery, appliances or arrangements, unless caused by the wilful act or neglect of the Council or its servants.
- (12) Electric lighting and other electrical appliances shall be manipulated only by the superintendent or other official appointed by the Council.
- (13) No person wearing footwear likely to cause damage to the floor surface shall be admitted to the dance floor.
- (14) The hirer shall ensure that no overcrowding of the hall takes place, that the number of persons allowed in the hall be limited to the seating available and that no persons shall congregate or stand around in the passages, aisles or doorways of the hall. When the available seating accommodation is occupied the hirer shall ensure that no more persons are admitted.
- (15) The hall shall not be let to any European, Asiatic or Coloured person and the hirer shall not allow any such person to be present in the hall without the written permission of the Manager of Non-European Affairs.
- (16) No hall shall be let on Good Friday, Ascension Day, Day of the Covenant or Christmas Day.
- (17) No person shall smoke in the hall whenever a notice to that effect is exhibited in the hall.
- (18) No person shall bring any cycle or motor cycle into the hall buildings.
- (19) The hirer shall not make use of the services of a hall caretaker or any other employee of the Council who is present on the premises in the course of his employment for any purpose for which the hall has been hired.
- (20) The superintendent may require any applicant for the hire of the hall to make a deposit not exceeding R50 as security for any damage which may be caused to any property of the Council during or arising out of the hire.
- (21) In the event of any of the apartments being engaged for a bioscope, animated picture, cinematograph or dramatic performance, the hirer shall comply with the terms of the by-laws in force in the municipality relating to such performances and provide at his own expense qualified operators for the Council's appliances and other installations and be responsible and indemnify the Council for any damage of any description to such appliance. If in the opinion of the Manager any performance, picture, film or representation shown is considered to be undesirable for public exhibition, the Manager shall have the right to forbid any repetition of such performance, picture, film or representation or to cancel the agreement with the hirer as the Manager may deem fit, and the hirer shall abide by such decision and shall not be entitled to any compensation by reason of the Manager's action.

- (f) voldoen aan die bepalings van paragrafe (a) tot (e) van hierdie subregulasie voor 8-uur vm. op die oggende na die beëindiging van die huur, en by versuim is die superintendent geregtig om dit te doen en kan die Raad die koste van voldoening op die huurder verhaal.
- (8) Die huurder is aanspreeklik vir die goeie gedrag en ordelikheid van alle persone wat gedurende die loop van die huur op die perseel toegelaat word, en moet alle redelike stappe doen om te verseker dat sodanige persone hulle gedurende sodanige tydperk goed en ordelik gedra.
- (9) Die Raad is nie aanspreeklik vir enige skade aan of verlies van enige eiendom wat deur die huurder of vir sy gebruik of doel in die saal of op die persele geplaas of gelaat word nie en ook nie ten opsigte van enige letsel aan enige persoon of die klere of ander eiendom van enige persone wat die gehuurde saal of persele betree of van die toerusting in die saal gebruik maak nie, tensy sodanige skade, verlies of letsel aan die moedswillige toedoen of nalatigheid van die Raad of sy werknemers toe te skrywe is.
- (10) Enige eiendom wat deur die huurder of vir sy gebruik of doel in die saal of op die persele geplaas of gelaat word moet deur hom voor 10 vm. op die oggend na die beëindiging van die huur verwyder word, en by versuim is die superintendent gemagtig om dit te doen en kan die Raad die koste van sodanige verwydering op die huurder verhaal.
- (11) Die Raad is nie aanspreeklik vir enige verlies deur die huurder ten gevolge van foute of gebreke in die masjinerie, toestelle of inrigtings vir die verligting van die saal of foute of gebreke in enige ander masjinerie, toestelle of inrigtings, tensy deur die moedswillige toedoen of nalatigheid van die Raad of sy werknemers veroorsaak.
- (12) Elektriese verligting en ander elektriese toestelle moet slegs gehanteer word deur die superintendent of ander amptenaar deur die Raad aangestel.
- (13) Niemand wat skoeisel dra wat die vloeroppervlakte kan beskadig, mag tot die dansvloer toegelaat word nie.
- (14) Die huurder moet toesien dat die saal nie oorvol is nie, dat die aantal persone wat daartoe toegelaat word, beperk word tot die beskikbare sitplek daarin, en dat geen persone in die gange, paadjies of ingange van die saal rondstaan of versamel nie. As die beskikbare sitplek beset is, moet die huurder toesien dat niemand meer toegelaat word nie.
- (15) Die saal word nie aan enige Blanke, Asiaat of Kleurling verhuur nie, en die huurder mag nie sulke persone sonder die skriftelike toestemming van die Bestuurder van Nie-Blankesake in die saal toelaat nie.
- (16) Geen saal word op Goëie Vrydag, Hemelvaartdag, Gelofte-dag of Kersdag verhuur nie.
- (17) Niemand mag in die saal rook nie as daar 'n kennisgewing te dien effekte in die saal aangebring is.
- (18) Niemand mag enige fiets of motorfiets in die saalgeboue bring nie.
- (19) Die huurder mag nie van die dienste van 'n saal-opsigter of ander werknemer van die Raad wat op die perseel in die loop van sy diens-teenwoordig is, gebruik maak vir enige doel waarvoor die saal verhuur is nie.
- (20) Die superintendent kan enige applikant vir die huur van die saal aansê om 'n deposito van hoogstens R50 te stort as sekuriteit vir enige skade wat moontlik gedurende of voortspruitende uit die huur kan veroorsaak word.
- (21) Ingeval daar van die vertrekke van die saal gebruik word vir 'n bioskoop, plaatjiesvertoning, rolprent of dramatiese opvoering, moet die huurder voldoen aan die vereistes van die verordeninge wat van krag is in die munisipaliteit en betrekking het op sulke vertonings of opvoerings en moet op eie koste gekwalifiseerde operateurs verskaf vir die Raad se apparate en ander installasies en verantwoordelik wees vir, en die Raad vrywaar teen skade van enige aard aan sulke apparate. Indien, volgens die mening van die Bestuurder, enige opvoering, prent, rolprent, of voorstelling wat geskied, as onwenslik vir openbare vertoning beskou word, is die Bestuurder by magte om enige herhaling van so 'n opvoering, prent, rolprent of voorstelling te verbied of om die ooreenkoms met die huurder te kanselleer soos die Bestuurder goedvind, en die huurder moet berus by sodanige beslissing en is nie geregtig op enige vergoeding uit hoofde van die Bestuurder se optrede nie.

(22) The Council shall have the right before any performance, picture, film or representation is shown to the public to demand a private view open to all Councillors, the Bantu Affairs Commissioner and the Manager, of such performance, picture, film or representation and in such event the hirer shall not permit such performance, picture, film or representation to be shown or exhibited to the public unless and until such private view has been so given and the Council has thereafter notified in writing its assent to the public exhibition of such performance, picture, film or representation. A demand in writing signed by the Manager shall be deemed to be a demand of the Council.

(23) (a) The letting of accommodation in any hall in terms of these regulations shall not be deemed to convey any sanction by the Council for the performance or exhibition of any musical or other work without the consent of the owner of the copyright thereof in any form including the performing right. The hirer shall be bound to procure the consent of any such owner to such extent as may lawfully be required and if so required by the Manager or other officer of the Council shall procure proof to his satisfaction of the grant of such consent prior to any such performance or exhibition; failure so to produce such proof shall entitle the superintendent, unless such work be immediately withdrawn on his demand from performance or exhibition, summarily to cancel the engagement of the premises hired hereunder and on written notice to that effect the right of the hirer to use or continued use of the hall shall at once terminate and cease and the superintendent may exclude the hirer and his servants or licensees therefrom and decline to give access thereto, and shall not be liable to restore or refund any rent or hire paid in advance or otherwise for the use of the hall.

(b) The hirer shall indemnify and hold harmless the Council from and against any claim for any injunction, damages or otherwise and for costs including costs between attorney and client that may be made against it by reason of any infringement by the hirer and any agent, employee, booking agent or servant of the hirer, in using the hall, of the copyright in any form of any person or company and in the conduct (including external advertisements and broadcasting) of any performance, work or act therein.

(c) Where programmes of music or works to be performed are printed prior to a performance, two copies of such printed programmes shall be handed to the superintendent or caretaker by the hirer at the conclusion of such performance, together with a list in duplicate of the encores rendered. Where the printed programmes have not been adhered to, the hirer shall make the relevant alteration in writing to such programmes so as to show the actual music or work performed. Where no programme of music or works to be performed are printed, a complete list in duplicate of the music or works rendered shall be handed to the superintendent or caretaker by the hirer at the conclusion of the performance. Such list shall show—

- (i) titles of work performed;
- (ii) number of times performed;
- (iii) description;
- (iv) author;
- (v) composer;
- (vi) arranger; and
- (vii) publisher.

(24) The Manager shall be entitled to cancel the use of the hired premises without compensation in case the premises are required for public purposes or if he is of the opinion that the hiring of the premises may result in one or other public disturbance or for any other reason.

ENTERING OF HALL.

7. The Manager, superintendent, authorised officer or authorised employee or any member or the South African Police may enter the hall at all times.

(22) Die Raad is geregtig om, voordat enige opvoering, prent, rolprent of vertoning geskied aan die publiek, 'n private besigtiging daarvan te eis wat oop is vir alle raadslede, die Bantoesakekommissaris en die Bestuurder en in sodanige geval moet die huurder sodanige opvoering, prent, rolprent of voorstelling nie laat geskied of vertoon aan die publiek nie, tensy en voordat sodanige private besigtiging aldus geskied het en die Raad daarna sy skriftelike toestemming verleen het vir die openbare vertoning van sodanige opvoering, prent, rolprent of voorstelling. 'n Skriftelike eis wat deur die Bestuurder onderteken is, word beskou as 'n eis van die Raad.

(23) (a) Die verhuur van ruimte in enige saal kragtens hierdie regulasies, beteken nie dat die Raad die opvoering of vertoning van enige musiek- of ander stuk sonder die toestemming van die eienaar van die kopiereg daarvan in enige vorm, met inbegrip van die opvoering, goedkeur nie. Die huurder is verplig om die toestemming te verkry van enige sodanige eienaar in so 'n mate as wettiglik vereis word en op versoek van die Bestuurder of 'n ander beampte van die Raad moet hy bewys lewer tot bevrediging van die Bestuurder of sodanige beampte van die toestaan van sodanige toestemming voor enige opvoering of vertoning. By versuim om sodanige bewys voor te lê, is die superintendent geregtig, tensy sodanige stuk onmiddellik op sy versoek teruggetrek word van opvoering of vertoning, om op staande voet die gebruik van die persele wat daarvoor verhuur is, te kanselleer en by skriftelike kennisgewing te dien effekte eindig en hou die reg van die huurder op die gebruik of die voortgesette gebruik van die saal, onmiddellik op, en die superintendent kan die huurder en sy bediendes of gelisensieerdes uitsluit daaruit en weier om toegang daartoe te gee en is nie aanspreeklik om enige huurgeld wat vooruit of andersins vir die gebruik van die saal betaal is, te vergoed of terug te betaal nie.

(b) Deur die huur aan te gaan word, die huurder geag die Raad te vrywaar en onaanspreeklik te hou teen enige eis vir 'n geregtelike bevel, skade of andersins, en vir koste (met inbegrip van koste tussen prokureur en kliënt), wat teen die Raad ingestel mag word as gevolg van enige oortreding deur die huurder en enige agent, werknemer, plekbesprekingsagent of bediende van die huurder, by die gebruik van die saal, inbreuk op die kopiereg in enige vorm deur enige persoon of maatskappy en by die uitvoer (ingesluit buite-advertensie en uitsaaidiens) van enige vertoning, werk, of optrede in die saal.

(c) Waar programme van musiek of stukke wat moet opgevoer word, voor 'n opvoering gedruk word, moet die huurder by afloop van sodanige opvoering twee eksemplare van sulke gedrukte programme aan die superintendent of opsigter oorhandig, saam met 'n lys in tweevoud van die toegifte wat gegee is. Waar daar van die gedrukte programme afgewyk is, moet die huurder die betrokke verandering skriftelik op sulke programme aanbring ten einde die werklike musiek of stuk wat uitgevoer is, aan te toon. Waar daar geen programme van die musiek wat uitgevoer of stukke wat opgevoer word, gedruk word nie, moet die huurder by afloop van die opvoering 'n volledige lys in tweevoud van die musiek of stukke wat gelewer word, aan die superintendent of opsigter oorhandig. Sodanige lys moet onderstaande aantoon—

- (i) name van die stukke wat opgevoer is;
- (ii) aantal kere wat dit opgevoer is;
- (iii) beskrywing;
- (iv) skrywer;
- (v) komponis;
- (vi) reëlingsbestuurder; en
- (vii) uitgewer.

(24) Die Bestuurder het die reg om die gebruik van die gehuurde persele te kanselleer sonder betalings van vergoeding ingeval die persele vir openbare doeleindes benodig word of ingeval hy ag dat die verhuur van die persele kan uitloop op die een of ander openbare steuring of om enige ander rede.

BETREDING VAN SAAL.

7. Die Bestuurder, superintendent, gemagtigde amptenaar of gemagtigde werknemer of enige lid van die Suid-Afrikaanse Polisie kan die saal te eniger tyd betree.

TERMINATION OF HIRE.

8. The superintendent may terminate any hire at any time for any of the following reasons:—

- (1) Where a breach of the regulations relating to communal halls has been committed by the hirer of the hall; or
- (2) where damage has been or is in the opinion of the superintendent likely to be done to the hall, or any of its fixtures, furniture or fittings.

OFFENCES AND PENALTIES.

9. Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of regulation 6 shall be guilty of an offence and liable on conviction to the penalties prescribed in section forty-four of the Act.

SCHEDULE A.

APPLICATION TO HIRE COMMUNITY HALL.

To the Superintendent _____ Location.
I, the undersigned _____ hereby apply for the use of the hall for the purpose of _____ from _____ to _____ on the _____ day of _____ 19____ subject to the provisions of Chapter 5 of the Location Regulations of the Stilfontein Health Committee as set out herein.

(The chapter concerned is printed here.)

This application and the hiring resulting therefrom is not transferable.

Dated at _____ on this the _____ day of _____ 19____

Signature of Applicant.

Address _____

SCHEDULE B.

HIRE CHARGES COMMUNITY HALL.

(a) Dances and Weddings:—	R
(i) Mondays to Fridays 8 a.m. to 1 a.m.)....	6.00
(ii) Saturdays (8 p.m. to 12 midnight).....	8.00
(b) Feasts:—	
(i) 8 p.m. to 12 midnight.....	3.00
(ii) Extra for every hour after 12 midnight....	1.00
(c) Bioscope:—	
(i) Evenings (8 p.m. to 12 midnight).....	5.00
(ii) Matinees (3 p.m. to 7 p.m.).....	3.00
(d) Local Concerts and Entertainments (Mondays to Saturdays):—	
(i) Evenings (8 p.m. to 11 p.m.)....	5.00
(ii) Extra for every hour after 11 p.m.....	1.00
(iii) Matinees (3 p.m. to 7 p.m.).....	2.50
(e) Amateur Concerts and Companies from outside the Municipality (Mondays to Saturdays):—	
(i) Evenings (8 p.m. to 11 p.m.).....	6.00
(ii) Extra for every hour after 11 p.m. (not later than 1 a.m.).....	1.00
(iii) Matinees (3 p.m. to 7 p.m.).....	3.00
(f) Public Meetings:—	
Only Mondays to Fridays from 10 a.m. to 11 p.m. not exceeding 3 hours (not later than 11 p.m.).....	4.00
(g) Bazaars (Mondays to Saturdays):—	
(i) From 8 a.m. to 11 a.m.....	2.00
(ii) Extra for every hour after 11 a.m.....	0.25
(h) Entertainments:—	
(i) Morning or afternoon not exceeding 3 hours.....	2.00
(ii) Extra after 5.30 p.m. until 8 p.m.....	1.00
(i) Meetings convened by the advisory boards.....	Free.
(j) Wrestling and Boxing Matches (Amateurs):—	
Mondays to Saturdays (by special permission of the Council 8 p.m. to 12 midnight. Time fixed and no additional hours will be granted).....	6.00
(k) Wrestling and Boxing Matches (Professionals):—	
Mondays to Saturdays (by special permission of the Council 8 p.m. to 12 midnight. Time fixed and no additional hours will be granted).....	8.00
(l) Weddings (any day of the week):—	
(i) Between 9 a.m. and 11 p.m. not exceeding 3 hours.....	3.00
(ii) Extra for every hour after 11 p.m.....	1.00
(iii) Sundays.....	Double (i) and (ii).

BEËINDIGING VAN HUUR.

8. Die superintendent kan enige huur te eniger tyd om enige van die volgende redes beëindig:—

- (1) Waar die huurder van die saal 'n oortreding van die regulasies betreffende gemeenskapsale begaan het; of
- (2) waar skade aan die saal of enige van die toebehore, meubels of toerusting daarvan aangerig is of na die mening van die superintendent aangerig kan word.

OORTREDINGS EN BOETES.

9. Enigiemand wat die bepalings van regulasie 6 oortree of dit nie nakom nie, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigebevinding, strafbaar met die boetes bepaal in artikel vier-en-veertig van die Wet.

BYLAE A.

AANSOEK OM GEMEENSKAPSAAL TE HUUR.

Aan die superintendent _____ Lokasie.
Ek, die ondergetekende, _____ doen hierby aansoek om die gebruik van die saal vir die doel van _____ van _____ tot _____ op die _____ dag van _____ 19____ onderworpe aan die bepalings van Hoofstuk 5 van die Lokasieregulasies van die Gesondheidskomitee van Stilfontein, soos hierin uiteengesit.

(Hier word die onderhawige hoofstuk gedruk.)

Hierdie aansoek en die verhuur wat daaruit voortspruit is nie oordraagbaar nie.

Gedateer te _____ op hede die _____ dag van _____ 19____

Handtekening van Applikant.

Adres _____

BYLAF B.

HUURGELDE: GEMEENSKAPSAAL.

(a) Danse en bruilofte:—	R
(i) Maandae tot Vrydae (8 vm. tot 1 vm.)....	6.00
(ii) Saterdag (8 nm. tot 12 middernag).....	8.00
(b) Feesmale:—	
(i) 8 nm. tot 12 middernag.....	3.00
(ii) Ekstra vir elke uur na 12 middernag.....	1.00
(c) Rolprentvertonings:—	
(i) Aandvertonings (8 nm. tot 12 middernag)	5.00
(ii) Middagvertonings (3 nm. tot 7 nm.).....	3.00
(d) Plaaslike konserte en vermaaklikhede (Maandae tot Saterdag):—	
(i) Aandvertonings (8 nm. tot 11 nm.)....	5.00
(ii) Ekstra vir elke uur na 11 nm.....	1.00
(iii) Middagvertonings (3 nm. tot 7 nm.)....	2.50
(e) Amateurkonserte en geselskappe van buite die munisipaliteit (Maandae tot Saterdag):—	
(i) Aandvertonings (8 nm. tot 11 nm.)....	6.00
(ii) Ekstra vir elke uur na 11 nm. (nie later as 1 vm. nie).....	1.00
(iii) Middagvertonings (3 nm. tot 7 nm.)....	3.00
(f) Openbare vergaderings:—	
Slegs Maandae tot Vrydae van 10 vm. tot 11 nm. vir hoogstens 3 uur (nie later as 11 nm. nie)...	4.00
(g) Basaars (Maandae tot Saterdag):—	
(i) Van 8 vm. tot 11 vm.....	2.00
(ii) Ekstra vir elke uur na 11 vm.....	0.25
(h) Vermaaklikhede:—	
(i) Voor- of namiddag vir hoogstens 3 uur....	2.00
(ii) Ekstra na 5.30 nm. tot 8 nm.....	1.00
(i) Vergaderings wat deur die adviesrade belê is.....	Gratis.
(j) Stoei- en bokstoernooie (amateurs):—	
Maandae tot Saterdag (met spesiale toestemming van die Raad. 8 nm. tot 12 middernag. Tyd is vasgestel en geen ekstra ure sal toegestaan word nie).....	6.00
(k) Stoei- en bokstoernooie (beroepsport):—	
Maandae tot Saterdag (met spesiale toestemming van die Raad. 8 nm. tot 12 middernag. Tyd is vasgestel en geen ekstra ure sal toegestaan word nie).....	8.00
(l) Bruilofte (enige dag van die week):—	
(i) Tussen 9 vm. en 11 nm. vir hoogstens 3 uur	3.00
(ii) Ekstra vir elke uur na 11 nm.....	1.00
(iii) Sondae.....	Dubbel (i) en (ii).

(m) Church Services (Weekdays and Sundays):— Not exceeding 2 hours continuously, between 7 a.m. and 6 p.m.....	R 2.00
(n) Welfare Organisations and Charity.....	50% discount on tariff charges may be permitted for all functions in aid of charity, social welfare and school functions.
(o) Electric lights in all cases.....	Free.
(p) Use of piano:—	
(i) Church Services.....	Free.
(ii) Other than Church services.....	2.00 per function."

(T.A.L.G. 5/61/115.)

(m) Kerkdienste (Weeksdae en Sondae):— Nie langer as 2 uur aaneenlopend, tussen 7 vm. en 6 nm.....	R 2.00
(n) Welsynsorganisasies en liefdadigheid.....	50% korting van tarief-gelde mag toegelaat word vir alle funksies ten behoewe van liefdadigheid, maatskaplike, welsyn en skool-funksies.
(o) Elektriese ligte in alle gevalle.....	Gratis.
(p) Gebruik van klavier:—	
(i) Kerkdienste.....	Gratis.
(ii) Ander as kerkdienste.....	2.00 per funksie."

T.A.L.G. 5/61/115

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 189 OF 1963.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/29.

—It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Benoni has applied for Benoni Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by the rezoning of Erf No. 5168, Benoni Extension No. 17 Township, from "Special Residential" to "General Residential."

This amendment will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/29. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the Office of the Town Clerk, Benoni, and at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 19th December, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th November, 1963.

NOTICE No. 190 OF 1963.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/30.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Benoni has applied for Benoni Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by the rezoning of the remainder of Erf No. 2653 to "Special" to make possible the erection of dwelling-houses in continuous blocks.

This amendment will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/30. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the Office of the Town Clerk, Benoni, and at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 189 VAN 1963.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/29.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die herindeling van Erf No. 5168, Dorp Benoni Uitbreiding No. 17, van „Spesiaal Woon" na „Algemeen Woon."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/29 genoem sal word) lê in die Kantoor van die Stadsklerk van Benoni, en in die Kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 19 Desember 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres, of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 November 1963.

6-13-20.

KENNISGEWING No. 190 VAN 1963.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/30.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die herindeling van die restant van erf No. 2653 na „Spesiaal" ten einde die oprigting van woonhuise in onafgebroke rye moontlik te maak.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/30 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Benoni en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time on or before the 19th December, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th November, 1963.

NOTICE No. 191 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF EAST
RIDGE TOWNSHIP (INDIAN).

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Piet Retief, for permission to layout a township on the farm Piet Retief Town and Townlands No. 149—H.T., District Piet Retief, to be known as East Ridge.

The proposed township is situated East of Piet Retief Township, South of and abuts the Piet Retief-Goedgegun Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board

Pretoria, 13th November, 1963.

NOTICE No. 192 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SILVERTON
EXTENSION No. 7 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Silverton for permission to layout a township on the farm Hartebeestpoort No. 328—J.R., District Pretoria, to be known as Silverton Extension No. 7.

The proposed township is situated east of and abuts Silverton Extension No. 5 Township; north of and abuts the Pretoria-Bronkhorstspuit Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 19 Desember 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermeide adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 November 1963.

6-13-20

KENNISGEWING No. 191 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
EAST RIDGE (INDIËR).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Piet Retief aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Piet Retief Dorp en Dorpsgronde No. 149—H.T., distrik Piet Retief, wat bekend sal wees as East Ridge.

Die voorgestelde dorp lê Oos van die dorp Piet Retief, Suid van en grens aan die Piet Retief-Goedgegunpad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywê die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 November 1963.

13-20-27

KENNISGEWING No. 192 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
SILVERTON UITBREIDING No. 7.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Silverton aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Hartebeestpoort No. 328—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Silverton Uitbreiding No. 7.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Silverton Uitbreiding No. 5, noord van en grens aan die Pretoria-Bronkhorstspuitpad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th November, 1963.

NOTICE No. 193 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF
RIDGEVIEW TOWNSHIP (COLOURED).

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Piet Retief, for permission to layout a township on the farm Piet Retief Town and Townlands No. 149—H.T., District Piet Retief, to be known as Ridgeview.

The proposed township is situated immediately east of Piet Retief Township and north of the Piet Retief-Goedgegun Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th November, 1963.

NOTICE No. 194 OF 1963.

BEDFORDVIEW TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/6.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Bedfordview has applied for Bedfordview Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended as follows:—

- (i) By the insertion in Table A, Part I, of the scheme clauses of the number 106 after the number 105.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 November 1963.

13-20-27

KENNISGEWING No. 193 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
RIDGEVIEW (KLEURLING).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Piet Retief, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Piet Retief Dorp- en Dorpsgronde No. 149—H.T., distrik Piet Retief wat bekend sal wees as Ridgeview.

Die voorgestelde dorp lê onmiddellik oos van die dorp Piet Retief en noord van die Piet Retief-Goedgegunpad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 November 1963.

13-20-27

KENNISGEWING No. 194 VAN 1963.

-BEDFORDVIEW-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/6.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview aansoek gedoen het om Bedfordview-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, soos volg te wysig:—

- (i) Deur die byvoeging in Tabel A, Deel I van die skemaklausules van die nommer 106 na die nommer 105.

- (ii) By the deletion of red road No. 85 from Table A, Part I of the scheme clauses.
- (iii) By the amendment of the use zoning of the remaining extent of Portion 1 of holding 216, Geldenhuis Estate Small Holdings, from „Special residential” to “private open space” No. 114.
- (iv) By the amendment of the shape and dimensions of an area zoned for business purposes on remaining extent of Portion F of Elandsfontein No. 11 as indicated on Map No. 2.
- (v) By the alteration of the width of red road No. 89 (Allen Road), across the northern boundary of holding RE/A/235, Geldenhuis Estate Small Holdings, to 22½ Cape feet.
- (vi) By re-locating red road 80 (Shannon Road), where it traverses holding No. 145, Portion 1 of Holding 146, Geldenhuis Estate Small Holdings.

This amendment will be known as Bedfordview Town-planning Scheme No. 1/6. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 26th December, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th November, 1963.

NOTICE No. 195 OF 1963.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME. —AMENDING SCHEME No. 18.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended as follows:—

The density zoning of the northern portion of Erf No. 53, Waverley Township, is amended from “one dwelling per existing erf” to “one dwelling per 20,000 square feet”.

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 18. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 26th December, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th November, 1963.

- (ii) Deur die skraping van rooipad No. 85 van Tabel A, Deel I van die skemaklousules.
- (iii) Deur die wysiging van die gebruiksjndeling van die resterende gedeelte van Gedeelte 1 van hoewe 216, Geldenhuis Estate Kleinhoewes, van „Spesiaal Woon” na „private oop-ruimte” No. 114.
- (iv) Deur die wysiging van die vorm en afmetings van 'n area ingedeel vir besigheidsdoeleindes op die resterende gedeelte van Gedeelte F van Elandsfontein No. 11, soos aangedui op Kaart No. 2.
- (v) Deur die verandering van die breedte van rooipad No. 89 (Allen-weg) oor die noordelike grens van die resterende gedeelte van Gedeelte A van hoewe No. 235, Geldenhuis Estate kleinhoewes, na 22½ Kaapse voet.
- (vi) Deur die verskuiwing van rooipad No. 80 (Shannon-weg) waar dit hoewe No. 145 en Gedeelte 1 van hoewe No. 146, Geldenhuis Estate kleinhoewes, kruis.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Bedfordview-dorpsaanlegskema No. 1/6 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Bedfordview, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken, en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 26 Desember 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 November 1963.

13-20-27

KENNISGEWING No. 195 VAN 1963.

PRETORIA STREEK-DORPSAANLEGSKEMA.— WYSIGENDE SKEMA No. 18.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria Streek-dorpsaanlegskema, 1960, soos volg te wysig:—

Die digtheidsindeling van die noordelike gedeelte van Erf No. 53, Dorp Waverley, word gewysig van een woonhuis per bestaande erf na een woonhuis per 20,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria Streek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 18 genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 26 Desember 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 November 1963.

13-20-27

NOTICE No. 196 OF 1963.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 22.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1, 1959, to be amended by amending the density zoning of Portion 2 of Erf No. 2, Sandown Township, from "one dwelling per 60,000 square feet" to "one dwelling per 40,000 square feet".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 22. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 26th December, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th November, 1963.

NOTICE No. 197 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF FLORIDA PARK EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Iris Maren Bruyns for permission to lay out a township on the farm Vogelstruisfontein No. 231—I.Q., District Roodepoort, to be known as Florida Park Extension No. 2.

The proposed township is situated west of and abuts Golf Club Street in Florida Park Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13 November, 1963.

13-20-27

KENNISGEWING No. 196 VAN 1963.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-AANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 22.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om die Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, No. 1, 1959, te wysig deur die digtheidsindeling van Gedeelte 2 van Erf No. 2, dorp Sandown, te wysig van „een woonhuis per 60,000 vierkante voet” na „een woonhuis per 40,000 vierkante voet”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 22 genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 26 Desember 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 November 1963.

13-20-27

KENNISGEWING No. 197 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP FLORIDA PARK UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Iris Maren Bruyns aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Vogelstruisfontein No. 231—I.Q., distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Florida Park Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan Golf Clubstraat in die dorp Florida Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 November 1963.

NOTICE No. 198 of 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ERMELO
EXTENSION No. 9 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Ermelo for permission to lay out a township on the farm Nooitgedacht No. 268—I.T., District Ermelo, to be known as Ermelo Extension No. 9.

The proposed township is situated south and west of and abuts Ermelo Extension No. 5 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th November, 1963.

NOTICE No. 199 of 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SILVERTON
EXTENSION No. 8 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by "Omstedelike Eiendomme (Edms.), Beperk", for permission to lay out a township on the farm Hartebeestpoort No. 328—S.R., District Pretoria, to be known as Silverton Extension No. 8.

The proposed township is situated between the townships Silverton and Silverton Extension No. 5, north of and abuts the Silverton-Bronkhorstspuit Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th November, 1963.

KENNISGEWING No. 198 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
ERMELO UITBREIDING No. 9.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Ermelo aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Nooitgedacht No. 268—I.T., distrik Ermelo, wat bekend sal wees as Ermelo Uitbreiding No. 9.

Die voorgestelde dorp lê suid en wes van en grens aan die dorp Ermelo Uitbreiding No. 5.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 November 1963.

20-27-4

KENNISGEWING No. 199 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SILVERTON
UITBREIDING No. 8.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Omstedelike Eiendomme (Edms.), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Hartebeestpoort No. 328—S.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Silverton Uitbreiding No. 8.

Die voorgestelde dorp lê tussen die dorpe Silverton en Silverton Uitbreiding No. 5, noord van en grens aan die Silverton-Bronkhorstspuitpad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 November 1963.

20-27-4

NOTICE No. 200 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ACTONVILLE EXTENSION No. 2 (INDIAN) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Benoni for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 115—I.R., District Benoni, to be known as Actonville Extension No. 2.

The proposed township is situated south of and abuts Benoni South Extension Township, between and abuts Benoni Bantu Township and Wattville Bantu Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria:

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th November, 1963.

NOTICE No. 201 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ACTONVILLE EXTENSION No. 3 (INDIAN) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Benoni for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 115—I.R., District Benoni, to be known as Actonville Extension No. 3.

The proposed township is situated approximately 1 mile south-west of Benoni Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th November, 1963.

15-4620144

KENNISGEWING No. 200 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ACTONVILLE UITBREIDING No. 2 (INDIËR).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 115—I.R., distrik Benoni, wat bekend sal wees as Actonville Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan Benoni-Suid Uitbreiding, tussen en grens aan Benoni Bantodorp en Wattville Bantodorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 November 1963.

20-24-4

KENNISGEWING No. 201 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ACTONVILLE UITBREIDING No. 3 (INDIËR).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 115—I.R., distrik Benoni, wat bekend sal wees as Actonville Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 1 myl suidwes van die dorp Benoni.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 November 1963.

20-27-4

NOTICE No. 202 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW
EXTENSION No. 89 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Ronald Henry Travener, for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein, No. 90 I.R., District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 89.

The proposed township is situated north of and abuts Douglas Road, on Portion 19 of consolidated Lot No. 161 (called Bonnie Doon), of Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date, and at such place as the Board may appoint. Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged, in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th November, 1963.

NOTICE No. 203 OF 1963.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME

No. 1/99.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg, has applied for Johannesburg Town-Planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erven Nos. 96 and 98, Wanderers View Township, from "General Residential" to "General Business," on certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-Planning Scheme No. 1/99. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the schemes and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 3rd January, 1964.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th November, 1963.

KENNISGEWING No. 202 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 89.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Ronald Henry Travener, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90 I.R., Distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 89.

Die voorgestelde dorp lê noord van 'n grens aan Douglasweg, op Gedeelte 19 van gekonsolideerde perseel No. 161 (genoem Bonnie Doon), Geldenhuis Estate Klein Hoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal. Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 November 1963.

20-27-4

KENNISGEWING No. 203 VAN 1963.

JOHANNESBURG DORPSAANLEGSKEMA

No. 1/99.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegkema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Erve Nos. 96 en 98, dorp Wanderers View, van „Algemene Woon” na „Algemeen Besigheid” onderhewig aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegkema No. 1/99 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 3 Januarie 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 November 1963.

20-27-4

TENDERS

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Contract No. 850/63.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 850 OF 1963.

THE CONSTRUCTION OF A REINFORCED CONCRETE ROAD BRIDGE No. 1972 OVER LEEUWSPRUIT, ON THE FARM LEEUWPOORT, ON NATIONAL ROAD No. T.13/13 (JOHANNESBURG-KRAALKOP).

Tenders for the above-mentioned service are herewith invited from experienced contractors.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained on or after Monday, 11th November, 1963, from the Director, Transvaal Roads Department, Room No. D.518, New Provincial Buildings, Church Street, P.O. Box 1906, Pretoria, subject to payment of a temporary deposit of R20 (twenty rand). This amount will be refunded provided a bona fide tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

Should a tenderer prefer to pay a fixed deposit of R20 he may do so in which case the tenderer may obtain tender documents against the same deposit in future subject to compliance with the conditions as set out above.

In every case of non-observance of the conditions as set out above the deposit shall be confiscated and a new deposit made before any further tender documents are provided.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers at 10 o'clock a.m., on 21st November, 1963, as set out in Tender No. 850 of 1963, at Kraalkop Hotel, with a view to inspecting the site with them. The engineer will not be available for site inspection purposes on any other occasion and tenderers are therefore requested to be present on the said date.

Tenders when completed in accordance with the conditions as set out in the tender documents and placed in sealed envelopes endorsed "Tender No. 850 of 1963", should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m., on Friday, 6th December, 1963, when the tenders will be opened in public.

In the event of the tender documents being delivered by hand, they should be put in the Tender Board's box on the first storey of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time and date mentioned above.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office, 4th November, 1963.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies.)

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
W.F.T.B. 815/63	Malvernse Laerskool: Additions and alterations	22nd Nov. 1963.

TENDERS

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

Kontrak No. 850/63.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER No. 850 VAN 1963.

DIE BOU VAN 'N GEWAPENDE BETON-PADBRUG No. 1972 OOR LEEUWSPRUIT, OP DIE PLAAS LEEUWPOORT, OP NASIONALE PAD No. T.13/13 (JOHANNESBURG-KRAALKOP).

Tenders vir bogenoemde diens word hierby van ervare kontrakteurs gevra.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, kan op of na Maandag, 11 November 1963, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer No. D.518, Nuwe Provinsiale Gebou, Kerkstraat, Posbus 1906, Pretoria, verkry word, by betaling van 'n tydelike deposito van R20 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n bona fide-tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender aan die uitreikingskantoor teruggestuur word.

Indien 'n tenderaar dit verkies, kan hy 'n vaste deposito van R20 inbetaal, in welke geval die tenderaar in die toekoms tenderdokumente teen dieselfde deposito kan kry mits die voorwaardes, soos hierbo uiteengesit, nagekom word.

In elke geval waar die voorwaardes soos hierbo uiteengesit nie nagekom word nie, moet die deposito verbeurd verklaar word en moet 'n nuwe deposito gestort word alvorens enige verdere tenderdokumente verskaf word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelhedspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 21 November 1963, om 10-uur vm., soos op Tender No. 850 van 1963, uiteengesit, by die Kraalkop-hotel ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleentheid vir terreinbesigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders moet, wanneer hulle ooreenkomstig die voorwaardes soos uiteengesit in die tenderdokumente voltooi en geplaas is in verseelde koeverte waarop "Tender No. 850 van 1963" geëndosseer is, die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur vm., op Vrydag, 6 Desember 1963, wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien die tenderdokumente per hand afgelewer word, moet hulle in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor, 4 November 1963.

6-13-20

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel): —

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitingsdatum.
W.F.T.B. 815/63	Malvernse Laerskool: Aانبou- ings en veranderings	22-Nov. 1963.

Tender No.	Description of Tender:	Closing Date.	Tender No.	Beskrywing van Tender.	Sluitingsdatum.
W.F.T.B. 827/63	Krugersdorp Hospital, additions.	6th Dec., 1963.	W.F.T.B. 827/63	Krugersdorpse hospitaal: Aanbouings	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 829/63	Johannesburg: College of Education: Erection of change rooms, etc. in sports grounds, at Northwards Hostel	22nd Nov., 1963.	W.F.T.B. 829/63	Johannesburg: College of Education: Oprigting van kleedkamers, ens. op sportterrein, van Northwardskoshuis	22 Nov. 1963.
W.F.T.B. 830/63	Laerskool Louw Geldenhuys, Johannesburg: Erection of new building	22nd Nov., 1963.	W.F.T.B. 830/63	Laerskool Louw Geldenhuys, Johannesburg: Oprigting van nuwe gebou	22 Nov. 1963.
W.F.T.B. 831/63	Edith Hinds School, Johannesburg: Additions	22nd Nov., 1963.	W.F.T.B. 831/63	Edith Hinds School, Johannesburg: Aanbouings	22 Nov. 1963.
H.W. 824/63	Discoverers Memorial Hospital, Florida: New road and tarmac surface	29th Nov., 1963.	H.W. 824/63	Ontdekkers-gedenkhospitaal, Pk. Florida. Nuwe pad en teermacadumoppervlak	29 Nov. 1963.
H.W. 835/63	Boksburg-Benoni Hospital, Boksburg: Waterproof of existing flat roofs	29th Nov., 1963.	H.W. 835/63	Boksburg-Benoni-hospitaal, Boksburg. Waterdig maak van bestaande platdakke	29 Nov. 1963.
H.A. 837/63	Image intensifier, Johannesburg Hospital	29th Nov., 1963.	H.A. 837/63	Beeldversterker, Johannesburg-hospitaal	29 Nov. 1963.
H.A. 838/63	X-ray equipment, Natalspruit Hospital	29th Nov., 1963.	H.A. 838/63	Röntgenstraaluitrusting, Natalspruit-hospitaal	29 Nov. 1963.
H.A. 839/63	Air basal, Pretoria Hospital	29th Nov., 1963.	H.A. 839/63	Lugbasaal, Pretoria-hospitaal	29 Nov. 1963.
H.A. 840/63	Respirator, Pretoria Hospital	29th Nov., 1963.	H.A. 840/63	Respirator, Pretoria-hospitaal	29 Nov. 1963.
H.A. 843/63	Dual channel clinical audiometer with accessories, Pretoria Hospital	29th Nov., 1963.	H.A. 843/63	Dubbelkanaal-kliniese gehoor-meter met benodigdhede, Pretoria-hospitaal	29 Nov. 1963.
H.A. 844/63	Ointments, dry drugs, tablets, liquids and antibiotics	29th Nov., 1963.	H.A. 844/63	Salwe, droë medisyne, tablette, vloeistowwe en antibiotika	29 Nov. 1963.
W.F.T.B. 845/63	Laerskool Voorwaarts, Meyerton, Vereeniging: Erection of library and change rooms	22nd Nov., 1963.	W.F.T.B. 845/63	Laerskool Voorwaarts, Meyerton, Vereeniging: Oprigting van biblioteek en kleekamers	22 Nov. 1963.
W.F.T. 1005/63	Fittings, fluorescent and pelmet type	22nd Nov., 1963.	W.F.T. 1005/63	Toebehore, fluoressceer- en gordynkaptipe	22 Nov. 1963.
R.F.T. 842/63	Mechanical brooms	29th Nov., 1963.	R.F.T. 842/63	Meganiese besems	29 Nov. 1963.
R.F.T. 851/63	Settling tanks	29th Nov., 1963.	R.F.T. 851/63	Besinktenks	29 Nov. 1963.
H.D. 846/63	Ward beds, obstetrical beds and cots	29th Nov., 1963.	H.D. 846/63	Saalbeddens, obstetriese beddens en traliebeddens	29 Nov. 1963.
H.D. 847/63	Hospital overbed tables	29th Nov., 1963.	H.D. 847/63	Hospitaalbedbrugtafels	29 Nov. 1963.
H.D. 848/63	Evander Hospital: Supply and/or transport of coal	29th Nov., 1963.	H.D. 848/63	Evander-hospitaal: Verskaffing en/of vervoer van steenkool	29 Nov. 1963.
H.D. 836/63	Bedside lockers	29th Nov., 1963.	H.D. 836/63	Bedkassies	29 Nov. 1963.
R.F.T. 849/63	Self-supporting steel shuttering	29th Nov., 1963.	R.F.T. 849/63	Vrystaande staalluik	29 Nov. 1963.
R.F.T. 841/63	(1) Master motor tester, (2) distributor tester, (3) battery starter tester	29th Nov., 1963.	R.F.T. 841/63	(1) Hoof-motortoetsers, (2) verdeler-toetsers, (3) batterij-aansittertoetsers	29 Nov. 1963.
H.A. 852/63	Disc oxygenator, Baragwanath Hospital	29th Nov., 1963.	H.A. 852/63	Skyfoksigeneerder, Baragwanath-hospitaal	29 Nov. 1963.
H.A. 853/63	Closed chest pacemaker, Baragwanath Hospital	29th Nov., 1963.	H.A. 853/63	Toeborsgangmaker, Baragwanath-hospitaal	29 Nov. 1963.
H.A. 854/63	Electric tonometer, Baragwanath Hospital	29th Nov., 1963.	H.A. 854/63	Elektriesetoonmeter, Baragwanath-hospitaal	29 Nov. 1963.
H.A. 855/63	Image intensifier, Duiwelskloof Hospital	29th Nov., 1963.	H.A. 855/63	Beeldversterker, Duiwelskloof-hospitaal	29 Nov. 1963.
W.F.T.B. 862/63	Clapham High School: Electrical installation	22nd Nov., 1963.	W.F.T.B. 862/63	Clapham High School: Elektriese installasie	22 Nov. 1963.
W.F.T.B. 861/63	Laerskool Louw Geldenhuys: Electrical installation	22nd Nov., 1963.	W.F.T.B. 861/63	Laerskool Louw Geldenhuys: Elektriese installasie	22 Nov. 1963.
W.F.T.B. 860/63	Johannesburg Girls' High School: Alterations, etc.	22nd Nov., 1963.	W.F.T.B. 860/63	Johannesburg Girl's High School: Veranderings, ens.	22 Nov. 1963.
W.F.T.B. 859/63	Primrose Hill School: Repairs to fencing	22nd Nov., 1963.	W.F.T.B. 859/63	Primrose Hill School: Reparasies aan omheining	22 Nov. 1963.
W.F.T.B. 858/63	Hill Extension School: Repairs and renovations	22nd Nov., 1963.	W.F.T.B. 858/63	Hill Extension School: Reparasies en opknapping	22 Nov. 1963.
W.F.T.B. 857/63	Laerskool Pierneef, Pretoria: Erection of hall, etc.	6th Dec., 1963.	W.F.T.B. 857/63	Laerskool Pierneef, Pretoria: Oprigting van saal, ens.	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 856/63	Lichtenburgse Hoërskool: Electrical installation	22nd Nov., 1963.	W.F.T.B. 856/63	Lichtenburgse Hoërskool: Elektriese installasie	22 Nov. 1963.
W.F.T.B. 863/63	Laerskool Julian Muller, Groblersdal: Erection of hall	6th Dec., 1963.	W.F.T.B. 863/63	Laerskool Julian Muller, Groblersdal: Oprigting van saal	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 864/63	Krugersdorp Hospital: Electrical installation	6th Dec., 1963.	W.F.T.B. 864/63	Krugersdorpse hospitaal: Elektriese installasie	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 865/63	Laerskool Piet Hugo, Pietersburg: Electrical installation	6th Dec., 1963.	W.F.T.B. 865/63	Laerskool Piet Hugo, Pietersburg: Elektriese installasie	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 866/63	Edith Hinds School, Johannesburg: Electrical installation	6th Dec., 1963.	W.F.T.B. 866/63	Edith Hinds School, Johannesburg: Elektriese installasie	6 Des. 1963.
H.A. 867/63	Laboratory reagents	6th Dec., 1963.	H.A. 867/63	Laboratoriumreageermiddels	6 Des. 1963.
H.A. 868/63	X-ray therapy machine, Pretoria Hospital	6th Dec., 1963.	H.A. 868/63	Röntgenstraalterapiemasjien, Pretoria-hospitaal	6 Des. 1963.
H.B. 1/64	Stainless steel hollowware	10th Jan., 1964.	H.B. 1/64	Vlekvry staalholware	10 Jan. 1964.
H.B. 2/64	Laundry, twin press for nurses uniforms	10th Jan., 1964.	H.B. 2/64	Wasserydubbelers, outomaties, vir verpleegsters se uniforms	10 Jan. 1964.
W.F.T.B. 869/63	Valhallase Laerskool: Repairs and renovations	6th Dec., 1963.	W.F.T.B. 869/63	Valhallase Laerskool: Reparasies en opknapping	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 870/63	Bultfonteinse Laerskool: Repairs and renovations	6th Dec., 1963.	W.F.T.B. 870/63	Bultfonteinse Laerskool: Reparasies en opknapping	6 Des. 1963.

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
W.F.T.B. 871/63	Krugerparkse Laerskool, Potgietersrus: Electrical installation	6th Dec., 1963.
W.F.T.B. 872/63	Hoërskool Vorentoe, Johannesburg: Repairs and renovations	6th Dec., 1963.
W.F.T.B. 873/63	Hoërskool Vorentoe, Johannesburg: Electrical installation	6th Dec., 1963.
W.F.T.B. 874/63	Pretoria College of Nursing: Construction of access road, parking areas and stormwater drainage	6th Dec., 1963.
W.F.T.B. 875/63	Laerskool Pretoria-Oos: Addition of classrooms	6th Dec., 1963.
W.F.T.B. 876/63	Goudstadse Onderwyskollege: Supply of topsoil, planting of grass, construction of cinder-track, water reticulation, storm-water drainage, drainage	6th Dec., 1963.

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitingsdatum.
W.F.T.B. 871/63	Krugerparkse Laerskool, Potgietersrus: Elektriese installasie	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 872/63	Hoërskool Vorentoe, Johannesburg: Reparasies en opknapping	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 873/63	Hoërskool Vorentoe, Johannesburg: Elektriese installasie	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 874/63	Pretoriase Verpleegsters Kollege: Bou van toegangspad, parkeerterrein en vloedwaterdreinerings	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 875/63	Laerskool Pretoria-Oos: Aanbou van klaskamers	6 Des. 1963.
W.F.T.B. 876/63	Goudstadse Onderwyskollege Johannesburg: Voorsiening van bogrond, aanplant van gras, aanle van asbaan, waternetwerk, stormwaterdreinerings en riolerings	6 Des. 1963.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80279
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
H.D....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provinsiale Sekretaris (aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Direkteur, Transvaalse Paale-departement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80279
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderraar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer

deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a *bona fide* tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope, addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderers name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

*** APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.**

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned; and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 6th day of December, 1963.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses, provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12,000 lb., and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight.

of 'n departementele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n *bona fide* inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelhedslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgele word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseelde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

*** AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE VERVOER VAN SKOOLKINDERS.**

Aansoeke word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uiteengesit.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in verseelde koeverte geplaas word met die woorde "Aansoek: Vervoer van Skoolkinders" asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 6de dag van Desember 1963, bereik nie.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 A is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrygbaar.

Skoolbusse wat op vervoerskemarotes gebruik sal word moet, wat die konstruksie betref, voldoen aan die minimum vereistes neergelê in die Padverkeersordonnansie, 1957, en die Padverkeersregulasies, 1958, asook aan die van die spesifikasie wat verkrygbaar is by die plaaslike skoolraadskantoor.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of om enige rede vir die afwysing van 'n aansoek te verstrek nie.

Behalwe vir die daaglikse tarief sal kontrakteurs op 'n maandelikse basis vergoed word vir die lisensiering van busse, met dien verstande dat die bedrag wat ten opsigte van lisensiegelde uitbetaal word, nie die bedrag wat vir die lisensiering van 'n bus van 12,000 lb. gewig vereis word, sal oorskry nie, en verder dat met betrekking tot busse ander dan petrolbusse, aan 'n kontrakteur nie 'n hoër bedrag betaal sal word nie as die lisensiegelde wat betaalbaar is op 'n petrolvoertuig van dieselfde gewig.

Description. (The school to which children are to be transported is shown first.) Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangetoon.)	Normal Number of Pupils. Normale getal leerlinge.	Tariff per School Day. Tarief per skooldag.	Approximate Mileage. Mylafstand by benadering.	School Board. Skoolraad.
Pienaarsrivier.....	40	R. 9.60	11.2	Pretoria Dist.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

- X = No. of application and name of applicant.
- Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.
- Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X K. 1504. (H. 5511.) Leonard Henry Kley (7007-614724C), Edenvale. (Amendment of area: Existing authority is restricted within the boundaries of Edenvale Location and from points situated within Edenvale Location to the bus terminus of PUTCO, at the corner of Main Road and Edendale Road and back/Wysiging van gebied: Bestaande magtiging is beperk binne die grense van Edenvale-lokasie en van punte geleë binne Edenvale-lokasie na die busterminus van PUTCO, op die hoek van Mainweg en Edendaleweg en terug.)
- Y Non-White taxi passengers (Ford, 1956)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1956).
- Z (1) Within a radius of 10 (ten) miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 10 (tien) myl van Edenvale-poskantoor.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1522. (H. 5192.) Samuel Dube (922579), Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-White taxi passengers (Chevrolet, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroesdistrik Johannesburg.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1457. (H. 5709.) May Denise Barnes, Boksburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-White taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
- Z (1) Within the Magisterial District of Boksburg/Binne die Landdroesdistrik Boksburg.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1501. (H. 5422.) Japie Steyn, Edenvale. (Amendment of area: Existing authority is restricted within the boundaries of Edenvale Location and from points situated within Edenvale Location to the bus terminus of PUTCO, at the corner of Main Road and Edendale Road and back/Wysiging van gebied: Bestaande magtiging is beperk binne die grense van Edenvale-lokasie en van punte geleë binne Edenvale-lokasie na die busterminus van PUTCO, op die hoek van Mainweg en Edendaleweg en terug.)
- Y Non-White taxi passengers (Oldsmobile, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Oldsmobile, 1948).
- Z (1) Within a radius of 10 (ten) miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 10 (tien) myl van Edenvale-poskantoor.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1500. (H. 5437.) Richard Kekana (3029688), Edenvale. (Amendment of area: Existing authority is restricted within the boundaries of Edenvale Location and from points situated within Edenvale Location to the bus terminus of PUTCO, at the corner of Main Road and Edendale Road and back/Wysiging van gebied: Bestaande magtiging is beperk binne die grense van Edenvale-lokasie en van punte geleë binne Edenvale-lokasie na die busterminus van PUTCO, op die hoek van Mainweg en Edendaleweg en terug.)
- Y Non-White taxi passengers (Chevrolet, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).
- Z (1) Within a radius of 10 (ten) miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 10 (tien) myl van Edenvale-poskantoor.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1503. (H. 5487.) Frans Marcus, Edenvale. (Amendment of area: Existing authority is restricted within the boundaries of Edenvale Location and from points situated within Edenvale Location to the bus terminus of PUTCO, at the corner of Main Road and Edendale Road and back/Wysiging van gebied: Bestaande magtiging is beperk binne die grense van Edenvale-lokasie en van punte geleë binne Edenvale-lokasie na die busterminus van PUTCO, op die hoek van Mainweg en Edendaleweg en terug.)
- Y Non-White taxi passengers (Chevrolet, 1947)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947).
- Z (1) Within a radius of 10 (ten) miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 10 (tien) myl van Edenvale-poskantoor.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1498. (H. 4169.) Abram Soko (236665), Edenvale. (Amendment of area: Existing authority is restricted within the boundaries of Edenvale Location and from points situated within Edenvale Location to the bus terminus of PUTCO, at the corner of Main Road and Edendale Road and back/Wysiging van gebied: Bestaande magtiging is beperk binne die grense van Edenvale-lokasie en van punte geleë binne Edenvale-lokasie na die busterminus van PUTCO, op die hoek van Mainweg en Edendaleweg en terug.)
- Y Non-White taxi passengers (Plymouth, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1948).
- Z (1) Within a radius of 10 (ten) miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 10 (tien) myl van Edenvale-poskantoor.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1499. (H. 5359.) William Mkhize (373174), Edenvale. (Amendment of area: Existing authority is restricted within the boundaries of Edenvale Location and from points situated within Edenvale Location to the bus terminus of PUTCO, at the corner of Main Road and Edendale Road and back/Wysiging van gebied: Bestaande magtiging is beperk binne die grense van Edenvale-lokasie en van punte geleë binne Edenvale-lokasie na die bus terminus van PUTCO, op die hoek van Mainweg en Edendaleweg en terug.)
- Y Non-White taxi passengers (Ford, 1959)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1959).
- Z (1) Within a radius of 10 (ten) miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 10 (tien) myl van Edenvale-poskantoor.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1502. (H. 5369.) Constance Haddon (324615081C), Edenvale. (Amendment of area: Existing authority is restricted within the boundaries of Edenvale Location and from points situated within Edenvale Location to the bus terminus of PUTCO, at the corner of Main Road and Edendale Road and back/Wysiging van gebied: Bestaande magtiging is beperk binne die grense van Edenvale-lokasie en van punte geleë binne Edenvale-lokasie na die busterminus van PUTCO, op die hoek van Mainweg en Edendaleweg en terug.)
- Y Non-White taxi passengers (Ford, 1960)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1960).
- Z (1) Within a radius of 10 (ten) miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 10 (tien) myl van Edenvale-poskantoor.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1510. (H. 4466.) Joshua Mvubu (323663), Johannesburg. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Non-White taxi passengers (Chevrolet, 1953)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1953).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroesdistrik Johannesburg.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1489. (H. 4225.) Walter Siphon Khumalo (294-8530), Boksburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-White taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
- Z (1) Within the Magisterial District of Boksburg/Binne die Landdroesdistrik Boksburg.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1532. (H. 5711.) Jack Welman, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y European taxi passengers (two vehicles to be purchased)/Blanke huurmotorpassasiers (twee voertuie moet nog aangekoop word).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroesdistrik Johannesburg.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1572. (H. 5717.) Jonas Ramahali, Vereeniging. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-White taxi passengers (Zephyr, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Zephyr, 1955).
- Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdroesdistrik Vereeniging.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1459. (H. 3831.) Samuel Serititi, Vereeniging. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-White taxi passengers (Plymouth, 1947)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1947).
- Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdroesdistrik Vereeniging.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1166. (H. 5677.) Hezekiah Tyler, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-White taxi passengers (Ford, 1946)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1946).
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroesdistrik Johannesburg.
- Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

- X = No. van aansoek en naam van applikant.
- Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.
- Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin, die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

- X K. 1546. (H. 4672.) Alec Albert Zwane (/121290). Springs. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (motorcar, 1952)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motorcar, 1952)*.
 Z (1) Within the Magisterial District of Springs/*Binne die Landdrostrik Springs*.
 Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
 X K. 1460. (H. 5714.) Ndanganeni Harry Ramanantso (/503618). Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (Chevrolet, 1951)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1951)*.
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostrik Johannesburg*.
 Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
 X K. 1562. (H. 5718.) Bull Jacob Sehlabaka. Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (Chevrolet, 1958)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1958)*.
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostrik Johannesburg*.
 Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
 X K. 1560. (H. 5716.) Johannes Mkhabela (/1473028). Tembisa. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (vehicle to be purchased)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word)*.
 Z Within Tembisa Location and Kempton Park town/*Binne Tembisa-lokasie en Kempton Park-dorp*.
 X K. 1482. (H. 5713.) Tryphina Robinson. Edenvale. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (vehicle to be purchased)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word)*.
 Z Within a radius of 2½ miles from Edenvale Coloured Location/*Binne 'n omtrek van 2½ myl van Edenvale Kleurlinglokasie*.
 X K. 1462. (H. 5715.) Ben Nkana, Vereeniging. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (Chevrolet, 1948)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)*.
 Z Within a radius of 8 (eight) miles from Vereeniging Post Office/*Binne 'n omtrek van 8 (agt) myl van Vereeniging-poskantoor*.
 X K. 1337. (H. 5712.) Jackson Sebina, Alberton. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (motorcar, 1949)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motorcar, 1949)*.
 Z (1) Within the Magisterial District of Alberton/*Binne die Landdrostrik Alberton*.
 Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
 X K. 1437. (H. 4759.) Matthews Simelane, Germiston. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (Ford)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford)*.
 Z (1) Within the Magisterial District of Germiston/*Binne die Landdrostrik Germiston*.
 Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
 X K. 1541. (H. 5402.) David Rahlho (137690), Springs. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (vehicle to be purchased)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word)*.
 Z (1) Within the Magisterial District of Springs/*Binne die Landdrostrik Springs*.
 Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
 X K. 1537. (H. 5719.) Adrijan Paul Mabašo, Carletonville. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (vehicle to be purchased)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word)*.
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Carletonville Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Carletonville-poskantoor*.
 Z (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
 X M. 1826. (A. 13335.) Reliable Auctioneering Co., Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods (one truck)/*Goedere (een trok)*.
 Z Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor*.
 X M. 1740. (A. 13338.) P. Mackay, Kliprivier. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Pitch fibre pipes with accessories for Santar Pipes (Pty.), Ltd., Alberton/*Pikveselype met toebehore namens Santar Pipes (Edms.) Bpk., Alberton*.
 Z (1) Within a radius of 50 miles from Alberton Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Alberton-poskantoor*.
 Y (2) Waste products, raw materials, ash and waste paper for Santar Pipes (Pty.), Ltd., Alberton (one lorry)/*Afvalprodukte, grondstowwe, as en afvalpapier namens Santar Pipes (Edms.) Bpk., Alberton (een vragnomotor)*.
 Z (2) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
 X M. 1793. (A. 13346.) L. J. van der Merwe, Ermelo. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Stone (one lorry)/*Klip (een vragnomotor)*.
 Z From Rietspruit Crushers direct to Camden Power Station/*Van Rietspruit Crushers regstreeks na Camden-Kragstasie*.
 X M. 1713. (A. 13327.) J. J. van Lamp, Brakpan. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods for dry cleaning purposes on behalf of Vip Dry Cleaners at Brakpan (one car)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes ten behoeve van Vip Droogskoonmakers te Brakpan (een kar)*.
 Z Within the Magisterial District of Brakpan/*Binne die Landdrostrik Brakpan*.
 X M. 1775. (A. 13343.) H. H. Penn, Brakpan. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods for dry cleaning purposes on behalf of Gold Medal Dry Cleaners (one station wagon)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes ten behoeve van Gold Medal Droogskoonmakers (een stasiewa)*.
 Z Within the Magisterial Districts of Germiston, Springs, Benoni and Boksburg/*Binne die Landdrostrikte Germiston, Springs, Benoni en Boksburg*.
 X M. 1724. (A. 13336.) E. P. Leiman, Cullinan. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Furniture (one truck)/*Meubels (een trok)*.
 Z Within a radius of 150 miles from Evander Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Evander-poskantoor*.
 X M. 1746. (A. 13337.) A. Nel, Brakpan. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, for dry cleaning purposes (one motor car)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een motorcar)*.
 Z Within the Magisterial District of Brakpan/*Binne die Landdrostrik Brakpan*.
 X M. 1757. (A. 13340.) A. J. H. van Zyl, Randfontein. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Rail building material on behalf of Primrose Earthmoving Contractors (Pty.), Ltd. (one lorry)/*Spoorboomateriaal ten behoeve van Primrose Earthmoving Contractors (Pty.), Ltd. (een vragnomotor)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal*.
 X M. 1773. (A. 13342.) O. Harms & A. C. van Tonder, Germiston. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods (two mechanical horses and two trailers)/*Goedere (twee meganiese perde en twee sleepwaens)*.
 Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
 X M. 1784. (A. 13235.) J. J. de Bruyn, Vereeniging. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Stone, sand and face bricks only on behalf of Vereeniging Brick & Tile Co., Ltd./*Klip, sand en sierstene slegs ten behoeve van Vereeniging Brick & Tile Co., Ltd.*
 Z (1) Within a radius of 50 miles from Vereeniging Post Office (pro forma)/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Vereeniging-poskantoor (pro forma)*.
 Y (2) Goods only on behalf of Vereeniging Brick & Tile Co., Ltd. (two lorries)/*Goedere slegs ten behoeve van Vereeniging Brick & Tile Co., Ltd. (twee vragnomotors)*.
 Z (2) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied*.
 X M. 1722. (A. 13329.) P. Webster, Brakpan. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods for dry cleaning purposes on behalf of Express Dry Cleaners (one station wagon)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes ten behoeve van Express Droogskoonmakers (een stasiewa)*.
 Z Within the Magisterial Districts of Brakpan and Boksburg/*Binne die Landdrostrikte Brakpan en Boksburg*.
 X M. 1718. (A. 13330.) J. Arnott, Brakpan. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods for dry cleaning purposes on behalf of Express Dry Cleaners (pro forma) (one motorcar)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes ten behoeve van Express Droogskoonmakers (pro forma) (een motorcar)*.
 Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied*.
 X M. 1721. (A. 13331.) J. Nkoane (066220), Brakpan. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods for dry cleaning purposes belonging to Non-Whites on behalf of Express Dry Cleaners (one panel van)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes behorende aan Nie-Blanke ten behoeve van Express Droogskoonmakers (een paneelwa)*.
 Z Within the Magisterial Districts of Brakpan and Springs/*Binne die Landdrostrikte Brakpan en Springs*.
 X M. 921. (A. 7911.) J. A. Pienaar, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Goods, exclusively for Brickor/*Goedere, uitsluitlik namens Brickor*.
 Z (1) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoriase Vrygestelde Gebied*.
 Y (2) Face bricks for Brickor (five lorries, six trailers, one horse and one semi-trailer)/*Sierstene namens Brickor (vyf vragnomotors, ses sleepwaens, een perd en een leunwa)*.
 Z (2) Within a radius of 50 miles from Brickor's place of business (pro forma)/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Brickor se plek van besigheid (pro forma)*.
 X M. 1735. (A. 13332.) G. Mabece (1005329), Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods for dry cleaning purposes on behalf of Dolphin Dry Cleaners (one panel van)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes ten behoeve van Dolphin Droogskoonmakers (een paneelwa)*.
 Z Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostrik Johannesburg*.

- X A. 13334. M. Katz, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Clothing and cloth (one panel van)/Klerasie en materiaal (een paneelwa).
- Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- X M. 1749. Alberton Municipality/Munisipaliteit van Alberton, Alberton: (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
- Y European passengers (two buses)/Blanke passasiers (twee busse).
- Z As per existing approved authority/Soos per bestaande goedgekeurde magtiging.
- X M. 1780. (A. 13345.) P. L. Roux, Bethal. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y (1) Goods on behalf of T.A.B. Tile and Brick Works/Goedere ten behoewe van T.A.B. Teël en Steenwerke.
- Z (1) Within a radius of 30 miles from T.A.B. Tile & Brick Works' place of business at Bethal/Binne 'n omtrek van 30 myl van T.A.B. Teël en Steenwerke se plek van besigheid te Bethal.
- Y (2) Face bricks on behalf of T.A.B. Tile & Brick Works (one lorry)/Sierstene ten behoewe van T.A.B. Teël en Steenwerke (een vragmotor).
- Z (2) Within a radius of 50 miles from T.A.B. Tile & Brick Works' place of business at Bethal (pro forma)/Binne 'n omtrek van 50 myl van T.A.B. Teël en Steenwerke se plek van besigheid te Bethal (pro forma).
- X M. 1781. (A. 13344.) O. Bhana, Fordsburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Illuminating paraffin, diesel and oil in 44-gallon drums (one truck)/„ Illuminating ” paraffien, diesel en olie in 44-gallondronne (een trek).
- Z From Mobil depot at Langlaagte to points within the Magisterial District of Johannesburg/Van Mobil-depot te Langlaagte na punte binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
- X M. 1723. (A. 3559.) Vaal Transport Corp. (Pty.), Ltd., Vereeniging. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Non-White passengers and their personal effects (one bus)/Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een bus).
- Z As per existing approved authority/Soos per bestaande goedgekeurde magtiging.
- X M. 1709. (A. 12421.) J. E. Nicholls, Brakpan. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods for dry cleaning purposes for Brakpan Dry Cleaners (one motor car)/Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes namens „ Brakpan Dry Cleaners ” (een motorcar).
- Z Within the Magisterial District of Brakpan/Binne die Landdrostdistrik Brakpan.
- X M. 1661. (A. 23.) S.A. Railways/S.A. Spoorweë, Johannesburg. (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
- Y Goods (three tractors)/Goedere (drie trekkers).
- Z As per approved annexure and also for drawing of passenger vans for the conveyance of European railway staff/Soos per goedgekeurde bylaag, asook die trek van passasierswaens vir die vervoer van Blanke spoorwegpersoneellede.
- X M. 1660. (A. 13319.) D. H. J. Viljoen, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Stone and sand (one lorry)/Klip en sand (een vragmotor).
- Z Within a radius of 50 miles from the Johannesburg General Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 50 myl van Johannesburg-hoofposkantoor (pro forma).
- X M. 1690. (A. 13322.) J. R. Jackson, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods (one truck)/Goedere (een trek).
- Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X M. 1700. (A. 13321.) J. H. van Rooyen, Krugersdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Roadmaking material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 1727. (A. 13323.) J. G. Jacobs (Snr.), Piet Retief. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Roadmaking material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 1703. (A. 13324.) H. M. M. van der Merwe, Brakpan. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods for dry cleaning purposes on behalf of Brakpan Dry Cleaners (pro forma) (one motorcar)/Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes ten behoewe van Brakpan Droogskoonmakers (pro forma) (een motorcar).
- Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X M. 1632. (A. 23.) S.A. Railways/S.A. Spoorweë, Johannesburg. (Amendment of fares/Wysiging van tariewe.)
- Y White passengers and their personal effects (one bus)/Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een bus).
- Z Between Germiston and Kinross/Tussen Germiston en Kinross.

Amendment of Fares/Wysiging van tariewe.

Season tickets/Seisoenkaartjies.

Miles. Myle.	Adults:	Monthly—	Half-monthly—	Weekly—
	Cash fare. Volwassenes: Kontanttarief.	52 trips. Maandeliks— 52 ritte.	26 trips. Half-maandeliks— 26 ritte.	12 trips. Weekliks— 12 ritte.
	R c	R c	R c	R c
1.....	0 05	1 07	0 57	0 30
2.....	0 05	1 07	0 57	0 30
3.....	0 07	1 59	0 84	0 45
4.....	0 09	2 12	1 12	0 59
5.....	0 11	2 64	1 39	0 73
6.....	0 13	3 17	1 67	0 88
7.....	0 15	3 69	1 96	1 03
8.....	0 17	4 23	2 23	1 17
9.....	0 19	4 76	2 50	1 33
10.....	0 21	5 28	2 77	1 47
11.....	0 23	5 81	3 07	1 62
12.....	0 25	6 33	3 33	1 76
13.....	0 27	6 76	3 61	1 90
14.....	0 29	7 40	3 89	2 06
15.....	0 32	8 23	4 38	2 31
16.....	0 33	8 67	4 55	2 39
17.....	0 35	9 10	4 78	2 52
18.....	0 37	9 53	5 01	2 63
19.....	0 40	10 40	5 47	2 87
20.....	0 42	10 83	5 69	2 99
21.....	0 43	11 27	5 92	3 11
22.....	0 45	11 78	6 15	3 23
23.....	0 47	12 22	6 42	3 38
24.....	0 49	12 74	6 69	3 52

- X M. 1736. (A. 6633.) J. A. Wilson, Birchleigh. (Additional vehicle and additional milk route/Bykomende voertuig en bykomende melkroete.)

- Y Fresh milk on the forward journey and empty returns (one lorry)/Vars melk op die heenreis en leë melkkanne op die terugreis (een vragmotor).

- Z Between the following farms/Tussen die volgende plase:—

H. A. Tillwit.....	Elandsfontein.
A. F. van Wyk.....	Elandsfontein.
M. C. C. Opperman.....	Tweefontein.
A. E. van Niekerk.....	Knoppiesfontein.
M. D. Z. van Wyk.....	Tweefontein.
H. J. P. Olivier.....	Tweefontein.
M. de Waal.....	Tweefontein.
H. S. de Waal.....	Bronkhorstfontein.
S. D. Cahnquin.....	Tweefontein.
J. M. Gey von Pittius.....	—
J. H. Meyer.....	Witkoppies.
D. E. Erasmus.....	Grootfontein.
G. A. Francis.....	Rhoman.

and/en Pretoria.

- X M. 1520. (A. 10468.) M. J. A. Diedericks, Residensia. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Fresh milk on the forward journey and empty returns (one lorry)/Vars melk op die heenreis en lee-kanne op die terugreis (een vragmotor).
 Z From Residensia to Johannesburg and back on behalf of the following farmers/Van Residensia na Johannesburg en terug ten behoeve van die volgende boere:—
 Mrs./Mev. I. M. Schmidt. Rietspruit.
 Mr./Mnr. J. P. Bukes. Kalbasfontein.
 Mr./Mnr. L. Wijnja. Kalbasfontein.
 Rautenbach Broers. Rietfontein.
 H. v. d. Merwe. Rietfontein.
 G. Grubenou. Jagfontein.
 C. H. le Roux. Jagfontein.
 G. M. de Lange. Doornkuil.
 M. H. Williams. Doornkuil.
 Kenhardt Broers. Doornkuil.
 J. F. Botha. Doornkuil.
- X M. 1357. (A. 6599.) Terblans Cartage, Boksburg.
 Y For the conveyance of transformers and switchgear on behalf of Standard Telephones, Siemens (Pty.), Ltd. and First Electric Co. (one mechanical horse, one semi trailer and one truck)/Vir die vervoer van transformators en skakelgerei ten behoeve van Standard Telephones, Siemens (Pty.), Ltd. en First Electric Co. (een meganiese perd, een leunwa en een trok).
 Z As per existing Annexure F, on the pro forma basis, the inclusion of the name "Automotive Products", Isando/Soos per bestaande Bylaag F, op die pro forma-basis, insluiting van die naam "Automotive Products", Isando.
- X M. 1707. (A. 13325.) J. P. Deysel, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Goods/Goedere.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
 Y (2) Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor.
 Y (3) Sand, stone and ground (one lorry)/Sand, klip en grond (een vragmotor).
 Z (3) Within a radius of 50 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 50 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
- X M. 1726. (A. 13328.) E. S. Rabie, Brakpan. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods for dry cleaning purposes on behalf of Brakpan Dry Cleaners (one motor car)/Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes ten behoeve van Brakpan Droogskoonmakers (een motorcar).
 Z Within the Magisterial District of Brakpan/Binne die Landrostdistrik Brakpan.
- X M. 1799. (A. 10623.) Patricia Transport (Pty.), Ltd., Johannesburg. (Additional vehicle/Bykomende voertuig).
 Y As per existing approved authority, Annexure C (one lorry)/Soos per bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag C (een vragmotor).
 Z As per existing approved authority/Soos per bestaande goedgekeurde magtiging.
- X M. 892. (A. 13197.) Field Aircraft Services (Africa), Ltd., Germiston. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Own non-White employees (free of charge) after normal working hours (one truck)/Eie nie-Blanke werknemers (gratis) na normale werksure (een trok).
 Z Route 1.—Between the Rand Airport and Native Location along Airport Road, Chapman Road, left into Webber Road, right into Galway Street, continue to Strachan Street to the Location entrance/Roete 1.—Tussen die Rand-lughawe en Nativellekaste, langs Lughaweweg, Chapmanweg, links in Webberweg, regs in Galwaystraat, hou aan in Strachanstraat na die lokasie se ingang.
 Time-table.—As and when required/Tydtabel.—Soos en wanneer benodig.
 Route 2.—Between Rand Airport and Natalspruit Township along Airport Road, right into Russel Road, Radio Street, left into Black Reef Road, continue to Natalspruit Township/Roete 2.—Tussen Rand-lughawe en Natalspruit-dorpsgebied, langs Lughawepad, regs in Russelweg, Radiostraat, links in Black Reefweg, hou aan tot by Natalspruit-dorpsgebied.
 Time-table.—As and when required/Tydtabel.—Soos en wanneer benodig.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 2094. I. Subel, Orkney. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y General merchandise on behalf of Ramar Outfitters and Bourketon Cash Store (Pty.), Ltd. (one L.D.V.)/Algemene handelsware ten behoeve van Ramar Outfitters en Bourketon Cash Store (Pty.), Ltd. (een L.A.W.).
 Z Klerksdorp-Potchefstroom-Orkney-Vierfontein.
- X M. 2958. M. A. P. Sibert, Fochville. (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
 Y Goods, all classes (pro forma) (one trailer and one lorry)/Goedere, alle soorte (pro forma) (een sleepwa en een vragmotor).
 Z Within a radius of 30 miles from Fochville Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Fochville-poskantoor.
- X M. 2017. J. H. Breitenbach, Fochville. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Sand and stone (one lorry)/Sand en klip (een vragmotor).
 Z Within a radius of 50 miles from Fochville Post Office/Binne 'n omtrek van 50 myl van Fochville-poskantoor.
- X M. 2108. Jerry Senatle, Bloemhof. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (one motorcar)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorcar).
 Z From Bloemhof to Hoopstad, Hertogville, Christiana, Schweizer Reneke, Wolmaransstad and Makwassie/Van Bloemhof na Hoopstad, Hertogville, Christiana, Schweizer Reneke, Wolmaransstad and Makwassie.
- X M. 6332. F. T. Oosthuizen, Orkney. (Application for additional vehicle/Aansoek om bykomende voertuig.)
 Y Goods (one lorry)/Goedere (een vragmotor).
 Z Within a radius of 20 miles from Klerksdorp General Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor.
- X M. 6667. P. M. G. Karsten, Coligny. (Application for additional vehicle/Aansoek om bykomende voertuig.)
 Y (1) Goods/Goedere.
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Coligny Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Coligny-poskantoor.
 Y (2) Household removals (one lorry)/Huisstrekke (een vragmotor).
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Coligny Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Coligny-poskantoor.
- X V. 3634. Simon Kaibe, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Bantu passengers especially members of church authorities (one Volkswagen Kombi)/Bantoe-passasiers, veral lede van kerklike instansies (een Volkswagen Kombi).
 Z From Klerksdorp to other towns in the Western Transvaal (Johannesburg to Taungs)/Van Klerksdorp na ander dorpe in die Wes-Transvaal (Johannesburg tot Taungs).
- X M. 2117. Petrus Mokosi, Potchefstroom. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-European taxi passengers (one motorcar)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorcar).
 Z Within a radius of 30 miles from Potchefstroom Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Potchefstroom-poskantoor.
- X M. 7980. R. J. Coertze, Leliefontein, District of Ventersdorp. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Goods (pro forma) (one lorry)/Goedere (pro forma) (een vragmotor).
 Z Within a radius of 30 miles from Leliefontein, District of Ventersdorp/Binne 'n omtrek van 30 myl van Leliefontein, Distrik Ventersdorp.
- X M. 2123. Moses Wanyane, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, exclusively on behalf of Lekkerlag Kontant Winkel (one lorry)/Goedere, uitsluitlik ten behoeve van Lekkerlag Kontant Winkel (een vragmotor).
 Z Within a radius of 30 miles from the place of business of Lekkerlag Kontant Winkel at Joubertina, Klerksdorp and within the Magisterial Districts of Klerksdorp and Potchefstroom/Binne 'n omtrek van 30 myl van die plek van besigheid van Lekkerlag Kontant Winkel te Joubertina, Klerksdorp en binne die Landrostdistrikte Klerksdorp en Potchefstroom.
- X M. 2139. Moleko Olbum Phetoe, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-White taxi passengers (one motorcar)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorcar).
 Z Within the Magisterial District of Klerksdorp/Binne die Landrostdistrik Klerksdorp.
- X M. 2121. G. J. V. Coetzer, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y (1) Goods/Goedere.
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Klerksdorp General Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor.
 Y (2) Road-making material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 2113. C. C. Pretorius and J. G. H. Pretorius, Lichtenburg. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods (one lorry)/Goedere (een vragmotor).
 Z Within a radius of 30 miles from Lichtenburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Lichtenburg-hoofposkantoor.

- X M. 2095. Mrs./Mev. S. F. M. Botha, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Clothing, soft goods and linen goods (one station wagon)/Klerksdorp, sagteware en linneware (een stasiewa).
- Z Klerksdorp-Orkney.
- X M. 2122. P. H. Marais, Lichtenburg. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods (two lorries)/Goedere (twee vragmotors).
- Z Within a radius of 30 miles from Lichtenburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Lichtenburg-hoofposkantoor.
- X M. 4762. Lesirang Zachariah, Motsoane, Parys. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y (1) Goods belonging to non-Whites on behalf of non-Whites only/Goedere behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes alleenlik.
- Z (1) Within a radius of 30 miles from Parys Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Parys-poskantoor.
- Y (2) Non-White church, picnic and sports parties (pro forma)/Nie-Blanke kerk-, piekniek en sportgeselskappe (pro forma) (een vragmotor).
- Z (2) Between Parys and the following places: Vereeniging, Potchefstroom, Vrededorf, Koppies and Heilbron/Tussen Parys en die volgende plekke: Vereeniging, Potchefstroom, Vrededorf, Koppies en Heilbron.
- X M. 855. Israel Ntamo, Bothaville. (Application for transfer from Late S. Ntamo/Aansoek om oordrag van Wyle S. Ntamo.)
- Y (1) Goods belonging to non-Whites on behalf of non-Whites only/Goedere behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes alleenlik.
- Z (1) Within a radius of 30 miles from Bothaville Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 30 myl van Bothaville-poskantoor (pro forma).
- Y (2) Non-White church, picnic and sports parties (pro forma)/Nie-Blanke kerk-, piekniek- en sportgeselskappe (pro forma).
- Z (2) From Bothaville to Vierfontein, Viljoenskroon, Klerksdorp, Potchefstroom, Kroonstad, Parys, Vrededorf and back/Van Bothaville na Vierfontein, Viljoenskroon, Klerksdorp, Potchefstroom, Kroonstad, Parys, Vrededorf en terug.
- Y (3) Non-White funeral parties (one L.D.V.)/Nie-Blanke begrafnisgeselskappe (een L.A.W.).
- Z (3) Within a radius of 20 miles from Bothaville Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Bothaville-poskantoor.
- X M. 2104. Mrs./Mev. S. C. Pienaar, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Soft goods and clothing (one motorcar)/Sagteware en klerasie (een motorkar).
- Z Between Klerksdorp, Stilfontein and Orkney/Tussen Klerksdorp, Stilfontein en Orkney.
- X M. 2096. Mrs./Mev. S. A. Rennie, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Soft goods and clothing (one motorcar)/Sagteware en klerasie (een motorkar).
- Z Between Klerksdorp, Stilfontein and Orkney/Tussen Klerksdorp, Stilfontein en Orkney.
- X M. 1381. Joseph Crisp, Klerksdorp. (Application for amendment/Aansoek om wysiging.)
- Existing authority/Bestaande magtiging.
- Y Coloured taxi passengers and their personal effects/Kleurling huurmotorpassasiers en hul persoonlike besittings.
- Z Within a radius of 30 miles from Klerksdorp General Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor.
- Amendment/Wysiging.
- Y Non-White taxi passengers and their personal effects (one motorcar)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike besittings (een motorkar).
- Z Within a radius of 30 miles from Klerksdorp General Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor.
- X M. 2093. J. C. de Jager, Potchefstroom. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- Y (2) Roadmaking material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 1847. Mna. Seth Molokwane, Orkney. (Re-application/Her-aansoek.)
- Y Non-White taxi passengers and their personal effects (one motorcar)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike besittings (een motorkar).
- Z Within a radius of 30 miles from Orkney Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Orkney-poskantoor.
- X M. 4842. A. J. Swanepoel, Mariba, Delareyville. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Goods (one lorry)/Goedere (een vragmotor).
- Z Within a radius of 30 miles from Delareyville Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 30 myl van Delareyville-poskantoor (pro forma).
- X M. 2768. H. J. B. Kotze, Skietkraal, P.O./Pk. Amalia. (Application for amendment: To lift the restriction for the conveyance of not more than 10 bags per trip/Aansoek om wysiging: Vir die opheffing van beperking om nie meer as 10 sakke per rit te vervoer nie.)
- Existing authority/Bestaande magtiging.
- Y Mealies for milling purposes on the forward journey and mealie meal on the return journey on behalf of non-Whites only and not more than 10 bags per trip/Mielies wat gemaak sal word op die heenreis en mielie-meel op die terugreis ten behoeve van nie-Blankes alleenlik en nie meer as 10 sakke per rit nie.
- Z From points within a radius of 30 miles from Uitvalskop, Schweizer-Reneke District to Vryburg/Van punte binne 'n omtrek van 30 myl van Uitvalskop, Schweizer Reneke Distrik na Vryburg.
- Amendment/Wysiging.
- Z Mealies for milling purposes on the forward journey and mealie meal on the return journey on behalf of non-Whites only (one lorry)/Mielies wat gemaak sal word op die heenreis en mielie-meel op die terugreis ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een vragmotor).
- Z From points within a radius of 30 miles from Uitvalskop, Schweizer Reneke District to Vryburg/Van punte binne 'n omtrek van 30 myl van Uitvalskop, Schweizer-Reneke Distrik na Vryburg.
- X M. 6335. R. A. du Plooy, Buffelsvlei, Ventersdorp Dist. (Application for additional vehicle and amendment/Bykomende voertuig en wysiging.)
- Y White and non-White passengers (one bus)/Blanke en nie-Blanke passasiers (een bus).
- Z Route No. 1.—Between Ventersdorp and Klerksdorp on Mondays and Saturdays/Roete No. 1.—Tussen Ventersdorp en Klerksdorp op Maandae en Saterdag.

Forward Journey/Heenreis.

Return Journey/ Terugreis.

	Depart/Vertrek.		Depart/Vertrek.
Ventersdorp.....	6.30 a.m./vm.	Klerksdorp.....	1.00 p.m./nm.
	Arrive/Arriveer.		Arrive/Arriveer.
Elandskuil.....	6.40 a.m./vm.	Witpoort.....	1.15 p.m./nm.
Westerdam.....	6.50 a.m./vm.	Brakspruit.....	1.35 p.m./nm.
Rykaartspas.....	7.00 a.m./vm.	Mahemsvlei.....	1.50 p.m./nm.
Muller.....	7.05 a.m./vm.	Boerewinkel.....	2.20 p.m./nm.
Boerewinkel.....	7.10 a.m./vm.	Muller.....	2.40 p.m./nm.
Mahemsvlei.....	7.35 a.m./vm.	Rykaartspas.....	3.00 p.m./nm.
Brakspruit.....	7.50 a.m./vm.	Westerdam.....	3.10 p.m./nm.
Witpoort.....	8.10 a.m./vm.	Elandskuil.....	3.20 p.m./nm.
Klerksdorp.....	9.00 a.m./vm.	Ventersdorp.....	3.30 p.m./nm.

Route No. 2.—Between Rykaartspas and Klerksdorp on Wednesdays and Thursdays/Roete No. 2.—Tussen Rykaartspas en Klerksdorp op Woensdae en Donderdae.

Forward Journey/Heenreis.

Return Journey/Terugreis.

	Depart/Vertrek.		Depart/Vertrek.
Rykaartspas.....	6.45 a.m./vm.	Klerksdorp.....	12.45 p.m./nm.
	Arrive/Arriveer.		Arrive/Arriveer.
Muller.....	6.55 a.m./vm.	Witpoort.....	1.15 p.m./nm.
Boerewinkel.....	7.10 a.m./vm.	Brakspruit.....	1.35 p.m./nm.
Mahemsvlei.....	7.35 a.m./vm.	Mahemsvlei.....	1.50 p.m./nm.
Brakspruit.....	7.50 a.m./vm.	Boerewinkel.....	2.20 p.m./nm.
Witpoort.....	8.10 a.m./vm.	Muller.....	2.40 p.m./nm.
Klerksdorp.....	9.00 a.m./vm.	Rykaartspas.....	3.00 p.m./nm.

The return journey Wednesdays all stops three-quarter hour earlier/Die terugreis Woensdae alle stopplekke drie-kwart uur vroeër.

Route No. 3.—Between Rykaartspos and Ventersdorp on Tuesdays and Fridays/Roete No. 3.—Tussen Rykaartspos en Ventersdorp op Dinsdae en Vrydae.

Forward Journey/Heenreis.		Return Journey/Terugreis.	
	Depart/Vertrek.		Depart/Vertrek.
Rykaartspos.....	6.45 a.m./vm.	Ventersdorp.....	12.45 p.m./nm.
	Arrive/Arriveer.		Arrive/Arriveer.
Visser.....	6.55 a.m./vm.	Elandskuil.....	1.05 p.m./nm.
Steyn.....	7.05 a.m./vm.	Deyssel.....	1.25 p.m./nm.
C. v. d. Schyff.....	7.20 a.m./vm.	Buys.....	1.50 p.m./nm.
Westerdam.....	7.35 a.m./vm.	Westerdam.....	2.00 p.m./nm.
Buys.....	7.50 a.m./vm.	C. v. d. Schyff.....	2.15 p.m./nm.
Deyssel.....	8.10 a.m./vm.	Steyn.....	2.30 p.m./nm.
Elandskuil.....	8.30 a.m./vm.	Visser.....	2.40 p.m./nm.
Ventersdorp.....	9.00 a.m./vm.	Rykaartspos.....	3.00 p.m./nm.

Scale of Charges/Vervoertarief:—

Between/Tussen Ventersdorp and/en Klerksdorp.....	50c.
Between/Tussen Elandskuil and/en Klerksdorp.....	45c.
Between/Tussen Klipplaatsdrif and/en Klerksdorp.....	40c.
Between/Tussen Westerdam and/en Klerksdorp.....	35c.
Between/Tussen Rykaartspos and/en Klerksdorp.....	30c.
Between/Tussen Mahemsvlei and/en Klerksdorp.....	25c.
Between/Tussen Brakspruit and/en Klerksdorp.....	23c.
Between/Tussen Witpoort and/en Klerksdorp.....	20c.
Between/Tussen Kafferskraal and/en Klerksdorp.....	15c.
Between/Tussen Rykaartspos and/en Ventersdorp.....	30c.
Between/Tussen Westerdam and/en Ventersdorp.....	25c.
Between/Tussen Klipplaatsdrif and/en Ventersdorp.....	20c.
Between/Tussen Elandskuil and/en Ventersdorp.....	10c.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, EAST LONDON.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, OOS-LONDEN.

- X A. 1056/A. 226. Steer & Co., Paterson Street-/straat, East London/Oos-Londen. (Additional vehicle/Bykomstige voertuig.) CE 18148.
 Y (1) All classes of goods (pro forma)/Alle soorte goedere (pro forma).
 Z (1) Within a radius of 15 miles from East London Post Office/Binne 'n omtrek van 15 myl van Oos-Londen-poskantoor.
 Y (2) Furniture (pro forma)/Meubels (pro forma).
 Z (2) Within a radius of 150 miles from East London Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Oos-Londen-ppskantoor.
 Y (3) Bona fide household removals (one horse)/Bona fide-huistrekke (een trekker).
 Z (3) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION, PRETORIA.—NASIONALE VERVOERKOMMISSIE, PRETORIA.

- X D. 18/6/248. Akoob's Safaries and Travel Agencies, Pretoria. (New/Nuut.)
 Y Non-European Tourists and their personal belongings (two motor cars)/Nie-Blanke toeriste en persoonlike besittings (twee motorkarre).
 Z Route 1.—Between Pretoria and the Kruger National Park. Forward journey via Waterval Boven. Return journey via the direct road between Machadodorp and Montrose/Roete 1.—Tussen Pretoria en die Krugerwilduin. Heenreis via Waterval Boven. Terugreis via die direkte pad tussen Machadodorp en Montrose.
 Route 2.—Between Pretoria and Port Elizabeth via Bloemfontein/Roete 2.—Tussen Pretoria en Port Elizabeth via Bloemfontein.
 Route 3.—Between Pretoria and Cape Town. Forward journey via Bloemfontein and return journey via Kimberley/Roete 3.—Tussen Pretoria en Kaapstad. Heenreis via Bloemfontein. Terugreis via Kimberley.
 Route 4.—Between Pretoria and Cape Town. Forward journey via Kimberley and return journey via Bloemfontein/Roete 4.—Tussen Pretoria en Kaapstad. Heenreis via Kimberley. Terugreis via Bloemfontein.
 Route 5.—Pretoria to Durban, East London, Port Elizabeth and Cape Town. Return journey Cape Town, Kimberley or Bloemfontein to Pretoria/Roete 5.—Pretoria na Durban, Oos-Londen, Port Elizabeth en Kaapstad. Terugreis Kaapstad, Kimberley of Bloemfontein na Pretoria.
 Route 6.—Between Pretoria and Komatipoort en route to Lourenço Marques. Forward journey via direct road between Machadodorp and Montrose. Return journey via Waterval Boven/Roete 6.—Tussen Pretoria en Komatipoort, onderweg na Lourenço Marques. Heenreis via direkte pad tussen Machadodorp en Montrose. Terugreis via Waterval-Boven.
 Route 7.—Between Pretoria and Beit Bridge en route to Southern Rhodesia/Roete 6.—Tussen Pretoria en Beit Bridge onderweg na Suid-Rhodesië.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 6318. Rhodesia Railways, Bulawayo, South Rhodesia/Rhodesië Spoorweë, Bulawayo, Suid-Rhodesië. (New application/Nuwe aansoek.) B 29331/1086T/1090T.
 Y Loos copper concentrates (one tractor and two trailers)/Los koperkonsentrate (een voorhaker en twee sleepwaens).
 Z From Beit Bridge to Messina en route from Lourenço Marques/Van Beit Bridge na Messina onderweg van Lourenço Marques.
 X 3852. President Melkery (Pty.), Ltd., (Edms.), Bpk., Hercules, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) TP 60423.
 Y Own goods by means of vehicle belonging to United Dominions Corporation (one truck, 8,620 lb.)/Eie goedere deur middel van voertuig behorende aan United Dominions Koöperasie (een vrugmotor, 8,620 lb.).
 Z Within a radius of 30 miles from the holder's place of industry, trade or business as described above and within the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark and Vereeniging, also the Municipal area of Fochville and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Parys, and Sasolburg within a radius of 20 miles from the Main Post Office in Vereeniging/Binne 'n omtrek van 30-myl van sy plek van bedryf, handel of besigheid soos hierbo gemeld en binne die Landdrosdistrikte van Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark en Vereeniging, asook die Munisipale gebied van Fochville en daardie gedeeltes van die Landdrosdistrikte Heilbron, Parys en Sasolburg wat binne 'n omtrek van 20 myl van die Hoofposkantoor in Vereeniging geleë is.
 X 7783. M. A. Potgieter, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) TP 92036.
 Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma) (one truck, 24,700 lb.)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een vrugmotor, 24,700 lb.).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X 9513. Harry D. Mogale, Swartklip. (Additional bus with new authority/Bykomende bus met nuwe magtiging.)
 Y Non-European passengers and their personal effects/Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 Z Between/Tussen Rhenosterkhaal No. 563 and/en Northam Station/-stasie via Vogelstruiskraal No. 347, Application No. 984, Kraalhoek No. 516, Elandfontein No. 815, Varkvlei No. 903, Turfbult No. 989, Swartklip No. 988, Spitzkop No. 298, Syferkuil No. 533, Nootgedacht No. 281, Deput No. 1017.

Time-table/Tydtafel.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Rhenosterkhaal.....	5.00 a.m./vm.	Northam Station/-stasie.....	8.00 a.m./vm.
Northam Station/-stasie.....	9.00 a.m./vm.	Rhenosterkhaal.....	12.00 noon/mid.
Rhenosterkhaal.....	5.00 p.m./nm.	Northam Station/-stasie.....	8.00 p.m./nm.
Northam Station/-stasie.....	9.00 p.m./nm.	Rhenosterkhaal.....	12.00 p.m./nm.

Tuesdays, Thursdays, Saturdays and Sundays only/Dinsdae, Donderdae, Saterdag en Sondag alleenlik.

- X 7427. C. J. Botha, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) TP 91004.
 Y (1) Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma)/Sand, klip en gruis vir padmaakmateriaal (pro forma).
 Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 Y (2) Building material (one 10-ton truck)/Boumateriaal (een 10-tonvrugmotor).
 Z (2) Within a radius of 20 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 20 myl van Kerkplein, Pretoria.

- X 15230. A. L. C. van Bergen, White River/Witrivier. (Transfer of M.C.C. from Nebo Trust (Pty.), Ltd./Oordrag van MTS. van Nebo Trust (Edms.), Bpk.) TDH 66 (Included/Ingesluit.)
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within a radius of 20 miles from White River Post Office, restricted over rail and road motor service routes/Binne 'n omtrek van 20 myl van Witrivier-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.
- Y (2) Citrus fruits (one 5-ton truck)/Sitrusvrugte (een 5-tonvrugmotor).
- Z (2) From Orchards within a radius of 30 miles from White River Post Office, to warehouses within a radius of 30 miles from White River Post Office/Van vrugteboorde binne 'n omtrek van 30 myl van Witrivier-poskantoor, na pakuise binne 'n omtrek van 30 myl van Witrivier-poskantoor.
- X 7279. Mola Brothers Bus Service, P.O. Serolorolo via Letaba/Mola Broers Busdiens, Pk. Serolorolo via Letaba. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Non-European passengers and their personal effects (three buses to be purchased)/Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (drie busse aangekoop te word).

Bus No. 3.—From/Van "The Oaks" No. 198, to/na Gravelotte via Harmony No. 140.

Daily except Sundays/Daaglik behalwe Sondag.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
The Oaks	5.45 a.m./vm.	Bismark	5.50 a.m./vm.
Bismark	5.55 a.m./vm.	Alsiee	6.00 a.m./vm.
Alsiee	6.05 a.m./vm.	Toul	6.10 a.m./vm.
Toul	6.15 a.m./vm.	Harmony	6.20 a.m./vm.
Harmony	6.25 a.m./vm.	Langalanga	6.30 a.m./vm.
Langalanga	6.35 a.m./vm.	Leydsdorp	6.45 a.m./vm.
Leydsdorp	7.00 a.m./vm.	Gravelotte	7.50 a.m./vm.
Gravelotte	3.00 p.m./nm.	Leydsdorp	3.15 p.m./nm.
Leydsdorp	3.30 p.m./nm.	Langalanga	3.35 p.m./nm.
Langalanga	3.40 p.m./nm.	Harmony	3.45 p.m./nm.
Harmony	3.50 p.m./nm.	Toul	3.55 p.m./nm.
Toul	3.58 p.m./nm.	Alsiee	4.00 p.m./nm.
Alsiee	4.10 p.m./nm.	Bismark	4.15 p.m./nm.
Bismark	4.18 p.m./nm.	The Oaks	4.20 p.m./nm.

Tariffs/Tarief.

2½c per passenger per mile/2½c per passasier per myl.
Children/Kinders, 2c.

Bus No. 1.

Daily except Sundays/Daaglik behalwe Sondag.

From/Van Makuba Location/-lokasie No. 700 to/na Toc at/te Phalaborwa.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Makuba Location/-lokasie	6.00 a.m./vm.	Selwane Location/-lokasie	7.30 a.m./vm.
Selwane Location/-lokasie	7.40 a.m./vm.	Belasting	7.50 a.m./vm.
Belasting	7.55 a.m./vm.	Leeuwkop	8.00 a.m./vm.
Leeuwkop	8.15 a.m./vm.	Kwagaskop	8.30 a.m./vm.
Kwagaskop	8.35 a.m./vm.	Lecuwspuit	8.55 a.m./vm.
Lecuwspuit	9.00 a.m./vm.	Marbadene	9.05 a.m./vm.
Marbadene	9.10 a.m./vm.	Zebra	9.15 a.m./vm.
Sebra	9.20 a.m./vm.	Ben	9.25 a.m./vm.
Ben	9.30 a.m./vm.	Schieltocht	9.35 a.m./vm.
Schieltocht	9.40 a.m./vm.	Wegsteek	9.45 a.m./vm.
Wegsteek	9.50 a.m./vm.	Schalk	9.55 a.m./vm.
Schalk	10.00 a.m./cm.	Morelag	10.05 a.m./vm.
Morelag	10.10 a.m./vm.	Mvoku	10.15 a.m./vm.
Mvoku	10.15 a.m./vm.	Foskor	10.20 a.m./vm.
Foskor	10.25 a.m./vm.	T.O.C.	10.30 a.m./vm.

Tariffs/Tariewe.

2½c per passenger per mile/2½c per passasier per myl.
Children/Kinders, 2c per mile/myl.

P.m., except Sundays/Nm., behalwe Sondag.

Between/Tussen T.O.C.—Foskor—(Phalaborwa) to/na Makuba Location/-lokasie No. 700, via Selwane Location/-lokasie No. 719.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
T.O.C.	3.00 p.m./nm.	Foskor	3.05 p.m./nm.
Foskor	3.10 p.m./nm.	Mvoku	3.15 p.m./nm.
Mvoku	3.16 p.m./nm.	Morelag	3.20 p.m./nm.
Morelag	3.25 p.m./nm.	Schalk	3.30 p.m./nm.
Schalk	3.35 p.m./nm.	Wegsteek	3.40 p.m./nm.
Wegsteek	3.42 p.m./nm.	Schieltocht	3.50 p.m./nm.
Schieltocht	3.55 p.m./nm.	Ben	4.00 p.m./nm.
Ben	4.05 p.m./nm.	Zebra	4.10 p.m./nm.
Zebra	4.15 p.m./nm.	Marbadene	4.20 p.m./nm.
Marbadene	4.17 p.m./nm.	Lecuwspuit	4.25 p.m./nm.
Lecuwspuit	4.22 p.m./nm.	Kwagaskop	4.30 p.m./nm.
Kwagaskop	4.27 p.m./nm.	Leeuwkop	4.40 p.m./nm.
Leeuwkop	4.02 p.m./nm.	Belasting	4.45 p.m./nm.
Belasting	4.42 p.m./nm.	Selwane	4.45 p.m./nm.
Selwane	4.47 p.m./nm.	Makuba	5.00 p.m./nm.

Tariffs/Tariewe.

2½c per passenger per mile/per passasier per myl.
2c per child per mile/per kind per myl.

Bus No. 2.

Daily, except Sundays between/Daaglik, behalwe Sondag tussen The Oaks No. 198 and/en Foskor, via Mica No. 189.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
The Oaks	6.20 a.m./vm.	The Elm	6.25 a.m./vm.
The Elms	6.30 a.m./vm.	Finale	6.35 a.m./vm.
Finale	6.40 a.m./vm.	Bazane	6.45 a.m./vm.
Bazane	6.50 a.m./vm.	Carthage	7.05 a.m./vm.
Carthage	7.15 a.m./vm.	Islington	7.30 a.m./vm.
Islington	7.35 a.m./vm.	Mica	7.40 a.m./vm.
Mica	7.45 a.m./vm.	Foskor	7.50 a.m./vm.
Foskor	7.55 a.m./vm.	T.O.C.	8.00 a.m./vm.

P.m., Daily, except Sundays between / Nm. daaglik, behalwe Sondae tussen T.O.C., The Oaks No. 198, via Mica No. 159.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
T.O.C.	2.30 p.m./nm.	Foskor	2.35 p.m./nm.
Foskor	2.40 p.m./nm.	Mica	2.45 p.m./nm.
Mica St.	2.50 p.m./nm.	Islington	3.00 p.m./nm.
Islington	3.15 p.m./nm.	Carthage	3.20 p.m./nm.
Carthage	3.45 p.m./nm.	Bazane	3.50 p.m./nm.
Bazane	4.35 p.m./nm.	Finale	4.40 p.m./nm.
Finale	4.45 p.m./nm.	The Elms	5.00 p.m./nm.
The Elms	5.25 p.m./nm.	The Oaks	5.35 p.m./nm.

Tariffs/Tariewe.

2c per passenger per mile/per passasier per myl.
Children/Kinders: 2c per mile/per myl.

- X 7789. J. G. Schoombie, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) TP 92095.
Y (1) Household removals (*pro forma*)/Huisstrekke (*pro forma*).
Z (1) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.
Y (2) Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*) (one truck)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*) (een vragmotor).
Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 7784. G. A. Meyer, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) TP 82836.
Y (1) Crushed stone on behalf of Ferro Crushers/Gebreekte klip ten behoewe van Ferro Klipbrekers.
Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.
Y (2) Sand, bricks and building material (one 7-ton truck)/Sand, stene en boumateriaal (een 7-tonvragmotor).
Z (2) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.
- X 7753. S. P. Maré, Belfast. (New application/Nuwe aansoek.) TCB 1197.
Y Building material (one 5-ton truck)/Boumateriaal (een 5-tonvragmotor).
Z Within a radius of 20 miles from Belfast Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Belfast-poskantoor.
- X 7723. C. J. Laidlaw, Warmbad. (New application/Nuwe aansoek.) TWB 4238.
Y Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*) (one truck)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*) (een vragmotor).
Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 6589. R. N. Scheepers, P.O./Pk. Alkmaar. (Additional authority/Bykomende magtiging.) TBH 1252.
Existing authority/Bestaande magtiging.
Y (1) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
Additional authority/Bykomende magtiging.
Y (2) Non-European workers (7-ton truck)/Nie-Blanke werkers (een 7-tonvragmotor).
Z (2) From places of employment on Sabie/Nelspruit roads to reserve at Ohrichstad via Sabie and Pilgrims Rest to Ohrichstad/Van werksplekke op Sabie/Nelspruitpad na reserwe te Ohrichstad oor Sabie en Pilgrimsrus na Ohrichstad.
Time-table/Tydtafel.
First weekend in every month/Eerste naweek in elke maand.
Depart Friday 12.00 noon/Vertrek Vrydag 12.00 middag.
Arrive Sunday 3.00 p.m./Aankoms Sondag 3.00 nm.
Tariffs: R2 return per person/Tariewe: R2 retoer, per persoon.
- X 10577. J. C. Swanepoel, Hazyview. (New application/Nuwe aansoek.) TDH 839.
Y (1) Citrus fruit, pickers' implements and pickers/Sitrusvrugte, plukgereedskap en plukkers.
Z (1) Between Kiepersol Citrus Co-op. and farms within a radius of 20 miles from Kiepersol Citrus Co-op./Tussen Kiepersol Sitrus Koöp en plase binne 'n omtrek van 20 myl van Kiepersol Sitrus Koöp.
Y (2) Goods on behalf of Kiepersol Co-op. Citrus Co. (one 5-ton truck)/Goedere ten behoewe van Kiepersol Koöp. Sitrus Mpy. (een 5-tonvragmotor).
Z (2) Between points within a radius of 20 miles from Hazyview Post Office, subject to the provisos that no goods be set down or picked up between points served by a railway and/or regular road motor service and that no goods be conveyed between White River and Kiepersol Co-op. Co./Tussen punte binne 'n omtrek van 20 myl van Hazyview-poskantoor, mits geen goedere tussen punte wat deur 'n spoorweg- en/of gereelde padmotordiens bedien word, op- of afgelaai word nie, en mits geen goedere tussen Witrivier en Kiepersol Koöp. Mpy. vervoer word nie.
Z (3) From Nelspruit to Kiepersol Co-op. Co./Van Nelspruit na Kiepersol Koöp. Mpy.
- X 7699. W. C. Breet, Rietfontein, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) TP 83628.
Y (1) Stone, sand, bricks, slate, ground, cement and building material/Klip, sand, stene, leiklip, grond, sement en gemengde boumateriaal.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 20 myl van Kerkplein, Pretoria.
Y (2) Bantu passengers—employees (one truck)/Bantoe-passasiers—werknemers (een vragmotor).
Z Within a radius of 20 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 20 myl van Kerkplein, Pretoria.
- X 10529. K. G. Silvo (Silvo's Transport), Belfast. (Additional authority/Bykomende magtiging.) TCB 632/396.
Existing authority/Bestaande magtiging.
TCB 396.
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Belfast Post Office, restricted over rail and road motor service routes/Binne 'n omtrek van 20 myl van Belfast-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.
Y (2) Bricks, sand, stone and crushed stone/Stene, sand, klip en gebreekte klip.
Z (2) Within a radius of 50 miles from Belfast Post Office/Binne 'n omtrek van 50 myl van Belfast-poskantoor.
Y (3) Household removals (*pro forma*)/Huisstrekke (*pro forma*).
Z (3) Within a radius of 150 miles from Belfast Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Belfast-poskantoor.
TCB 632.
Y (4) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (4) Within a radius of 20 miles from Belfast Post Office, restricted over rail and road motor service routes/Binne 'n omtrek van 20 myl van Belfast-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.
Additional authority/Bykomende magtiging.
Y (5) Coal (two 5-ton trucks)/Steenkool (twee 5-tonvragmotors).
Z (5) Within a radius of 40 miles from Belfast Post Office/Binne 'n omtrek van 40 myl van Belfast-poskantoor.
- X 7332. A. Leemhuis, Middelburg. (New application/Nuwe aansoek.) TM 6531.
Y Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*) (one 5-ton truck)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*) (een 5-tonvragmotor).
Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 11541. F. A. A. Kerl, Pilgrims Rest/Pelgrimsrus. (New application/Nuwe aansoek.) TDD 1651.
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Pilgrims Rest Post Office, restricted over rail and road motor service routes/Binne 'n omtrek van 20 myl van Pelgrimsrus-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.
Y (2) Household removals (*pro forma*) (one truck)/Huisstrekke (*pro forma*) (een vragmotor).
Z (2) Within a radius of 150 miles from Pilgrims Rest Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Pelgrimsrus-poskantoor.
- X 7801. Letsitele Co-op. Citrus Co., Ltd./Koöp. Sitrus Mpy., Bpk., Letsitele. [New application (valid from 1st Jan., 1964/Nuwe aansoek (geldig vanaf 1 Jan. 1964.))]
Y Citrus belonging to members of Letsitele Co-op. Co. (80 trailers and 10 mechanical horses)/Sitrus van alleenlik lede van Letsitele Koöp. Mpy., Bpk. (80 sleepwaens en 10 trekkers).
Z From farms within a radius of 40 miles from Letsitele Station to warehouse at Letsitele Station/Van plase binne 'n omtrek van 40 myl van Letsitele-stasie na pakhuis te Letsitele-stasie.

- X 12183. Ephraim Mdhluli, Witbank. (Transfer of M.C.C. from E. Mdhluli to L. Ngobeni and E. Mdhluli/Oordrag van MTS. van E. Mdhluli na L. Ngobeni en E. Mdhluli.) TW 262/2164/3618.
- Y Non-European passengers and their personal effects (three buses)/Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (drie busse).
- Z (1) Between Witbank Location and Verena via Church Road, Twala Avenue, Luthuli Street, Hector Way, Pretoria Road, Eadie Street, Haig Street, Market Square, Eadie Street, Blesbok Avenue, ex Kalbasfontein, Waterval and Verena/Tussen Witbank-lokasie en Verena oor Churchweg, Twalalaan, Luthulistraat, Hectorweg, Pretoriaweg, Eadiestraat, Haigstraat, Markplein, Eadiestraat, Blesboklaan, onderweg van Kalbasfontein, Waterval en Verena.
- Z (2) Between Witbank and Hendrina via Church Road, Twala Avenue, Luthuli Street, Hector Way, Pretoria Road, Eadie Street, Haig Street, Market Square, Haig Street, Rhodes Street, Kitchener Avenue, Botha Avenue, Coert Steynberg Street and Hospital, Sturdee Avenue, Woltemade Street, Browning Street, Totius Street, Watermeyer Street, Landau No. 3, Wolwekrans, Springbok Collieries, Koringfontein, via Main Road, to Hendrina; subject to the proviso that on the forward journey from Witbank no passengers are picked up between Gloria and Hendrina and that on the return journey from Hendrina no passengers are set down between Gloria and Hendrina/Tussen Witbank en Hendrina oor Churchweg, Twalalaan, Luthulistraat, Hectorweg, Pretoriaweg, Eadiestraat, Haigstraat, Markplein, Haigstraat, Rhodesstraat, Kitchenerlaan, Bothalaan, Coert Steynbergstraat-en Hospitaal, Sturdeelaan, Woltemadestraat, Browningstraat, Totiusstraat, Watermeyerstraat, Landau No. 3, Wolwekrans, Springbokkoolmyn, Koringfontein, oor Hoofweg na Hendrina; onderhewig aan die bepaling dat op die heenreis van Witbank geen passasiers opgelaa word tussen Gloria en Hendrina en dat geen passasiers afgelaai word op die terugrit van Hendrina tussen Hendrina en Gloria.
- Z (3) Between Witbank Location and New Schoongezicht Colliery via Church Road, Twala Avenue, Luthuli Street, Hector Way, Pretoria Road, Haig Street, Market Square, Haig Street, Rhodes Street, Kitchener Avenue, Botha Avenue, Coert Steynberg Street and Hospital, Sturdee Avenue, Woltemade Street, Browning Street, Totius Street, Watermeyer Street, Landau No. 3, Douglas Colliery, Blesbok Colliery and New Schoongezicht Colliery/Tussen Witbank-lokasie en New Schoongezicht Steenkoolmyn oor Churchweg, Twalalaan, Luthulistraat, Hectorweg, Pretoriaweg, Haigstraat, Markplein, Haigstraat, Rhodesstraat, Kitchenerlaan, Bothalaan, Coert Steynbergstraat en Hospitaal, Sturdeelaan, Woltemadestraat, Browningstraat, Totiusstraat, Watermeyerstraat, Landau No. 3, Douglassteenkoolmyn, Blesboksteenkoolmyn en New Schoongezichtsteenkoolmyn.

Time-table/Tydtafel.

Route 1.—Mondays and Thursdays/Roete 1.—Maandae en Donderdae.

Depart/Vertrek		Arrive/Aankoms	
Location/Lokasie	7.00 a.m./ym.	Verena	9.30 a.m./ym.
Verena	9.30 a.m./ym.	Location/Lokasie	12.00 noon/mid.

Route 2.—Thursdays and Fridays/Roete 2.—Donderdae en Vrydae.

Depart/Vertrek		Arrive/Aankoms	
Location/Lokasie	9.00 a.m./ym.	Hendrina	12.00 noon/mid.
Hendrina	2.15 p.m./nm.	Location/Lokasie	3.00 p.m./nm.

Route 3.—Daily/Roete 3.—Daaglik.

Depart/Vertrek		Arrive/Aankoms	
Location/Lokasie	5.30 a.m./ym.	New Schoongezicht	8.00 a.m./ym.
New Schoongezicht	8.15 a.m./ym.	Location/Lokasie	10.00 a.m./ym.
Location/Lokasie	1.00 p.m./nm.	New Schoongezicht	3.00 p.m./nm.
New Schoongezicht	3.00 p.m./nm.	Location/Lokasie	5.00 p.m./nm.

Tariffs/Tariewe.

Market Square/Markplein-Wolwekrans	20c.
Market Square/Markplein-Douglas	25c.
Market Square/Markplein-New Schoongezicht	35c.
Wolwekrans-Springbok	20c.
Doornfontein-Gloria	25c.
Gloria-Hendrina	20c.
Wolwekrans-Douglas	20c.
Douglas-New Schoongezicht	15c.
Douglas-Springbok	15c.
Hospital/Hospitaal-Market Square/Markplein	25c.
Hospital/Hospitaal-Wolwekrans	20c.
Market Square/Markplein-Blesbok	35c.
Market Square/Markplein-Schoongezicht	35c.
Douglas-Blesbok	15c.
Douglas-New Schoongezicht Mine/-myn	15c.
Hospital/Hospitaal-Mohibe School/-skool	20c.
Market Square/Markplein-Verena	50c.
Mohibe School/-skool-Verena	30c.
Mohibe School/-skool-Verena	30c.

- Y (2) Non-European sports, picnic, church, educational, wedding and funeral parties and tribal dance groups, on Saturdays, Sundays and public holidays/Nie-Blanke sport-, piekniek-, kerk-, opvoedkundige-, trou- en begrafnisgeselskappe en stamdansgroepe op Saterdag, Sondag en publieke vakansiedae.
- Z (2) Within a radius of 100 miles from Witbank Post Office, subject to the proviso that the return journey be commenced within 24 hours after time of arrival/Binne 'n omtrek van 100 myl van Witbank-poskantoor, onderhewig aan die bepaling dat die terugreis binne 24 uur na tyd van aankoms, aanvaar word.
- X 7792. Rocco de Villiers du Plessis (Wesgrens Transport (Pty.), Ltd./Vervoer (Edms.), Bpk.), Zeerust. (New application/Nuwe'aansoek.) TAF 5224/5225/5297.
- Y Goods, all classes (three 8-ton trucks)/Goedere, alle soorte (drie 8-tonvragnmotors).
- Z Within a radius of 60 miles from Zeerust Post Office/Binne 'n omtrek van 60 myl van Zeerust-poskantoor.
- X 11653. Terblans Cartage Swaziland (Pty.), Ltd./Edms., Bpk., Boksburg North-Noord. (Additional 10-ton trailers/Bykomende 10-tonsleepwaens.) TB 15331/15332.
- Y Goods, all classes (two 10-ton trailers)/Goedere, alle soorte (twee 10-tonsleepwaens).
- Z Within a radius of 30 miles from Hectorspruit Station/Binne 'n omtrek van 30 myl van Hectorspruit-stasie.
- X 874. P. J. de Bruyn, P.O./Pk. Duiwelskloof. (Additional authority (valid from 1st Jan., 1964)/Bykomende magtiging (geldig vanaf 1 Jan. 1964)). TBD 1239/28/34/1135/490.
- Y Bricks/Stene.
- Z From Letaba Brick Yard to building sites at Phalaborwa/Van Letaba Steennakery na boupersonele te Phalaborwa.
- X 5858. D. B. Marais, Marikana. (Additional authority/Bykomende magtiging.) TRB 1075.
- Y Existing authority/Bestaande magtiging.
- Y (1) Excavation soil/Uitgrawingsgrond.
- Z (1) Within a radius of 10 miles from excavation grounds within the Transvaal Province/Binne 'n omtrek van 10 myl van uitgrawingsplekke binne die Provinsie Transvaal.
- Y (2) Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma).
- Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- Additional authority/Bykomende magtiging.
- Y (3) Household removals (pro forma)/Huisrekke (pro forma).
- Z (3) Within a radius of 150 miles from Marikana Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Marikana-poskantoor.
- Y (4) Goods, all classes (one 9-ton truck)/Goedere, alle soorte (een 9-tonvragnmotor).
- Z (4) Within a radius of 30 miles from Marikana Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Marikana-poskantoor.
- X 7456. D. H. van Collier, Pretoria. (Additional application/Bykomende aansoek.) TP 92318.
- Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma) (one truck, 33,590 lb.)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een vragnmotor, 33,590 lb.).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.

- X 4940. Moses M. Thamande, Mamelodi, Pretoria. (Transfer of M.C.C. from Lazarus Phalane, bus TP 28430 included/Oordrag van M.T.S. van Lazarus Phalane, bus TP 28430 ingesluit.)
 Y Non-European nurses of Pretoria General Hospital in uniform/Nie-Blanke verpleegsters van Pretoria Algemene Hospitaal in uniform.
 Z Between/Tussen Vlaktefontein and/en Pretoria General Hospital/Algemene Hospitaal, via Voortrekker Road/-weg, Zoutpansberg Road/-weg, Garden Street/-straat, Shabanga Street/-straat, Sibanda Street/-straat, Pitje Street/-straat and/en Mahila Street/-straat (terminus on corner of Shabanga and Mahila Streets/terminus op hoek van Shabanga- en Mahilastraat).
 Time-table/Tydtafel.

	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Vlaktefontein.....	6.00 a.m./vm.	Hospital/Hospitaal.....	6.45 a.m./vm.
Hospital/Hospitaal.....	7.30 a.m./vm.	Vlaktefontein.....	8.15 a.m./vm.
Vlaktefontein.....	12.00 noon/mid.	Hospital/Hospitaal.....	12.45 p.m./nm.
Hospital/Hospitaal.....	1.15 p.m./nm.	Vlaktefontein.....	2.00 p.m./nm.
Vlaktefontein.....	3.00 p.m./nm.	Hospital/Hospitaal.....	3.45 p.m./nm.
Hospital/Hospitaal.....	4.30 p.m./nm.	Vlaktefontein.....	5.15 p.m./nm.
Vlaktefontein.....	6.00 p.m./nm.	Hospital/Hospitaal.....	6.45 p.m./nm.
Hospital/Hospitaal.....	7.30 p.m./nm.	Vlaktefontein.....	8.15 p.m./nm.

Tariff/Tarief.

R6 per month/maand.

- X 3369. Benjamin Motale, Atteridgeville, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoehuurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z Between/Tussen Saulsville and/en Danville.
 X 10814. Job Davies, Eersterus, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) TP 28588.
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z Within a radius of 15 miles from Eersterus/Binne 'n omtrek van 15 myl van Eersterus.
 X 4488. Joseph Gomba, Atteridgeville, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z From Blackrock to the market and Saulsville/Van Blackrock na die mark en Saulsville.
 X 7794. Martha Sekwane, Mamelodi, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z From/Van Blesbok Collieries to/na Middelburg, via Van Dyksdrift, Springbok Collieries and/en Witbank Location/-lokasie.
 X 7075. Stephen Masanabo, Lady Selborne, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z From/Van Valhalla to/na Marabastad.
 X 7781. N. J. S. Schwartz, Marble Hall. (New application/Nuwe aansoek.) TCA 4287.
 Y Five European taxi passengers/Vyf Blanke huurmotorpassasiers.
 Z Within the Magisterial District of Groblersdal, vehicle to be stationed at Marble Hall/Binne die Landdrostrik Groblersdal, voertuig gestasioneer te Marble Hall.
 X 6767. Piet Ntuli, Vandyksdrift. (New application/Nuwe aansoek.) TW 3297.
 Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z From Driefontein Farm to the following/Van Driefontein plaas na die volgende: Douglas Mine/Myn, Springbok Mine/Myn, Vandyksdrift, Koorenfontein Mine/Myn, Kudu Mine/Myn, Clydsdale Mine/Myn, T.N.C. Mine/Myn and/en Albion Mine/Myn.
 X 6982. Aaron Nkabinde, P.O./Pk. Rayton, Rooikoppies. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z From/Van Jakkaldans to/na Eerste Fabriek and back/en terug.
 X 7800. Isak Ntshudisane, Rustenburg. (New application/Nuwe aansoek.) TRB 6142.
 Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z Within the Magisterial District of Rustenburg/Binne die Landdrostrik Rustenburg.
 X 7419. Magdaline Chabedi, Atteridgeville, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) TP 15521.
 Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z From Prinsloo Street to Ga-Rankuwa and back/Van Prinsloostraat na Ga-Rankuwa en terug.
 X 12313. Johannes Tuwani, Louis Trichardt. (New application/Nuwe aansoek.) TAJ 3577.
 Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z Within the District of Zoutpansberg/Binne die Distrik Zoutpansberg.
 X 13680. Andries Mashigo, Cullinan. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z Between/Tussen Elandshoek No. 337 and/en Nootgedacht No. 436, via Rayton and/en Cullinan Stations/-stasies, Van der Merwe Kaffirs-kraal No. 475, Zonkolo No. 473, Rietfontein No. 470, Modderfontein No. 490, Schoongezicht No. 465 and/en Bultplaas No. 460.
 X 7796. Sam Motou, Groblersdal Location. (New application/Nuwe aansoek.) TCA 1871.
 Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z Within the Magisterial District of Groblersdal/Binne die Landdrostrik Groblersdal.
 X 10173. Petrus Mkonto, Acornhoek. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y (1) Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z (1) Within the Magisterial District of Pilgrim's Rest, vehicle to be stationed at Acornhoek/Binne die Landdrostrik Pelgrimsrus, voertuig gestasioneer te Acornhoek.
 Y (2) As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.
 Z (2) On casual trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).
 X 11926. Sam Shabangu, Komatipoort. (Additional authority/Bykomende magtiging.) TAA 1910.
 Existing authority/Bestaande magtiging.
 Y (1) Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z (1) (a) From Location at Komatipoort to customers' office near Ressano Garcia and back to Komatipoort/Van Lokasie te Komatipoort na kliënte se kantoor naby Ressano Garcia en terug na Komatipoort.
 (b) From Komatipoort to Crocodile farms and back to Komatipoort/Van Komatipoort na Krokodil plase en terug na Komatipoort.
 Additional authority/Bykomende magtiging.
 Y (2) Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z (2) (a) From Location at Komatipoort to customers, office near Ressano Garcia and back to Komatipoort/Van Lokasie te Komatipoort na kliënte se kantoor naby Ressano Garcia en terug na Komatipoort.
 (b) From Komatipoort to Crocodile Bridge Farms and back to Komatipoort then proceed to Fig Tree and Shongwe areas/Van Komatipoort na Krokodil Brug plase en terug na Komatipoort, en verder tot Fig Tree en Shongwe gebiede.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

ALEXANDRA Health Committee Pound, on 30th November, 1963, at 9 a.m.—1 Bull-calf, black and white, ±2 years.

BETHAL Municipal Pound, on 6th December, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, Africaner, ±8 years, black, white belly.

BOKSBURG Municipal Pound, on 30th November, 1963, at 9 a.m.—1 Horse, gelding, black, star on forehead, ±9 years.
 LEEUWVALLEI Pound, District Lydenburg, on 11th December, 1963, at 11 a.m.—1 Heifer, 1½ years, black; 6 goats, 1 to 3 years, mixed colours.

VEREENIGING Municipal Pound on 27th November, 1963, at 8 a.m.—1 Horse, gelding, 8 years, bay, white spot on forehead; 1 horse, gelding, 10 years, bay.

VOLKSRUST Municipal Pound, on 30th November, 1963, at 2 p.m.—1 Cow, Fresian, ±4 years, black, left ear half-moon behind, right ear swallowtail.

WELTEVREDE Pound, District Bethal, on 18th December, 1963, at 11 a.m.—1 Horse, stallion, 3 years, bay; 1 horse, stallion, 3 years, blue speckled.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

ALEXANDRA Gesondheidskomitee Skuit, op 30 November 1963, om 9 vm.—1 Bul-kalf, swartbont, ±2 jaar.

BETHAL Munisipale Skuit, op 6 Desember, 1963, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, ±8 jaar, swart, witpens.

BOKSBURG. Munisipale Skut, op 30 November 1963, om 9 vm.—1 Perd, reün, swart, stër op voorkop, ±9 jaar.

LEEUVALLEI Skut, Distrik Lydenburg, op 11 Desember 1963, om 11 vm.—1 Vers, 1½ jaar, swart; 6 bokke, 1 tot 3 jaar, gemengde kleure.

VEREENIGING Munisipale Skut, op 27 November 1963, om 8 vm.—1 Perd, reün, 8 jaar, vos, wit vlek op voorkop; 1 perd, reün, 10 jaar, vos.

VOLKSRUST Munisipale Skut, op 30 November 1963, om 2 nm.—1 Koei, Fries, ±4 jaar, swart, linkeroor halfmaan van agter, regteroor swaelstert.

WELTEVREDE Skut, Distrik Bethal, op 18 Desember 1963, om 11 vm.—1 Perd, hings, 3 jaar, vos; 1 perd, hings, 3 jaar, blouskimmel.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 29).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The use zoning of Erf No. 1, Dennehof Township, be amended from "Special Residential" to "General Residential No. 1".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 3rd January, 1964.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 20th November, 1963.
(Notice No. 228/1963.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 29).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpstaanlegskema soos volg te wysig:—

Die gebruiksbepemming van Erf No. 1, Dennehof-dorpsgebied, verander te word van „Spesiale Woongebied" na „Algemene Woongebied No. 1".

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of verhoë in verband met die wysiging kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 3 Januarie 1964 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 20 November 1963.
(Kennisgewing No. 228/1963.)

814—20-27-4

VILLAGE COUNCIL OF GROBLERSDAL.

PROPOSED AMENDMENT TO THE TOWN-PLANNING SCHEME OF GROBLERSDAL No. 1/1949 (AMENDING SCHEME No. 2).

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1939, as amended, that the Village Council of Groblersdal proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1/1949 as follows:—

By altering the zoning of a portion of Erf No. 100 from "Municipal Purposes" to "General Business".

Copies of Map No. 1 with the particulars of the above-mentioned amendment are open for inspection at the office of the undersigned, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof. Every occupier or owner of immovable property, situate within the area to which the Scheme applies, shall have the right of objection to the amendment and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Groblersdal, 11th November, 1963.
(Notice No. 28/1963.)

DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GROBLERSDALE DORPSAANLEGSKEMA No. 1/1949 (WYSIGENDE SKEMA No. 2).

Kennis word hiermee gegee, kragtens die regulasies opgestel ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1939, soos gewysig, van die Dorpsraad van Groblersdal se voorneme om sy Dorpsaanlegskema No. 1/1949 soos volg te wysig:—

Deur die gebruiksbepemming van 'n gedeelte van Erf No. 100 te wysig van „Munisipale Doeleindes" na „Besigheid Algemeen".

Eksemplare van Kaart No. 1, met besonderhede van bogemelde wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van eerste publikasie hiervan ten kantore van die ondergetekende, ter insae lê. Elke bewoner of eienaar van vaste eiendom wat binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die voorgestelde wysiging beswaar te maak en mag te enige tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede vir insae lê, sy besware en redes daarvoor skriftelik by die Stadsklrek indien.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Stadsklrek.

Munisipale Kantore,
Groblersdal, 11 November 1963.
(Kennisgewing No. 28/1963.)

816—20-27-4

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

BY-LAWS AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Bedfordview proposes to amend its Building By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 816, dated 28th November, 1962, as amended, to provide for the fencing in of swimming baths where the erf is not fenced.

Copies of the proposed amendment are open for inspection for a period of 21 days from date hereof at the office of the undersigned.

H. VAN N. FOUCHÉE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Bedfordview, 20th November, 1963.

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW. WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Bedfordview voornemens is om sy Bouverordeninge te wysig wat afgekondig is ingevolge Administrateurskennisgewing No. 816, gedateer 28 November 1962, soos gewysig, om voorsiening te maak vir die omheining van swembaddens waar die erf nie omhein is nie.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum hiervan by die kantoor van die ondergetekende vir insae ooply.

H. VAN N. FOUCHÉE,
Stadsklrek.

Munisipale Kantore,
Bedfordview, 20 November 1963.

815—20

TOWN COUNCIL OF EDENVALE.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/22.

Notice is hereby given for general information in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/22 has been prepared and that the Draft Scheme, together with a map illustrating the proposals in connection with the Draft Scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/22 comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 39 of 1954. The effect of this Draft Town-planning Scheme is to rezone Stands Nos. 507 and 518, Eastleigh, from "Special Residential" to "General Business".

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, not later than 27th December, 1963.

C. J. VERMEULEN,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Edenvale, 4th November, 1963.
(Notice No. 1772/372/1963.)

STADSRAAD VAN EDENVALE.

ONTWERPDORPSAANLEGSKEMA No. 1/22.

Hiermee word ter algemene inligting bekendgemaak, kragtens Artikel 15 van die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, dat Dorpsaanlegskema No. 1/22 opgestel is en dat die Ontwerpskema met 'n kaart wat die voorstelle in verband met die Ontwerpskema uiteensit, ter insae lê ten kantore van die ondergetekende gedurende gewone kantoore vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan.

Hierdie Skema omvat wysigings aan Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954 wat goedgekeur is kragtens Administrateursproklamasie No. 39 van 1954. Die uitwerking van hierdie Ontwerpdorpsaanlegskema is om die sonering van Standplase Nos. 507 en 518, Eastleigh, te wysig van „Spesiale Woonverblyf" na „Algemene Besigheid".

Alle besware of verhoë in verband met die Ontwerpskema moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 27 Desember 1963 nie.

C. J. VERMEULEN,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
Edenvale, 4 November 1963.

(Kennisgewing No. 1772/374/1963.)

803—13-20-27

TOWN COUNCIL OF BRITS.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/4 of 1963.

Notice is hereby given, in terms of Regulation No. 15 promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Brits intends to adopt the proposals contained in Draft Amending Town-planning Scheme No. 1/4 of 1963.

The Scheme provides for the following amendments of the Town-planning Scheme No. 1 of 1958, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 117 of 1959, as amended:—

- (a) the rezoning of Erven Nos. 5, 6, 7 and 8, Brits Extension No. 7, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (b) the rezoning of the Remaining Extent of Portion 98 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (c) the rezoning of Portion 198 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (d) the rezoning of Portion 97 of the farm Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (e) the rezoning of Portion 199 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (f) the rezoning of Portion 96 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (g) the rezoning of Portion 95 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (h) the rezoning of Portion 94 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (i) the rezoning of Portion 93 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (j) the rezoning of Portion 556 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (k) the rezoning of remaining extent of Portion 555 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zone General Business to Use Zone Industrial;
- (l) the rezoning of the remaining extent of Portion 194 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (m) the rezoning of Portion 206 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (n) the rezoning of Portion 207 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (o) the rezoning of Portion 208 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (p) the rezoning of Portion 112 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;

- (q) the rezoning of Portion 352 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (r) the rezoning of the remaining extent of Portion 238 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (s) the rezoning of Portion 392 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (t) the rezoning of Portion 222 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (u) the rezoning of Portion 223 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (v) the rezoning of Portion 437 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (w) the rezoning of the remaining extent of Portion 114 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial;
- (x) the rezoning of the remaining extent of Portion 581 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Brits, from Use Zones General Business and Special Residential to Use Zone Industrial.

The Draft Scheme will be open for inspection during office hours at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Brits, for a period of six weeks from the 22nd November 1963.

Any objections or representations with regard thereto must be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 106, Brits, on or before 4th January, 1964.

H. J. LOOTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Brits, 22nd November, 1963.

STADSRAAD VAN BRITS.

KONSEP DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/4 VAN 1963.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig Regulasie No. 15 afgekondig ingevolge die bepaling van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits van voorneme is om die voorstelle wat in die Konsep Dorpsaanlegwysingskema No. 1/4 van 1963, vervat is, te aanvaar.

Die Skema maak voorsiening vir die volgende wysigings van die Brits-dorpsaanlegskema No. 1 van 1958, goedgekeur kragtens Administrateursproklamasie No. 117 van 1959, soos gewysig:—

- (a) Die omskepping van die gebruiksgereguleer van Erwe Nos. 5, 6, 7 en 8, Brits-dorp Uitbreiding No. 7, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;
- (b) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Resterende Gedeelte 98 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;
- (c) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 198 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;
- (d) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Resterende Gedeelte 97 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;
- (e) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 199 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;

- (f) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 96 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;
- (g) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 95 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;
- (h) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 94 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;
- (i) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 93 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;
- (j) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 556 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;
- (k) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Resterende Gedeelte 555 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid na Industrieel;
- (l) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 194 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;
- (m) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 206 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;
- (n) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 207 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;
- (o) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 208 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;
- (p) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 112 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;
- (q) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 352 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;
- (r) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Resterende Gedeelte 238 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;
- (s) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 392 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;
- (t) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 222 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;
- (u) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 223 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;
- (v) die omskepping van die gebruiksgereguleer van Gedeelte 437 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoeleindes na Industrieel;

(w) die omskepping van die gebruiksreg van Resterende Gedeelte 114 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoel-eindes na Industrieel;

(x) die omskepping van die gebruiksreg van Resterende Gedeelte 581 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, Brits, vanaf Algemene Besigheid en Spesiale Woondoel-eindes na Industrieel.

Die Konsep-skema sal vir 'n tydperk van ses weke, vanaf 22 November 1963, gedurende gewone kantoorure in die Kantoor van die Stadslerk, Munisipale Kantore, Brits, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet voor of op 4 Januarie 1964, skriftelik by die Stadslerk, Posbus 106, Brits, ingedien word.

H. I. LOOTS,
Stadslerk.

Munisipale Kantore,
Brits, 22 November 1963. 813—20-27-4

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904 (as amended by Ordinance No. 8 of 1930), that the Peri-Urban Areas Health Board has petitioned the Honourable the Administrator, Province of Transvaal, to proclaim, as public roads, the proposed roads more fully described in the Schedule appended hereto.

Copies of the petition and the plans thereto attached may be inspected during office hours, at Office No. A110, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at Office No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg.

Objections, if any, to the proclamation of the proposed roads must be in writing and be in duplicate, be lodged with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, P.O. Box 1341, Pretoria, not later than 22nd January, 1964.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

Pretoria.
(Notice No: 222/1963.)

SCHEDULE.

1. That portion of the remaining extent of Portion 7 of the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, marked Stuz, on Diagram S.G. No. A.3057/04, being 50 Cape feet wide and is the extension of Fifth Street, Parkmore Township (General Plan S.G. No. A.2635/04).

2. Road over Benmore farm—

(i) a portion of land 50 Cape feet wide over Portion 270 of the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, running along the boundaries marked D-E, E-F and F-G, on Diagram S.G. No. A.6353/49 of the said portion;

(ii) a portion of land 50 Cape feet wide running over and along the north-eastern and eastern boundaries of the remaining extent of Portion 183 (Diagram S.G. No. A.2227/39), in extent 45-4911 morgen of the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, and abutting on the south-western and western boundaries of Morningside Hills Township (General Plan S.G. No. A.6163/59) and Morningside Agricultural Holdings (General Plan No. A.2614/28), respectively.

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VERKLARING TOT OPENBARE PAAJE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 5 van Ordonnansie No. 44 van 1904 (soos gewysig deur Ordonnansie No. 8 van 1930), dat die Gesondheidsraad vir Buite-Steidelike Gebiede, Sy Edele die Administrateur van die Provinsie van Transvaal versoek het om die voorgestelde paaie, soos meer volledig omskryf in die aangehegte Skedule, tot openbare paaie te verklaar.

Afskrifte van die versoekskrif en die planne wat daarby aangeheg is, lê gedurende kantoorure te Kamer No. A110, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en te Kamer No. 501, Armadalehuis, Breestraat 261, Johannesburg, ter insae.

Besware, indien enige, teen die verklaring van die voorgestelde paaie moet skriftelik en in tweevoud aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en aan die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Steidelike Gebiede, Posbus 1341, Pretoria, gerig word en moet die geadresseerde nie later as 22 Januarie 1964, bereik nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Pretoria.
(Kennisgewing No. 222/1963.)

SKEDULE.

1. Die gedeelte van die resterende gedeelte van Gedeelte 7 van die plaas Zandfontein No. 42—I.R., Landdrostrik Johannesburg, gemerk Stuz, op Kaart L.G. No. A.3057/04, 50 Kaapse voet wyd en wat die verlenging van Vyfde-Straat, in die dorp Parkmore (Algemene Plan L.G. No. A.2635/04) is.

2. Pad oor „Benmore farm”—

(i) 'n gedeelte grond 50 Kaapse voet wyd oor Gedeelte 270 van die plaas Zandfontein No. 42—I.R., Landdrostrik Johannesburg, wat langs die grense gemerk D-E, E-F en F-G, op Kaart L.G. No. A.6353/49 van die genoemde gedeelte, loop;

(ii) 'n gedeelte grond 50 Kaapse voet wyd oor die resterende gedeelte van Gedeelte 183 (Kaart L.G. No. A.2227/39), groot 45-4911 morg, van die plaas Zandfontein No. 42—I.R., Landdrostrik Johannesburg, wat langs die noordoostelike en oostelike grense van die genoemde gedeelte loop, en wat aangrensend is aan die suidwestelike en westelike grense van die dorp Morningside Hills (Algemene Plan L.G. No. A.6163/59) en Morningside Landbouhoeves (Algemene Plan L.G. No. A.2614/18), respektiewelik.

792-6-13-20-27-4

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

BY-LAWS FOR FIXING FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING INFORMATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Ermelo intends to adopt new By-laws for Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing Information.

Copies of the proposed new By-laws are open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of the first publication hereof.

Any objections to the proposed new By-laws must reach the undersigned, in writing, within the period mentioned in the preceding paragraph.

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.

Town Hall,
Ermelo, 12th November, 1963.
(Notice No. 65/63.)

STADSRaad VAN ERMELO.

VERORDENINGE INSAKE DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN DIE VERSKAFFING VAN INLIGTING.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Ermelo van voorneme is om nuwe Verordeninge insake die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en die Verskaffing van Inligting te aanvaar.

Afskrifte van die voorgestelde nuwe Verordeninge lê vir insae beskikbaar by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan.

Enige beswaar moet skriftelik by die kantoor van die ondergetekende ingedien word binne die tydperk genoem in die voorafgaande paragraaf.

C. L. DE VILLIERS,
Stadslerk.

Stadshuis,
Ermelo, 12 November, 1963.
(Kennisgewing No. 65/63.) 821—20

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/37.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, and the regulations published thereunder, that it is the intention of the Council to adopt Town-planning Scheme No. 1/37.

In this scheme it is proposed to amend Town-planning Scheme No. 1 of 1947, by the rezoning of Erven Nos. 923, 924, 927 and 928, from „general-residential” to „general business”.

The draft scheme together with Map No. 1 will lie for inspection at the office of the undersigned, during office hours and any objections to or representations with regard to the proposed scheme must be lodged, in writing, with the undersigned, not later than Friday, 20th December, 1963.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 30th October, 1963.
(Notice No. 87/63.)

STADSRaad VAN KLERKSDORP.

DORPSAANLEGSKEMA No. 1/37.

Hiermee word kennis gegee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, en die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is, dat die Stadsraad voornemens is om Dorpsaanlegskema No. 1/37 aan te neem.

In hierdie skema sal Dorpsaanlegskema No. 1 van 1947 gewysig word deur die herbestemming van Erwe Nos. 923, 924, 927 en 928, Nuwedorp, van „spesiale woongebied” na „algemene besigheid”.

Die ontwerp-skema tesame met Kaart No. 1 lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure en enige beswaar daarteen of vertoë in verband daarmee, moet skriftelik by ondergetekende voor of op Vrydag, 20 Desember 1963 ingedien word.

A. F. KOCK,
Stadslerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 30 Oktober 1963.
(Kennisgewing No. 87/63.)

799—6-13-20

MUNICIPALITY OF HENDRINA.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 5 of the Local Authorities of Roads Ordinance, 1904, that the Village Council has petitioned the Administrator to proclaim the following road, being a deviation of Road P49-1, within the Municipal boundaries as a public road.

"A Road generally 80 cape feet wide, commencing at the boundary of the Town Lands, thence over the following properties to terminate in Church Street:—

1. The Remaining portion of Portion Hendrina Town Lands of Portion named Hendrina of the farm Grasfontein No. 199-IS. (diagram LG No. A 2935/15).
2. Portion of Schuins, Voortrekker and Brink Streets.
3. Portion 1 of Erf No. 213 (Diagram Lg No. A 1660/63).
4. Portion 1 of Erf No. 216 (Diagram Lg No. A 1661/63).
5. Portion 1 of Erf No. 220 (Diagram Lg No. A 1662/63).
6. Portion 1 of Erf No. 221 (Diagram Lg No. A 1663/63).
7. Portion 2 of Erf No. 222 (Diagram Lg No. A 1664/63).
8. Portion 1 of Erf No. 223 (Diagram Lg No. A 1665/63).
9. Portion 1 of Erf No. 227 (Diagram Lg No. A 1668/63).

A copy of the petition, and diagram of the road mentioned above, will be open for inspection at the office of the undersigned during usual office hours.

Objections, if any, against the proposed proclamation must be lodged in duplicate with the Administrator of Transvaal, as well as the undersigned within 30 days of the latest publication of this notice.

HENDRINA,
5th November, 1963.

J. SCHEURKOGEL, Town Clerk.

MUNISIPALITEIT HENDRINA.

PROKLAMERING VAN PAD.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 5 van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, word kennis hiermee gegee dat die Dorpsraad die Administrateur versoek het om die pad soos hieronder omskryf, synde 'n verlegging van Pad P49-1, as 'n publiekepad te proklameer:—

"'n Pad, in die algemeen 80 kaapse voet wyd, vanaf die grens van die dorpsgronde oor die volgende eiendomme tot in Kerkstraat:—

1. Resterende gedeelte van Gedeelte Hendrina Dorpsgronde van Gedeelte genoem Hendrina van die plaas Grasfontein No. 199-IS (Kaart LG No. A 2935/15).
2. Gedeeltes van Schuins-, Voortrekker- en Brinkstrate.
3. Gedeelte 1 van Erf No. 213 (kaart LG No. A 1660/63).
4. Gedeelte 1 van Erf No. 216 (kaart LG No. A 1661/63).
5. Gedeelte 1 van Erf No. 220 (kaart LG No. A 1662/63).
6. Gedeelte 1 van Erf No. 221 (kaart LG No. A 1663/63).
7. Gedeelte 2 van Erf No. 222 (kaart LG No. A 1664/63).
8. Gedeelte 1 van Erf No. 223 (kaart LG No. A 1665/63).
9. Gedeelte 1 van Erf No. 227 (kaart LG No. A 1668/63).

'n Afskrif van die versoekskrif en die kaarte waarna verwys word kan gedurende gewone kantoorure op kantoor van die ondergetekende nagagaan word.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde proklamering moet by die Administrateur van Transvaal sowel as die ondergetekende in tweevoud ingedien word binne 30 dae na die datum waarop hierdie kennisgewing vir die laastemaal verskyn.

HENDRINA,
5 November 1963.

J. SCHEURKOGEL, Stadsclerk.

812-20-27-4-11-18

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF PORTION OF SIXTH AVENUE, PARKMORE TOWNSHIP, DISTRICT PRETORIA.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 (3) (a), read with Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, subject to the consent of the Administrator, to close permanently a portion of Sixth Avenue, between First Avenue, Eastwood and Second Streets, Parkmore, District Pretoria, for all traffic, and thereafter to alienate it, subject to certain conditions, to the Roman Vacariate of the Transvaal for the sum of R100.

A plan, showing the relevant portion of the street, may be inspected at the Board's Head Office, Room No. B407, 320 Bosman Street, Pretoria, during normal office hours.

Any person who has any objection to such closing and subsequent alienation, or who may have any claim for compensation, must lodge his objection or claim, in writing, with the undersigned not later than Wednesday, 8th January, 1964.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
(Notice No. 221/1963.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN GEDEELTE VAN SESDE LAAN, PARKMORE-DORPSGEBIED, DISTRIK PRETORIA.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) (a), gelees met Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om, onderhewig aan die Administrateur se goedkeuring, 'n gedeelte van Sesde Laan, Parkmore-dorpsgebied, tussen Eerste Laan, Eastwood- en Tweede Straat, Parkmore, permanent vir alle verkeer te sluit en daarna, onderhewig aan sekere voorwaardes, aan die Roman Vicariate of the Transvaal te vervreem vir 'n bedrag van R100.

'n Plan waarop die ligging van die betrokke gedeelte van die straat aangedui word lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. B407, Bosmanstraat 320, Pretoria, gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 60 dae met ingang vanaf die datum hiervan.

Enigeen wat teen die voorgename sluiting en vervreemding beswaar wil maak of 'n eis wil instel, moet sy beswaar of eis skriftelik voor Woensdag, 8 Januarie 1964, by ondergetekende indien.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.
(Kennisgewing No. 221/1963.)

791-6-13-20

TOWN COUNCIL OF LOUIS TRICHARDT.

ALIENATION OF LAND.

LOUIS TRICHARDT EXTENSION No. 3 (INDUSTRIAL TOWNSHIP).

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council of Louis Trichardt, subject to the approval of the Administrator, to sell by public auction and thereafter out of hand, the following erven:—

- Erven Nos. 2245 to 2252 at an upset price of R100 per erf.
- Erven Nos. 2253 to 2254 at an upset price of R200 per erf.
- Erven Nos. 2255 to 2264 at an upset price of R350 per erf.
- Erven Nos. 2266 to 2273 at an upset price of R350 per erf.

The draft copy of the Deed of Sale and the diagrams may be inspected in the Office of the Town Clerk and any person intending to lodge an objection to the Council's intention to sell these erven must do so within a period of one month from the date of the first publication of this notice.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 30th October, 1963.

STADSRAAD VAN LOUIS TRICHARDT.

VERVREEMDING VAN GROND.

LOUIS TRICHARDT UITBREIDING No. 3 (INDUSTRIËLE UITBREIDING).

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalinge van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat dit die voornemens van die Stadsraad van Louis Trichardt is, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, om die volgende erwe eerstens per publieke veiling en daarna uit die hand te verkoop:—

- Erwe Nos. 2245 tot 2252 teen 'n opsit prys van R100 per erf.
- Erwe Nos. 2253 tot 2254 teen 'n opsit prys van R200 per erf.
- Erwe Nos. 2255 tot 2264 teen 'n opsit prys van R350 per erf.
- Erwe Nos. 2266 tot 2273 teen 'n opsit prys van R350 per erf.

Die Konsepkoopakte en die planne kan in die Kantoor van die Stadsklerk nagesien word en enige persoon wat van voornemens is om 'n beswaar teen die Raad se voornemens in te dien, moet dit doen binne 'n tydperk van een maand vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 30 Oktober 1963.
788—6-13-20

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

PROPOSED TOWN-PLANNING SCHEME AMENDMENT No. 1/20.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Alberton proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 of 1948, as amended, as follows:—

By the rezoning of Erven Nos. 804, 802, 800, 798, 796, 794, 797, 801, 803 and 805, Alberton, from "Special Residential Area" to "Special Area with permission to establish a Caravan Park".

Particulars of this amendment will be open for inspection at the Office of the Clerk of the Council during normal office hours and objections and/or representations with regard thereto must be lodged with the Town Clerk, in writing, prior to the 20th December, 1963.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 29th October, 1963.
(Notice No. 55/1963.)

STADSRAAD VAN ALBERTON.

VOORGESTELDE WYSIGENDE DORPSAANLEGSKEMA No. 1/20.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die regulasies afgekondig kragtens die Dorpe en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig van die voorneme van die Stadsraad van Alberton om sy Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948, soos gewysig, verder te wysig, soos volg:—

Deur die streeksindeling van Erwe Nos. 804, 802, 800, 798, 796, 794, 797, 801, 803 en 805, Alberton, te wysig vanaf "Spesiale Woongebied" na "Spesiale Gebied met toestemming tot oorspronklike van 'n karavaanpark".

Besonderhede van hierdie wysiging lê ter insae in die Kantoor van die Klerk van die Raad gedurende gewone kantoorure en enige beswaar en/of vertoe in verband daarmee moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word voor of op 20 Desember 1963.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Alberton, 29 Oktober 1963.
(Kennisgewing No. 55/1963.) 781—6-13-20

117/4/5/3.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE SOUTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 3).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Southern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

- B. (i) The use-zoning of Holding No. 1, Lenaron Agricultural Holdings, be amended from "Agricultural" to "Special".
- (ii) The following proviso be inserted in Table D, Use Zone V, of the Town-planning Scheme Clauses:—

Column 3.—Holding No. 1, Lenaron Agricultural Holdings: Agricultural buildings or if the holding is excised from the agricultural holdings, for the purpose of a motel and purposes incidental thereto.

Column 4.—Nil.
Column 5.—Other purposes not under columns 3 and 4.

Particulars and plans of these proposed amendments are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 3rd January, 1964.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 20th November, 1963.
(Notice No. 232/1963.)

117/4/5/3.

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE SUID JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 3).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Suid-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

A. (i) Die gebruiksbepaling van Hoewe No. 1, Lenaron Landbouhoewes, verander te word van "Landbou" na "Spesiaal".

(ii) Die volgende voorwaarde in Tabel D, Gebruikzone V, van die Dorpsaanlegskema-klausules ingevoeg te word:—

Kolom 3.—Hoewe No. 1, Lenaron Landbouhoewes: Landbougeboue, of indien die hoewe uitgesluit word, 'n motel en doeleindes wat daarmee in verband staan.

Kolom 4.—Nul.
Kolom 5.—Ander gebruike nie in Kolomme 3 en 4 genoem nie.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoe in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 3 Januarie 1964, nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 20 November 1963.
(Kennisgewing No. 232/1963.)

817—20-27-4

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/15.

It is hereby notified for general information, in terms of Section 15 of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/15 has been prepared and that the Draft Scheme, together with Map No. 1 illustrating the proposals in connection with the Draft Scheme which the Town Council of Springs intends to adopt, will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/15 comprises an amendment to the Springs Town-planning Scheme No. 1 of 1948, approved by Administrator's Proclamation No. 13 of 1948. The effect of the Draft Town-planning Scheme is to alter the zoning of Stand No. 439, Springs, from "Special Residential" to "General Business".

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, within a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

J. A. VAN BLERK,
Clerk of the Council.

Town Hall,
Springs, 12th November, 1963.
(No. 176.)

STADSRAAD VAN SPRINGS.

KONSEPDORPSAANLEGSKEMA No. 1/15.

Kragtens Artikel 15 van die regulasies wat kragtens die Dorpe en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, afgekondig is, word dit hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat Dorpsaanlegskema No. 1/15 opgestel is en dat die Konsepkema, tesame met Kaart No. 1, waarop die voorstelle in verband met die Konsepkema, wat die Raad voornemens is om te aanvaar, verduidelik word, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan in die kantoor van ondergetekende gedurende normale kantoorure vir openbare insae oop sal wees.

Die Konsepdorpsaanlegskema No. 1/15 vervat 'n wysiging in Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948, wat kragtens Administrateurskennisgewing No. 13 van 1948 goedgekeur is. Die uitwerking van die Konsepdorpsaanlegskema is dat Erf No. 439, Springs, van "Spesiale Woondoel-eindes" na "Algemene Besigheid" omskep word.

Alle besware of vertoe in verband met die Konsepkema moet skriftelik binne 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan by ondergetekende ingedien word.

J. A. VAN BLERK,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Springs, 12 November 1963.
(No. 176.)

820—20-27-4

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME: AMENDING SCHEME No. 26.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

A. "(a) The use zoning of Portions 18, 130 and 181, Cyferfontein No. 51—I.R., to be amended from 'Special Residential' to 'Special' so as to allow the land to be used for Institutional purposes and purposes incidental thereto, as well as for Special Residential purposes."

The following clause be inserted in Table D (use zone VI) of the Scheme Clauses:—

Column 3:—

(xxiv) Portion 18, Portion 130 and Portion 181 of Cyferfontein No. 51—I.R.—

Dwelling-houses, Institution and purposes incidental thereto."

Column 4:—

"Nil."

Column 5:—

"Other uses not under column 3."

B. "(a) The density zoning of Erven Nos. 27, 29 and 35, Buccleuch Township, be amended from 'one dwelling-house per existing erf' to 'one dwelling-house per 40,000 square feet'."

The following conditions be inserted in clause 19 (b) (i) after the words "is required":—

"Provided that the Local Authority shall only consent to the subdivision of Erven Nos. 27, 29 and 35, Buccleuch Township, after the route of the Eastern By-pass has been finalised and then only if:—

(1) The buildings to be erected on the land can be connected to a public sewer reticulation system, or the sub-soil conditions of the subdivided portions are such that the Chief Medical Officer of Health of the local authority is satisfied that innocuous sub-surface disposal of all waste effluent can be effected on each subdivided portion;

(2) No new roads are erected."

The following condition inserted in clause 19 (b) (iii) of the Scheme clauses after the words "110 Cape feet":—

"provided that the minimum street frontage of erven created by the subdivision of the following erven in Buccleuch Township, shall be 100 Cape feet:—

Erven Nos. 27, 29, 35."

Particulars and plans of these proposed amendments are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but, not later than Friday, the 20th December, 1963.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 6th November, 1963.
(Notice No. 215/1963.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORDJOHANNESBURG STREEKDORPSAANLEGSKEMA WYSIGENDE SKEMA No. 26.

Kragtens die regulasies wat ingevoelge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streek-dorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

A. "(b) Die gebruiksbepemming van Gedeeltes 18, 130 en 181 van Cyferfontein No. 51—I.R., verander te word van 'spesiale woongebied' na 'spesiaal', ten einde toe te laat dat die grond vir Inrigtingsdoeleindes en doeleindes wat daarmee in verband staan, sowel as vir spesiale woondoeleindes gebruik kan word."

Die volgende klousule in Tabel D (gebruikzone VI) van die Skemaklousules ingevoeg te word:—

Kolom 3:—

(xxiv) Gedeelte 18, Gedeelte 130 en Gedeelte 181 van Cyferfontein No. 51—I.R.—

Woonhuise, Inrigtings en doeleindes in verband daarmee."

Kolom 4:—

"Nul."

Kolom 5:—

"Ander gebruike nie in Kolom 3 vermeld nie."

B. "(b) Die digtheidsbepemming van Erwe Nos. 27, 29 en 35, Buccleuch dorpsgebied, verander te word van "een woonhuis per bestaande erf" na "een woonhuis per 40,000 vierkante voet."

Die volgende voorwaarde ingesluit word in klousule 19 (b) (i) na die woorde "vereis word":—

"Op voorwaarde dat die Plaaslike Bestuur slegs toestemming sal verleen tot die onderverdeling van Erwe Nos. 27, 29 en 35, Buccleuch dorpsgebied, nadat die roete van die oostelike Verby-pad gefinaliseer is en dan slegs indien:—

(1) Die geboue wat op die grond opgerig staan te word kan aansluit by 'n publieke rioolnetwerkstelsel, of die gehalte van die grond van die onderverdeelde gedeeltes sodanig is dat die Hoof Mediese Gesondheidsbeampte van die Plaaslike Bestuur, tevrede is dat onskadelike ondergrondse dreinerings van rioolafvalwater op elke onderverdeelde gedeelte kan geskied;

(2) Geen nuwe paaie geskep word nie!"

Die volgende voorwaarde ingesluit word in klousule 19 (b) (iii) van die skemaklousules na die woorde "110 Kaapse voet":—

"Op voorwaarde dat die minimum straatfront van erwe wat geskep word deur die onderverdeling van die volgende erwe in Buccleuch dorpsgebied; 100 Kaapse voet is:—

Erwe Nos. 27, 29, 35."

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of verhoë in verband met die wysigings kan te eniger tyd, skriftelik, aan die ondergetekende gerig word, maar nie later as Vrydag, 20 Desember 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 6 November 1963.
(Kennisgewing No. 215/1963.)

785—6-13-20

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

PROPOSED ALIENATION OF GROUND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Council of the Municipality of Rustenburg intends alienating the portion known as Thlabane Location to the State.

A sketch plan showing the relative portion, as well as the terms of alienation, will lie for inspection in the Office of the Town Clerk, during office hours, until Friday, the 20th December, 1963.

Any objections to the proposed alienation must be submitted, in writing, to reach the undersigned before expiration of the above-mentioned period.

F. E. MARX,
Town Clerk.

Town Hall,
Rustenburg, 8th November, 1963.
(No. 75/63.)

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

BEOOGDE VERVREEMDING VAN GROND.

Kennis word hiermee gegee, soos bepaal by Artikel 79 (18) van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad van

die Munisipaliteit Rustenburg voornemens is, om die gedeelte bekend as Thlabanelokasie aan die Staat te vervoem.

'n Skets wat die gedeelte aantoon, sowel as die terme van die vervoemingssooreenkoms, sal gedurende kantoorure in die Kantoor van die Stadsklerk ter insae lê tot Vrydag, 20 Desember 1963.

Enige besware teen die voorgenome vervoemding moet skriftelik by die ondergetekende ingehandig word voor verstryking van die tydperk hierbo genoem.

F. E. MARX,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Rustenburg, 8 November 1963.
(No. 75/63.)

822—20-27-4

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.
PROPOSED AMENDMENTS TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME AMENDING SCHEME No. 24.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11, of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:

- A.(i) The density zonings of the following properties to be amended as follows:
- (1) The remainder of Consolidated Lot No. 57, Sandown—
 from 1 dwelling-house per 60,000 square feet to 1 dwelling-house per 40,000 square feet.
 - (2) Holdings Nos. 39, 119 and Portion 1 and the remainder of Holding No. 62, Morningside Agricultural Holdings—
 from 1 dwelling-house per 2 morgen to 1 dwelling-house per 40,000 square feet.
 - (3) Portion 105 and Portion 243 (formerly Portion C of portion) of Zandfontein No. 42—I.R.—
 (i) a strip 270 feet wide along the eastern side of the Orange Grove Spruit—
 from 1 dwelling-house per 2 morgen to 1 dwelling-house per 40,000 square feet;
 (ii) a strip between the 270 feet width mentioned above, and the western boundary of "Red Road" No. 269—
 from 1 dwelling-house per 2 morgen to 1 dwelling-house per 20,000 square feet;
 (iii) the balance of the land—
 from 1 dwelling-house per 2 morgen to 1 dwelling-house per 15,000 square feet.
 - (4) Portion 5 (formerly the remaining extent) of Zandfontein No. 42—I.R.—
 (i) a strip, 270 feet wide, along the eastern side of the Orange Grove Spruit as well as the land west of the said spruit—
 from 1 dwelling-house per 2 morgen to 1 dwelling-house per 40,000 square feet;
 (ii) the balance of the land—
 from 1 dwelling-house per 2 morgen to 1 dwelling-house per 20,000 square feet.
 - (5) Portion 83 (formerly Portion E of portion) of Zandfontein No. 42—I.R.—
 with the exception of a strip, 270 feet wide along the eastern side of the Orange Grove Spruit—
 from 1 dwelling-house per 40,000 square feet to 1 dwelling-house per 20,000 square feet.
 - (6) Holding No. 4, Strathavon Agricultural Holdings—
 from 1 dwelling-house per 60,000 square feet to 1 dwelling-house per 40,000 square feet.
- (ii) The following "Red Road Proposals" be inserted in Table A, Part I of the Scheme Clauses after the number 386, viz.: 424, 425.
- Particulars and plans of these proposed amendments are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H.B. Phillips Building, 320, Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261, Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.
- Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 20th December, 1963.

H. B. PHILLIPS,
 Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
 Pretoria, 6th November, 1963.
 (Notice No. 210/1963)

GESONDHEIDSRaad VIR BUIE-STEDELIKE GEBIEDE.
VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA.— WYSIGENDE SKEMA No. 24.

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Steidelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:

- B.(i) Die digtheidsbestemmings van die volgende eiendomme soos volg verander te word:—
- (1) Die restant van Gekonsolideerde Lot No. 57, Sandown—
 van 1 woonhuis per 60,000 vierkante voet na 1 woonhuis per 40,000 vierkante voet.
 - (2) Hoewe Nos. 39, 119 en Gedeelte 1 en die restant van Hoewe No. 62; Morningside Landbouhoewes—
 van 1 woonhuis per 2 morg na 1 woonhuis per 40,000 vierkante voet.
 - (3) Gedeelte 105 en Gedeelte 243 (voorheen Gedeelte C van gedeelte) van Zandfontein No. 42—I.R.—
 (i) 'n strook, 270 voet wyd langs die oostekant van die Orange Grove Spruit—
 van 1 woonhuis per 2 morg na 1 woonhuis per 40,000 vierkante voet;
 (ii) 'n strook geleë tussen die 270 voet wye gedeelte hierbo genoem en die westelike grens van "Rooi Pad" No. 269—
 van 1 woonhuis per 2 morg na 1 woonhuis per 20,000 vierkante voet;
 (iii) die oorblywende gedeelte—
 van 1 woonhuis per 2 morg na 1 woonhuis per 15,000 vierkante voet.
 - (4) Gedeelte 5 (voorheen die resterende gedeelte van gedeelte) van Zandfontein No. 42—I.R.—
 (i) 'n strook 270 voet wyd langs die oostekant van die Orange Grove Spruit sowel as die gedeelte wes van bogenoemde spruit—
 van 1 woonhuis per 2 morg na 1 woonhuis per 40,000 vierkante voet;
 (ii) die oorblywende gedeelte—
 van 1 woonhuis per 2 morg na 1 woonhuis per 20,000 vierkante voet.
 - (5) Gedeelte 83 (voorheen Gedeelte E van gedeelte) van Zandfontein No. 42—I.R.—
 behalwe 'n strook 270 voet wyd langs die oostekant van die Orange Grove Spruit—
 van 1 woonhuis per 40,000 vierkante voet na 1 woonhuis per 20,000 vierkante voet.
 - (6) Hoewe No. 4, Strathavon Landbouhoewes—
 van 1 woonhuis per 60,000 vierkante voet na 1 woonhuis per 40,000 vierkante voet.
- (ii) Die volgende "Rooi Pad-Voorstelle" ingevoeg te word in Tabel A, Deel I van die Skema Klousules na die nommer 386, nl. 424, 425.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H.B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan te eniger tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 20 Desember 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,
 Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
 Pretoria, 6 November 1963.
 (Kennisgewing No. 210/1963.)

775-6-13-20

NOTICE.
 (In terms of Section 10 of the Division of Land Ordinance, 1957.)

Notice is hereby given that Wilhelm Gustavus Pistorius and others, owners of Portion 25, Portion B, Portion A and the remaining extent of the eastern portion of the farm Kafferskraal No. 133, Registration Division J.Q., District Rustenburg, have given notice, in the manner prescribed by regulation of their application under Section 5 of the above Ordinance, of their intention to divide the said land into 2 or more portions of which anyone is less than 25 morgen in extent and that the holder or lessee of the mineral rights in and to the said properties cannot be found.

Any objection to the said division of the land should be lodged without delay with the Secretary of the Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria. Should no objection be received within two months of the date of the first publication of this notice, the division will be proceeded with.

KENNISGEWING.

(Volgens Seksie 10 van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957.)

Kennis word hiermee gegee dat Wilhelm Gustavus Pistorius en andere, die eienaars van Gedeelte 25, Gedeelte B, Gedeelte A, en die restant van die oostelike gedeelte van

die plaas Kafferskraal No. 133, Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Rustenburg, kennis gegee het op die manier voorgeskryf deur regulasie van hulle applikasie volgens Seksie 5 van bogenoemde Ordonnansie, van hulle voornemens om die genoemde grond te verdeel in 2 of meer stukke, waarvan enige een minder as 25 morg groot is en dat die houer of huurder van die minerale regte in en van die genoemde eiendomme nie gevind kan word nie.

Enige besware teen die genoemde verdeling van grond moet sonder verwyf by die Sekretaris van die Dorperaad, Posbus 892, Pretoria, ingedien word. Indien geen besware binne twee maande van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing ontvang word, sal met die verdeling voortgegaan word.

777-6-13-20

**TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG,
TRANSVAAL.**

NOTICE No. 48 of 1963.

**TOWN-PLANNING SCHEME: PRO-
POSED AMENDMENT No. 1/9.**

It is hereby notified for general information, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Heidelberg to apply for an amendment to the Town-planning Scheme to provide for the following:—

1. To include Heidelberg Extension No. 5 in the Town-planning Scheme zoned according to its conditions of title and to re-zone Erven Nos. 1236, 1238, 1240, 1242, 1244 and 1246, in Heidelberg Extension No. 5, which are zoned for "General Business" so as to include the use of hotel and/or public garage.
2. To re-zone Erf No. 130, situate in Hospital Street, Heidelberg, from "Special Residential" to "General Residential".
3. To lay-out an hotel site on a portion of the town lands in the vicinity of the National Road.

Particulars of the proposed amendments and Plan No. 1 may be inspected at the Office of the Town Clerk, Heidelberg, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies, has the right of objection to the amendment and must notify the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds thereof, at any time up to and including the 20th December, 1963.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,
Town Clerk,

Office of the Town Clerk,
Heidelberg, Transvaal, 25th October, 1963.

**STADSRaad VAN HEIDELBERG,
TRANSVAAL.**

KENNISGEWING No. 48 VAN 1963.

**DORPSAANLEGSKEMA: VOOR-
GESTELDE WYSIGING No. 1/9.**

Dit word hierby vir algemene kennis bekendgemaak, ingevolge die bepalings van die regulasies opgestel kragtens die Dorpen- en Dorpsaanleg-Ordonnansie van 1931, dat die Stadsraad van Heidelberg van voorneme is om aansoek te doen vir 'n wysiging van die Dorpsaanlegskema om voorsiening te maak vir die volgende:—

1. Om Heidelberg Uitbreiding No. 5 in die Dorpsaanlegskema in te sluit en volgens die titelvoorwaardes af te baken en om Erwe Nos. 1236, 1238, 1240, 1242, 1244 en 1246, in Heidelberg Uitbreiding No. 5 wat as „Algemene Besigheid” gesoneer sal wees, verder te wysig sodat dit ook vir hotel en/of publieke garage doeleindes afgebaken en gesoneer kan word.
2. Om Erf No. 130, geleë aan Hospitaalstraat, Heidelberg, te hersoneer as „Algemene Woongebied” in plaas van „Spesiale Woongebied”.
3. Die uitlê van 'n hotelpersoneel op 'n gedeelte van die dorpsgrond in die omgewing van die Nasionale Pad.

Besonderhede van hierdie voorgestelde wysiging en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan by die Kantoor van die Stadsklerk, Heidelberg, Transvaal, ter insae lê.

Iedere eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebied waar die Skema van toepassing is het die reg om teen die wysigings beswaar te maak en kan te enige tyd tot en met die 20ste Desember 1963, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware en die gronde daarvoor verwittig.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Heidelberg, Transvaal, 25 Oktober 1963.

772-6-13-20

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

**PROPOSED AMENDMENTS TO THE
NORTHERN JOHANNESBURG
REGION TOWN-PLANNING
SCHEME: AMENDING SCHEME
No. 27.**

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

- A(i) The density zoning of Erven Nos. 221, 222, 224 and 238, Buccleugh Township, to be amended from "1 dwelling-house per existing erf" to "1 dwelling-house per 40,000 square feet". The following conditions be inserted in clause 19 (b) (i) after the words "is required":—

"Provided that the Local Authority shall only consent to the subdivision of Erven Nos. 221, 222, 224 and 238, Buccleugh Township, after the route of the Eastern Bypass Road has been finalised and then only if—

- (1) the buildings to be erected on the land can be connected to a public sewer reticulation system or the sub-soil conditions of the subdivided portions are such that the Chief Medical Officer of Health of the Local Authority is satisfied that innocuous sub-surface disposal of all waste effluent can be effected on each subdivided portion;
- (2) no new roads are created."

- (ii) The following condition be inserted in clause 19 (b) (iii) of the Scheme Clauses after the words "110 Cape feet":—

"Provided that the minimum street frontage of erven created by the subdivision of the following erven in Buccleugh Township shall be 100 Cape feet: Erven Nos. 221, 222, 224 and 238."

Particulars and plans of these proposed amendments are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted to the undersigned, in writing, at any time; but not later than Friday, the 20th December, 1963.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 6th November, 1963.
(Notice No. 211/1963.)

**GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-
STEDELIKE GEBIEDE.**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
NOORD-JOHANNESBURG STREEK-
DORPSAANLEGSKEMA: WYSIGEN-
DE SKEMA No. 27.**

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpen- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

- B(i) Die digtheidsbestemming van Erwe Nos. 221, 222, 224 and 238, Buccleugh-dorpsgebied, verander te word van "een woonhuis per bestaande erf"

na "een woonhuis per 40,000 vierkante voet". Die volgende voorwaarde ingesluit word in klousule 19 (b) (i) na die woorde "vereis word":—

"Op voorwaarde dat die Plaaslike Bestuur slegs toestemming sal verleen tot die onderverdeling van Erwe Nos. 221, 222, 224 en 238, Buccleugh-dorpsgebied, nadat die roete van die oostelike Verbypad gefinaliseer is en dan slegs indien—

- (1) die geboue wat op die grond opgerig staan te word, kan aansluit by 'n publieke rioolnetwerkstelsel, of die gehalte van die grond van die onderverdeelde gedeeltes sodanig is dat die Hoof Mediese Gesondheidsbeampte van die Plaaslike Bestuur tevrede is dat onskadelike ondergrondse dreinerings van rioolafvalwater op elke onderverdeelde gedeelte kan geskied;
- (2) geen nuwe paaie geskep word nie."

- (ii) Die volgende voorwaarde ingesluit word in klousule 19 (b) (iii) van die Skemaklousules na die woorde "110 Kaapse voet":—

"Op voorwaarde dat die minimum straatfront van erwe wat geskep word deur die onderverdeling van die volgende erwe in Buccleugh-dorpsgebied, 100 Kaapse voet is: Erwe Nos. 221, 222, 224 en 238."

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysigings lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A713, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die die wysigings kan te enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 20 Desember 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 6 November 1963.
(Kennisgewing No. 211/1963.)

774-6-13-20

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

**PROPOSED AMENDMENT TO THE
NORTHERN JOHANNESBURG
REGION TOWN-PLANNING
SCHEME: AMENDING SCHEME
No. 28.**

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The density zoning of the remaining extent of Portion A of Lot No. 39, Sandhurst Township, to be amended from "1 dwelling-house per 80,000 square feet" to "1 dwelling-house per 40,000 square feet".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 20th December, 1963.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 6th November, 1963.
(Notice No. 212/1963.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA: WYSIGENDE SKEMA No. 28.

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die digtheidsbestemming van die roosterende gedeelte van Gedeelte A van Lot No. 39, Sandhurst-dorpsgebied, verander te word van „1 woonhuis per 80,000 vierkante voet” na „1 woonhuis per 40,000 vierkante voet”.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A713, H. B. Phillips-gebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysiging kan te eniger tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 20 Desember 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341,
Pretoria, 6-November 1963.
(Kennisgewing No. 212/1963.)
773-6-13-20

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 23).

In terms of the regulations framed under the Townships- and Town-planning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Pretoria Region Town-planning Scheme as follows:—

Menlo Park Extension No. 1 Township:

- A. (i) The density zoning of Erf No. 759, Menlo Park Extension No. 1, be amended from „one dwelling-house per existing erf” to „one dwelling-house per 30,000 square feet”.
- (ii) The following words to be inserted in Table „F” after the words „Washed van Dijk Brown”:—
- (a) Column 1: Washed Grey.
 - (b) Column 2: —
 - (c) Column 3: 30,000.

Particulars of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of six weeks from the date hereof. Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted, in writing, to the undersigned at any time but not later than 27th December, 1963.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.
P.O. Box-1341,
Pretoria, 13th November, 1963.
(Notice No. 230/1963.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA STREEKDORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 23).

Hiermee word, kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om sy Pretoria Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Menlo Park Uitbreiding No. 1 Dorpsgebied:

- A. (i) Die digtheidsbestemming van Erf No. 759, Menlo Park Uitbreiding No. 1, verander te word van „een woonhuis per bestaande erf” na „een woonhuis per 30,000 vierkante voet”.
- (ii) Die volgende woorde ingevoeg te word in Tabel „F”, na die woorde „Waterverf—Bruin”:—
- (a) Kolom 1: Waterverf—Grys.
 - (b) Kolom 2: —
 - (c) Kolom 3: 30,000.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, ter insae. Besware teen of vertoë in verband met die wysiging kan skriftelik aan die ondergetekende gerig word op enige tydstop maar in elk geval nie later as 27 Desember 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341,
Pretoria, 13 November 1963.
(Kennisgewing No. 230/1963.) 808-13-20

GESONDHEIDSKOMITEE VAN EENDRACHT.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Waardasiehof van die Gesondheidskomitee van Eendracht sitting sal neem op Vrydag, 22 November 1963, om 2 nm. in die Komiteekantore.

A. ESTERHUIZEN,
Sekretaresse.
Munisipale Kantore,
Eendracht, 14 November 1963. 819-20

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.

AMENDMENT OF BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS OF THE PIETERSBURG MUNICIPALITY, PUBLISHED UNDER ADMINISTRATOR'S NOTICE No. 2 OF THE 8TH JANUARY, 1941, AS AMENDED.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pietersburg to amend the above-mentioned By-laws to provide for supervision fees for flats on the following basis:—

- For a unit of not more than five flats, per unit:—
- Half-yearly: R5.
 - Yearly: R10.
- For a unit of more than five flats, per unit:—
- Half-yearly: R10.
 - Yearly: R20.

Copies of the By-laws are open for inspection at the Office of the Town Clerk for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

J. A. BOTES,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Pietersburg, 11th November, 1963.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE VIR DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIGVOOR, DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDE, BEDRYWE EN BEROEPE VAN DIE MUNISIPALITEIT PIETERSBURG, AFGEKONDIGT BY ADMINISTRATEURSKENNISGEWING No. 2 VAN 8 JANUARIE 1941, SOOS GEWYSIG.

Daar word, ingevolge die bepalinge van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pietersburg van voorneme is om die bogenoemde Verordeninge te wysig-deur 'n toesigfooi te hef in die geval van woonstelle op die volgende basis:

- Vir 'n eenheid van hoogstens vyf woonstelle, per eenheid:—
- Halfjaarliks, R5.
 - Jaarliks: R10.
- Vir 'n eenheid van meer as vyf woonstelle, per eenheid:—
- Halfjaarliks: R10.
 - Jaarliks: R20.

Afskrifte van hierdie Verordeninge lê ter insae by die Kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae met ingang vanaf datum van publikasie hiervan.

J. A. BOTES,
Stadsklerk.
Stadskantore,
Pietersburg, 11 November 1963. 818-20

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.**CLOSING TIME FOR PROVINCIAL NOTICES.**

As 16th, 25th and 26th December, 1963, and 1st January, 1964, are public holidays, the closing times for the receipt of Provincial Notices will be as follows:—

10 a.m. on Thursday, 12th December, for the *Provincial Gazette* of Wednesday, 18th December, 1963.

10 a.m. on Wednesday, 18th December, for the *Provincial Gazette* of Tuesday, 24th December, 1963.

10 a.m. on Friday, 20th December, for the *Provincial Gazette* of Tuesday, 31st December, 1963.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.**SLUITINGSTYD VIR PROVINSIALE KENNISGEWINGS.**

Aangesien 16, 25 en 26 Desember 1963 en 1 Januarie 1964, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die ontvangs van Provinsiale Kennisgewings as volg wees:—

10 vm. op Donderdag, 12 Desember vir die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 18 Desember 1963.

10 vm. op Woensdag, 18 Desember vir die *Provinsiale Koerant* van Dinsdag, 24 Desember, 1963.

10 vm. op Vrydag, 20 Desember vir die *Provinsiale Koerant* van Dinsdag, 31 Desember 1963.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Statutes of the Republic of South Africa, 1962

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,
Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, R6.60 (English and Afrikaans)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Republiek van Suid-Afrika, 1962

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, R6.60 (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

Ordinary:—

For first 14 words or less..... 20c
For each additional word..... 2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—

Ordinary to—

Federation of Rhodesia and Nyasaland:—

For first 12 words or less..... 36c
For each additional word..... 3c

Mozambique:—

For first 12 words or less..... 30c
For each additional word..... 2c

TELEGRAAFTARIEWE

BINNELANDSE TELEGRAMME—(Suid-Afrika, Basoetoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

Gewone:—

Vir eerste 14 woorde of minder..... 20c
Vir elke bykomende woord..... 2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME—

Gewone na:—

Federasie van Rhodesië en Nyassaland:—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 36c
Vir elke bykomende woord..... 3c

Mosambiek:—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 30c
Vir elke bykomende woord..... 2c

CONTENTS

No.	PAGE
Proclamations.	
233. Amendment of Conditions of Title: Erf No. 771, Carletonville	377
234. Proposed Division: Nootgedacht No. 434—I.P., Klerksdorp District	378
235. Amendment of Conditions of Title: Erven Nos. 1783, 1784 and 1786, Carletonville Extension No. 3	378
236. Amendment of Conditions of Title: Erf No. 135, Kempton Park	379
237. Springs Town-planning Scheme No. 1/13	379
238. Klip River Valley Town-planning Scheme, 1963	379
239. Middelburg Town-planning Scheme, 1963	380
Administrator's Notices.	
767. Road Adjustments: Commissies Rust No. 234—H.O., Bloemhof District	381
768. Deviation and Widening: Public Road, Marico District	380
769. Opening of Public Roads, Marico District	382
770. Establishment of Consultative Committee for the Indian Community of Laudium in the Area of Jurisdiction of the Pretoria City Council	382
771. Ermelo Municipality: Alteration of Boundaries	381
772. Deviation and Widening: Public Road, Pretoria District	387
773. Widening: Public Road, Potgietersrus District	387
774. Outspan Servitude: Kruisrivier No. 270—J.P., Marico District	388
775. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	388
776. Brakpan Municipality: Amendment of Regulations for Licensed Premises	388
777. Road Adjustments: Yamorna No. 558—L.T., Letaba District	389
778. Opening: Public and District Road, Heidelberg District	389
779. Opening: Public Road, Heidelberg District	397
780. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	390
781. Regulations Relating to Constitution of Governing Bodies Referred to in Section 52 of the Education Ordinance, 1953	390
782. Outspan Servitude: Johannesburg No. 91—I.R., Johannesburg District	397
783. Correction to Administrator's Notice No. 611 of 9th October, 1963	397
784. Hospital Service Regulations: Amendment	397
785. Heidelberg Municipality: Amendment to Location Regulations	398
786. Stilfontein Health Committee: Amendment to Location Regulations	398
General Notices.	
189. Benoni Town-planning Scheme No. 1/29	403
190. Benoni Town-planning Scheme No. 1/30	403
191. Proposed Township: East Ridge (Indian)	404
192. Proposed Township: Silverton Extension No. 7	404
193. Proposed Township: Ridgeview (Coloured)	405
194. Bedfordview Town-planning Scheme No. 1/6	405
195. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 18	406
196. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 22	407
197. Proposed Township: Florida Park Extension No. 2	407
198. Proposed Township: Ermelo Extension No. 9	408
199. Proposed Township: Silverton Extension No. 8	408
200. Proposed Township: Actonville Extension No. 2 (Indian)	409
201. Proposed Township: Actonville Extension No. 3 (Indian)	409
202. Proposed Township: Bedfordview Extension No. 89	410
203. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/99	410
Tenders	411
Applications for Motor Carrier Certificates	415
Pound Sales	424
Notices by Local Authorities	425

LIQUID

No.	BLADSY
Proklamasies.	
233. Wysiging van Titelvoorwaardes: Erf No. 771, Carletonville	377
234. Voorgestelde Verdeling: Nootgedacht No. 434—I.P., Distrik Klerksdorp	378
235. Wysiging van Titelvoorwaardes: Erve Nos. 1783, 1784 en 1786, Carletonville Uitbreiding No. 3	378
236. Wysiging van Titelvoorwaardes: Erf No. 135, Kempton Park	379
237. Springs-dorpsaanlegskema No. 1/13	379
238. Klipriviervallei-dorpsaanlegskema, 1963	379
239. Middelburg-dorpsaanlegskema, 1963	380
Administrateurskennisgewings.	
767. Padreelings: Commissies Rust No. 234—H.O., Distrik Bloemhof	381
768. Verlegging en Verbreding: Distrikpad, Distrik Marico	380
769. Opening van Openbare Paaie, Distrik Marico	382
770. Instelling van Raadplegende Komitee vir die Indiërgemeenskap van Laudium in die Regsgebied van die Stadsraad van Pretoria	382
771. Munisipaliteit Ermelo: Verandering van Grense	381
772. Verlegging en Verbreding: Openbare Pad, Distrik Pretoria	387
773. Verbreding: Openbare Pad, Distrik Potgietersrus	387
774. Uitspanserwituut: Kruisrivier No. 270—J.P., Distrik Marico	388
775. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	388
776. Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Regulasies vir Gelisensieerde Persele	388
777. Padreelings: Yamorna No. 558—L.T., Distrik Letaba	389
778. Opening: Openbare Distrikpad, Distrik Heidelberg	389
779. Opening: Openbare Pad, Distrik Heidelberg	397
780. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	390
781. Regulasies betreffende die Samestelling van Beheerrade, genoem in Artikel 52 van die Onderwys-ordonnansie, 1953	390
782. Uitspanserwituut: Johannesburg No. 91—I.R., Distrik Johannesburg	397
783. Verbetering van Administrateurskennisgewing No. 611 van 9 Oktober 1963	397
784. Hospitaaldiensregulasies: Wysiging	397
785. Munisipaliteit Heidelberg: Wysiging van Lokasiregulasies	398
786. Gesondheidskomitee van Stilfontein: Wysiging van Lokasiregulasies	398
Algemene Kennisgewings.	
189. Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/29	403
190. Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/30	403
191. Voorgestelde Dorp: East Ridge (Indiër)	404
192. Voorgestelde Dorp: Silverton Uitbreiding No. 7	404
193. Voorgestelde Dorp: Ridgeview (Kleurling)	405
194. Bedfordview-dorpsaanlegskema No. 1/6	405
195. Pretoria-treek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 18	406
196. Noordelike Johannesburg-treek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 22	407
197. Voorgestelde Dorp: Florida Park Uitbreiding No. 2	407
198. Voorgestelde Dorp: Ermelo Uitbreiding No. 9	408
199. Voorgestelde Dorp: Silverton Uitbreiding No. 8	408
200. Voorgestelde Dorp: Actonville Uitbreiding No. 2 (Indiër)	409
201. Voorgestelde Dorp: Actonville Uitbreiding No. 3 (Indiër)	409
202. Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 89	410
203. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/99	410
Tenders	411
Aansoeke om Motortransportsertifikate	415
Skutverkopings	424
Plaaslike Bestuurskennisgewings	425

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 2½% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 2½% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingele word nie

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides
state security; strict secrecy and unrivalled
facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at
2½% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates
earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Cer-
tificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Postspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die
Staat gewaarborg en u is verseker van streng
geheimhouding en ongeëwenaarde diens in
verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is
2½% per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê
word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Statistical publications issued by the **BUREAU OF STATISTICS** are of immense interest especially to **Manufacturers, Merchants and Businessmen**

These publications include the following:—

1. The *Official Year Book of the Republic of South Africa* is a compendium containing information on practically any subject which is of public interest.
2. A statistical Year Book will appear as from 1964.
3. The *Monthly Bulletin of Statistics* covers current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures. The price is 60c per copy or R6.00 per annum post free. Overseas 75c per copy. (R7.50 per annum.)
4. *Blue Books*: These official reports are issued periodically in printed form and cover many subjects. The statistics published in these reports are complete and final.
5. *Special Reports* appear in roneoed form and cover a great variety of subjects of economic and social interest.
6. Several other reports and memoranda are available.

BECOME A SUBSCRIBER TO THE MONTHLY BULLETIN NOW!

and order the Bureau's publications.

Prices and publications are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria and Cape Town.

Apply to the BUREAU OF STATISTICS, Pretoria, for full particulars and the latest list of publications.

Statistiese publikasies uitgereik deur die **BURO VIR STATISTIEK** is veral van baie groot belang vir **Vervaardigers, Handelaars en Sakemanne**

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

1. Die *Offisiële Jaarboek van die Republiek van Suid-Afrika* is 'n samevatting van inligting oor feitlik enige onderwerp van openbare belang.
2. 'n *Statistiese Jaarboek* sal vanaf 1964 verskyn.
3. Die *Maandbulletin van Statistiek* dek lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes. Die prys is 60c per eksemplaar of R6.00 jaarliks posvry. Buiteland 75c per eksemplaar. (R7.50 per jaar.)
4. *Blouboeke*. Hierdie amptelike verslae word van tyd tot tyd uitgegee en dek baie onderwerpe. Die statistieke wat in hierdie verslae voorkom is volledig en finaal.
5. *Spesiale Verslae* verskyn in afgerolde vorm, en dek 'n groot verskeidenheid onderwerpe van ekonomiese en maatskaplike belang.
6. Verskeie ander verslae en memoranda is beskikbaar.

WORD NOU 'N INTEKENAAR OP DIE MAANDBULLETIN!

en bestel die Buro se publikasies.

Pryse en publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad.

Doen aansoek by die BURO VIR STATISTIEK, Pretoria, vir volle besonderhede en die jongste publikasielys.

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa* is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika* is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.

R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.

R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

Half-yearly (post free) R1.50.

Yearly (post free) R2.50.

Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.

Price per single copy (post free) R0.05.

(Payable in advance to the Government Printer.)

PRICE LIST.

(a) For Fingerlings up to three inches.

Kurper, Carp and Trout fingerlings: R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000 thereafter R2.00 per 1,000.

(b) For six-inch fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R7.30 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

Transvaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aange neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. *Alle eiename moet duidelik geskryf word*; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 vm. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

R1.50 per duim dwarsoor bladsy.

R0.90 vir herhalings.

R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.

R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.

(Rekeninge sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks (posvry) R1.50.

Jaarliks (posvry) R2.50.

Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.

Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

PRYSLYS.

(a) Vir Vingerlinge op tot drie duim.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swartbaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

(b) Vir ses-duim vis.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swartbaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.